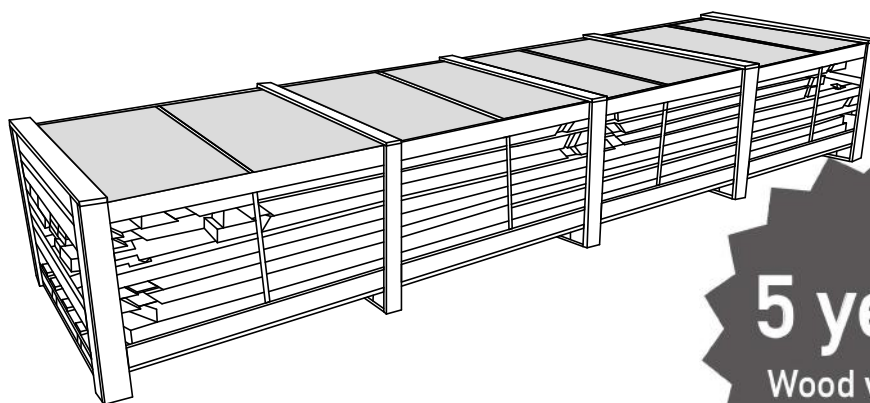
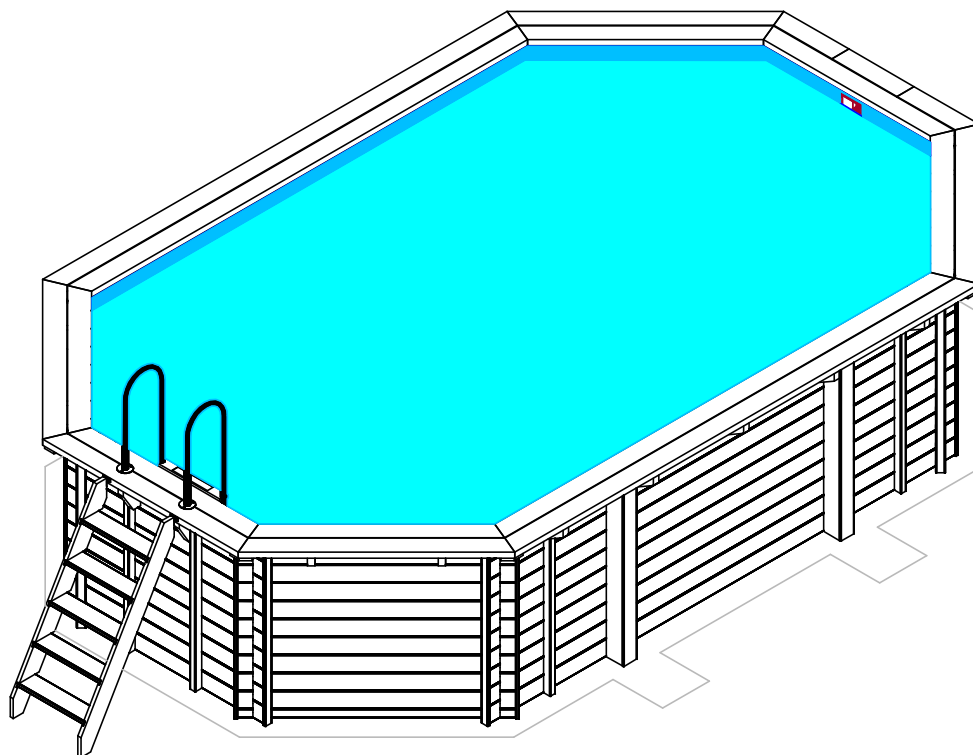


INTERLINE

INTERLINE BALI 6.40 x 4.00m



5 years

Wood warranty

- PL** Instrukcja montażu
- FR** Notice de montage
- GB** Assembly instructions
- IT** Istruzioni di montaggio
- DE** Montageanleitungen
- NL** Montage-instructies

Objętość wody w basenie 21,79 m³
Le volume de l'eau dans la piscine 21,79 m³
Water capacity in the pool 21,79 m³
Il volume di acqua in piscina 21,79 m³
Wasserkapazität im Pool 21,79 m³
Watercapaciteit in het zwembad 21,79 m³

(PL) Instrukcja montażu

(GB) Assembly instructions

(DE) Montageanleitungen

(FR) Notice de montage

(IT) Istruzioni di montaggio

(NL) Montage-instructies



(PL) Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. *Bez wylewki betonowej.

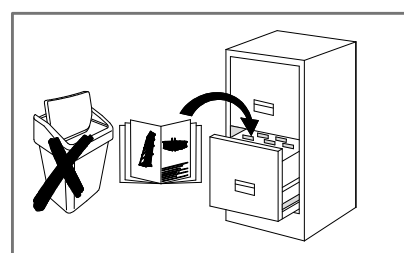
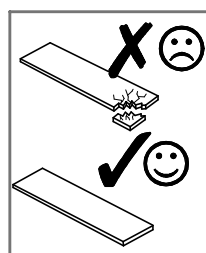
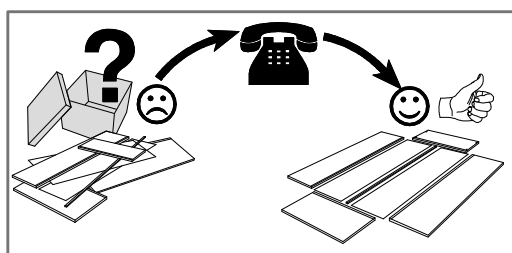
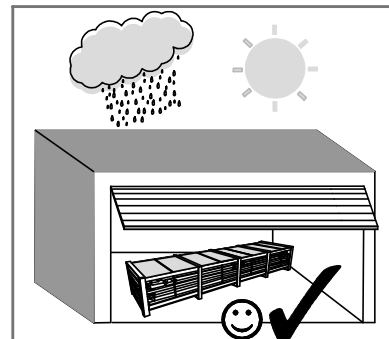
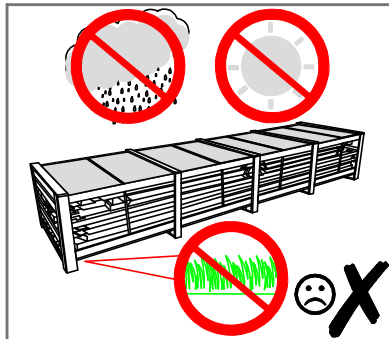
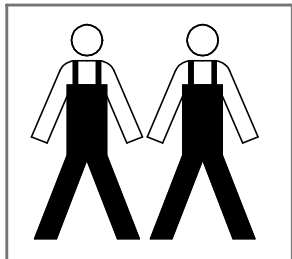
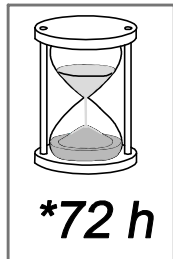
(FR) Avant le montage lisez attentivement la notice. *Sans la dalle en béton.

(GB) Read carefully pool installation manual before the installation. *Without concrete base.

(IT) Prima del montaggio è necessario consultare il manuale. *Senza una lastra di cemento.

(DE) Lesen Sie das Pool-Installationshandbuch vor der Installation sorgfältig durch. *Ohne Betonbasis.

(NL) Lees zorgvuldig de installatiehandleiding van het zwembad voordat u met de installatie begint. Zonder betonnen basis.



UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATENZIONE / HINWEIS / OPMERKING

(PL) Montaż wykonać w przeciągu 3 dni od rozpakowania struktury.

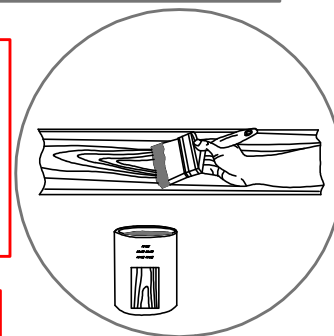
(FR) Il faut monter la structure au cours de 3 jours de l'ouverture du colis.

(GB) Installation should be finished within 3 days from opening the package.

(IT) Il montaggio effettuare entro 3 giorni dal disimballo della struttura.

(DE) Die Installation sollte innerhalb von 3 Tagen nach dem Öffnen des Pakets abgeschlossen sein.

(NL) De installatie moet binnen 3 dagen na opening van het pakket worden voltooid.



UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATENZIONE / HINWEIS / OPMERKING

(PL) Brak corocznej konserwacji struktury powoduje utratę gwarancji.

(FR) Le manque de la conseravtion annuelle de la structure cause la perte de la garantie.

(GB) Lack of once a year conservation of the structure causes loss of warranty.

(IT) Mancanza della manutenzione annuale causa la perdita di garanzia.

(DE) Der Mangel an einmal jährlichem Schutz der Struktur verursacht einen Garantieverlust.

(NL) Het uitblijven van onderhoud aan de constructie eenmaal per jaar zorgt voor verlies van de garantie.



UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATENZIONE / HINWEIS / OPMERKING

(PL) Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru!

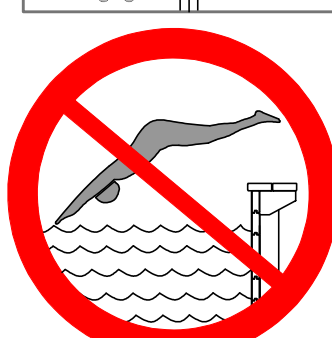
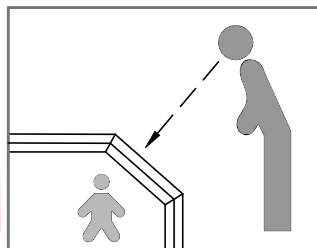
(FR) Ne laissez pas les enfants sans surveillance !

(GB) Do not leave children unattended!

(IT) Non lasciare bambini incustoditi!

(DE) Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt!

(NL) Laat kinderen niet zonder toezicht achter!



(PL) Elementy

(GB) Elements

(DE) Elemente

(FR) Les éléments

(IT) Elementi

(NL) Elementen



(PL) Sprawdź ilość oraz czy elementy nie są uszkodzone.

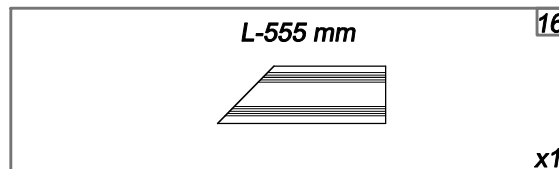
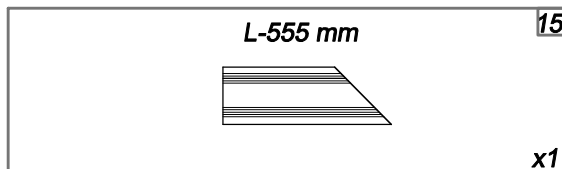
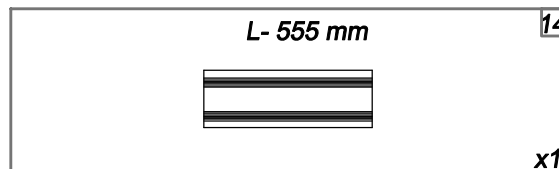
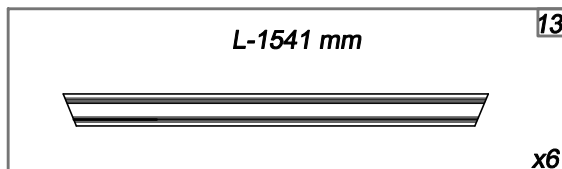
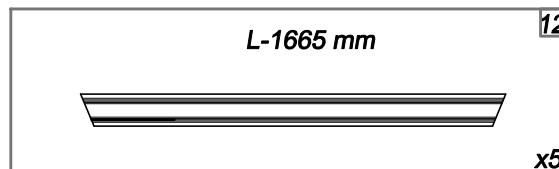
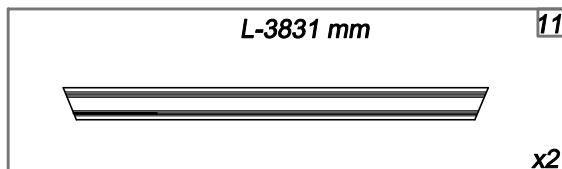
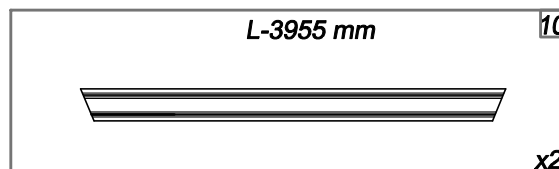
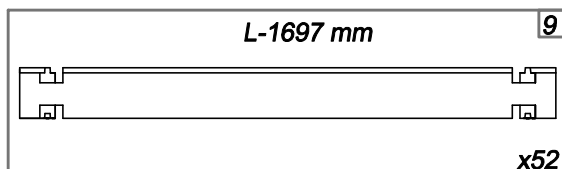
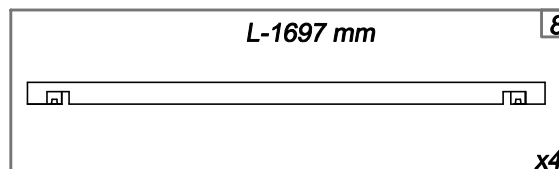
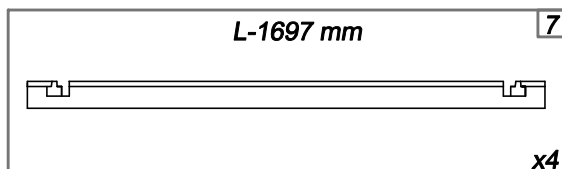
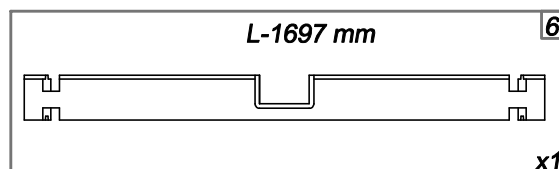
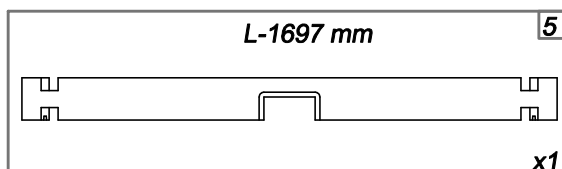
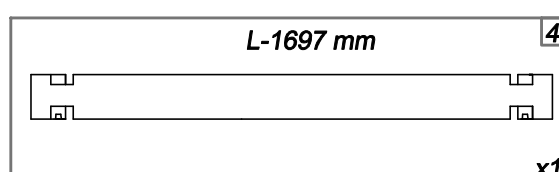
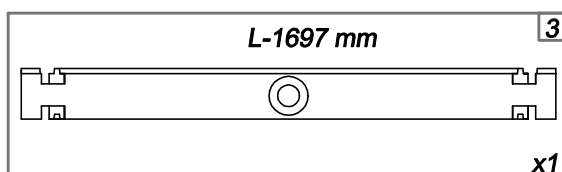
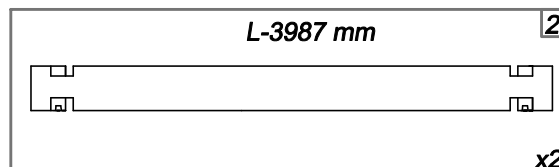
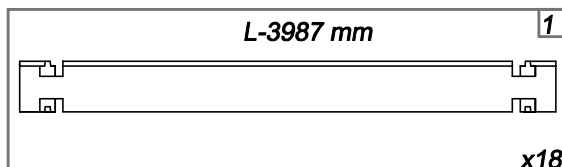
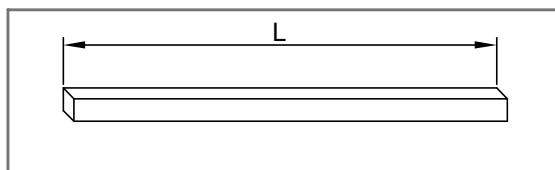
(FR) Vérifiez la quantité et si les éléments ne sont pas abîmés.

(GB) Check quantity of elements and if they are not faulty.

(IT) Controllare la quantità e se gli elementi non sono danneggiati.

(DE) Überprüfen Sie die Anzahl der Elemente und ob sie nicht fehlerhaft sind.

(NL) Controleer de hoeveelheid elementen en of ze niet defect zijn.



(PL) Elementy

(GB) Elements

(DE) Elemente

(FR) Les éléments

(IT) Elementi

(NL) Elementen



(PL) Sprawdź ilość oraz czy elementy nie są uszkodzone.

(FR) Vérifiez la quantité et si les éléments ne sont pas abîmés.

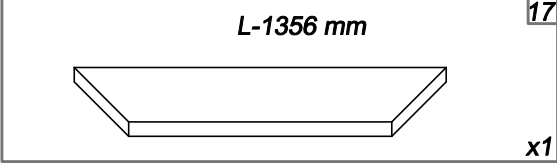
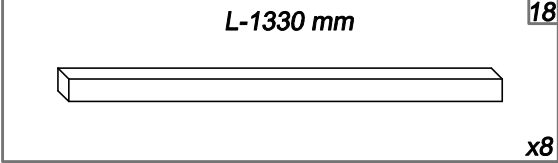
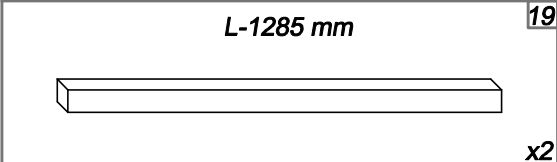
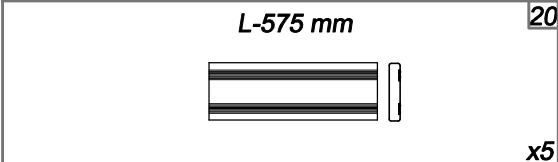
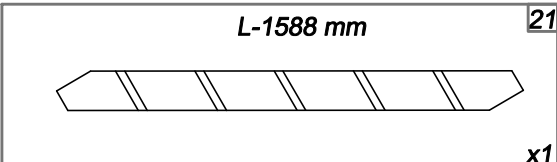
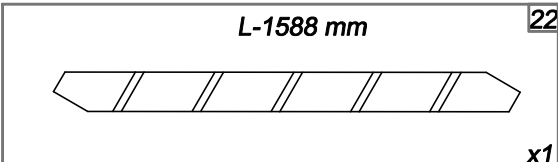
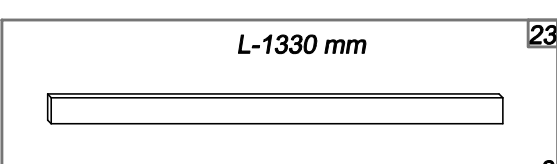
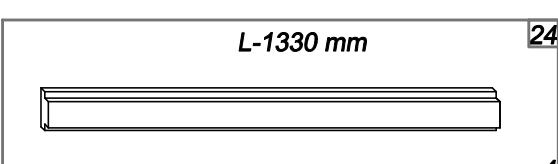
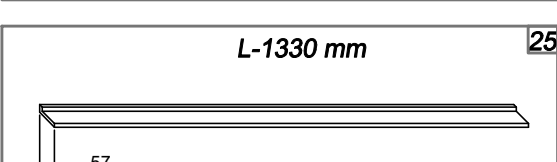
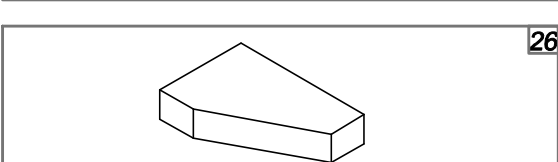
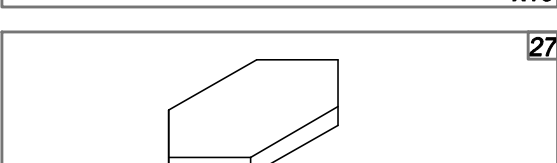
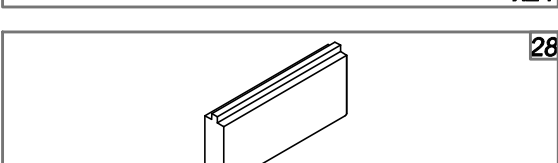
(GB) Check quantity of elements and if they are not faulty.

(IT) Controllare la quantità e se gli elementi non sono danneggiati.

(DE) Überprüfen Sie die Anzahl der Elemente und ob sie nicht fehlerhaft sind.

(NL) Controleer de hoeveelheid elementen en of ze niet defect zijn.



(PL) Okucia i osprzęt

(GB) Fittings and equipment

(DE) Ausstattung und Ausrüstung

(FR) Quincaillerie et l'équipement

(IT) Ferramenti e accessori

(NL) Fittingen en apparatuur



(PL) Sprawdź ilość.

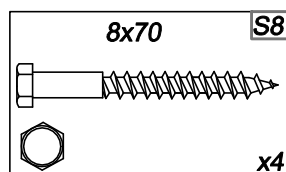
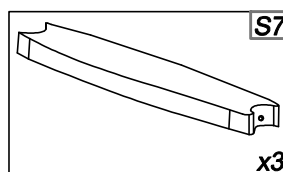
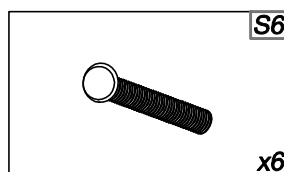
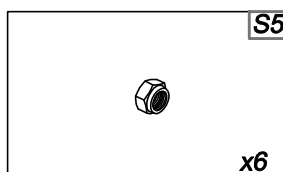
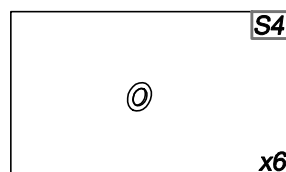
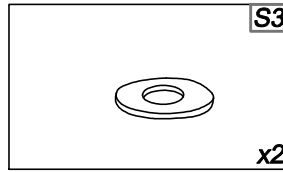
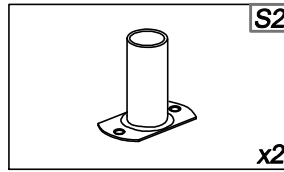
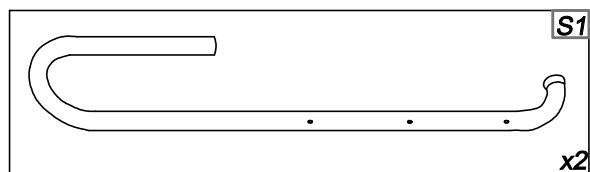
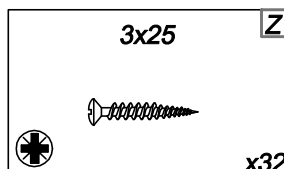
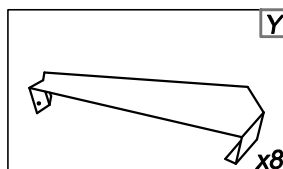
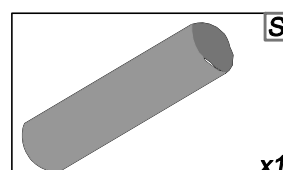
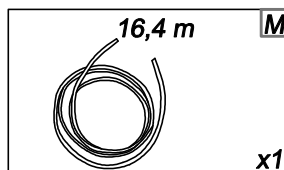
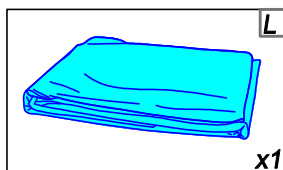
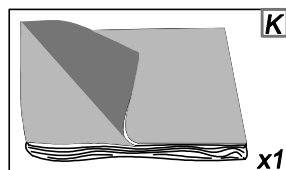
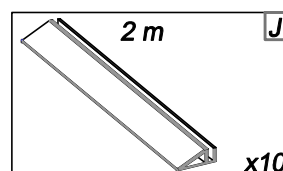
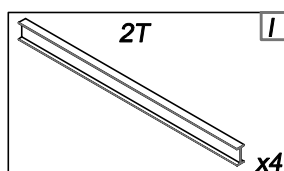
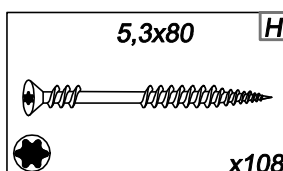
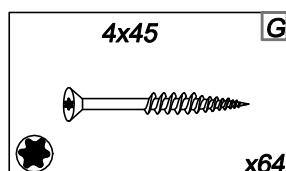
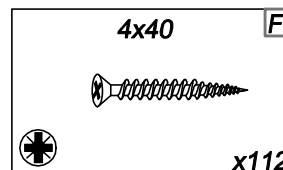
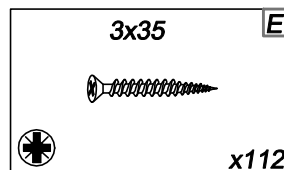
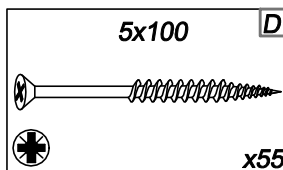
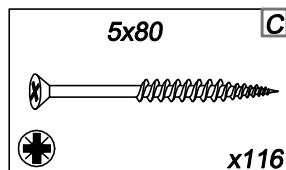
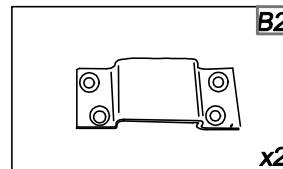
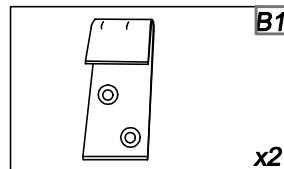
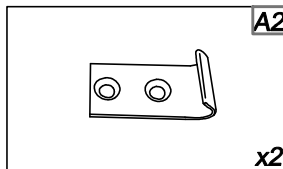
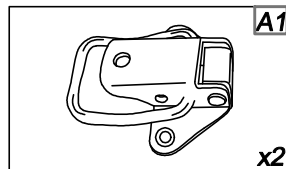
(FR) Vérifiez la quantité.

(GB) Check quantity.

(IT) Controllare la quantità.

(DE) Überprüfen Sie die Anzahl.

(NL) Controleer de hoeveelheid.



(PL) Skimmer i dysze

(GB) Skimmer and nozzles

(DE) Skimmer und Düsen

(FR) Le skimmer et la buse de refoulement

(IT) Skimmer e ugelli

(NL) Skimmer en sproeiers



(PL) Sprawdź ilość.

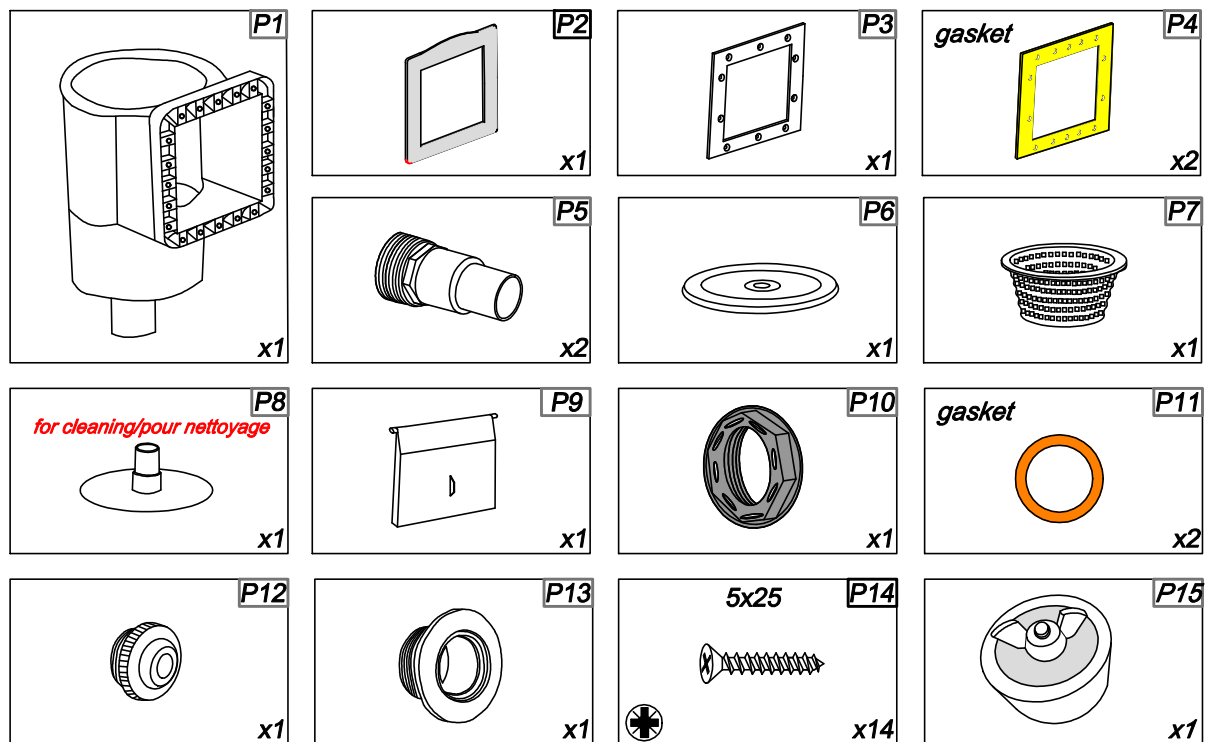
(FR) Vérifiez la quantité.

(GB) Check quantity.

(IT) Controllare la quantità.

(DE) Überprüfen Sie die Anzahl.

(NL) Controleer de hoeveelheid.



UWAGA / ATTENTION / NOTE / ATATTENZIONE / HINWEIS / OPMERKING

(PL) Poszczególne elementy osprzętu w instrukcji mogą się nieznacznie różnić od faktycznie dostarczonych.

(FR) Il est possible que certains éléments de l'équipement dans le notice de montage ne correspondront pas exactement à ceux fournis.

(GB) It is possible that some elements of equipment in the assembly instruction will not correspond exactly to those supplied

(IT) È possibile che degli elementi di attrezzatura nell'istruzione di riunione non corrisponderanno precisamente ad elementi approvigionati.

(DE) Es ist möglich, dass einige Elemente der Ausrüstung in der Montageanleitung nicht genau mit den gelieferten übereinstimmen.

(NL) Het is mogelijk dat sommige apparatuuronderdelen in de montage-instructie niet precies overeenkomen met de geleverde onderdelen.

UWAGA / REMARQUE / NOTE / ATATTENZIONE / HINWEIS / OPMERKING

(PL) Widok po zmontowaniu.

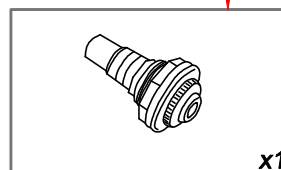
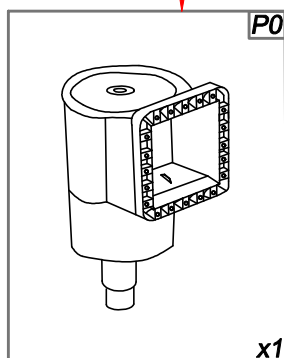
(FR) La vue après le montage.

(GB) View after assembly.

(IT) Vista dopo il montaggio.

(DE) Ansicht nach der Montage.

(NL) Controleer na de montage.



(PL) Opcja

(GB) Option

(NL) Optie

(FR) Opzione

(DE) Option



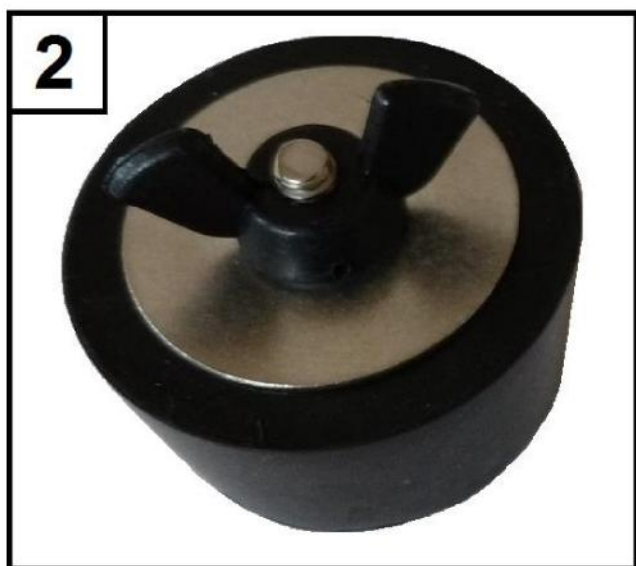
(PL) **Zatyczka do dyszy** – w celu przygotowania basenu do sezonu zimowego (w szczególności przy ryzyku zamarznięcia wody), zastosuj zatyczkę do dysz napływowych, odcinającą dopływ wody do zestawu filtracyjnego. **Pozostaw dyszę w basenie, zamontuj zatyczkę pod wodą.** Należy pamiętać również o odłączeniu zestawu filtracyjnego od źródła wody i dokładnym osuszeniu dyszy od strony zewnętrznej. Zaleca się także, aby z pompy jak i dołączonego filtra piaskowego na okres zimy (miejsca gdzie występują mrozy) usunąć pozostałości wody, w innym przypadku zamarzająca woda może dokonać zniszczenia całości zestawu.

(FR) **Un bouchon pour la buse de refoulement** - afin de préparer la piscine pour la saison d'hiver (en particulier dans le cas où il existe un risque de geler de l'eau), veuillez utiliser un bouchon fourni avec le skimmer qui fermera l'eau entre la piscine et le système de filtration. **Veillez laisser la buse de refoulement dans la piscine, montez le bouchon sous l'eau.** Il est également indispensable de débrancher le système de filtration et de l'écarté de la source d'eau, ainsi que de sécher consciencieusement la partie extérieure de la buse de refoulement. En plus, il est conseillé de vider le reste de l'eau se trouvant dans la pompe et le filtre à sable surtout pour la période des gels. L'eau qui gèle à l'intérieur du système de filtration peut causer des dégâts en le mettant en panne.

(GB) **Rubber plug** - in order to prepare a pool for a winter season (especially if there is a risk of freezing water) use a plug dedicated to inlet to shut the access of water to filtration system. **Inlet must remain in a pool. Fix a plug under water.** Remember to disconnect filtration set from source of water and dry the inlet (the part of inlet which is outside the pool). For winter season, it is recommended to get rid of water remaining in pump and sand filter, otherwise freezing water can cause devastation of whole set.

(DE) **Gummipfropfen** - um einen Pool für eine Wintersaison vorzubereiten (vor allem wenn die Gefahr von gefrierendem Wasser besteht), verwenden Sie einen für den Einlass bestimmten Pfropfen, um den Zugang des Wassers zum Filtrationssystem abzuschließen. Der Einlass muss im Pool bleiben. Befestigen Sie einen Pfropfen unter Wasser. Denken Sie daran, den Filtersatz von der Wasserquelle zu trennen und den Einlass (den Teil des Einlasses, der sich außerhalb des Pools befindet) zu trocknen. Für die Wintersaison wird empfohlen, das in der Pumpe und im Sandfilter verbliebene Wasser zu entfernen, da ansonsten gefrierendes Wasser zu Verwüstungen während des Abbindens führen kann.

(NL) **Rubberen stop** - om een zwembad voor te bereiden voor een winterseizoen (vooral als er een risico bestaat op bevriezing van water), gebruikt u een speciale plug voor de inlaat om de toegang van water tot het filtratiesysteem te sluiten. **Inlaat moet in een zwembad blijven. Bevestig een plug onder water.** Vergeet niet de filtratieset los te koppelen van de waterbron en de inlaat te drogen (het deel van de inlaat dat zich buiten het zwembad bevindt). Voor het winterseizoen is het aan te raden om water te verwijderen dat in de pomp en het zandfilter achterblijft, anders kan bevriezend water verwoesting in het systeem veroorzaken.



PL Narzędzia

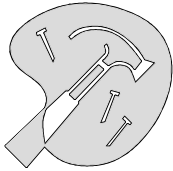
GB Tools

DE Werkzeug

FR Les outils

IT Strumenti

NL Gereedschap



PL Przygotuj niezbędne narzędzia - niezawarte w zestawie.

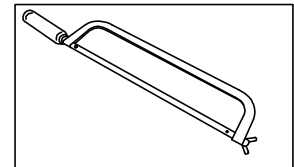
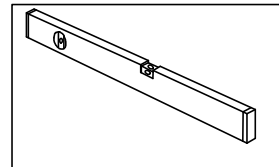
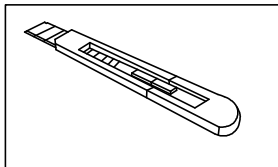
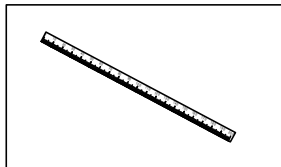
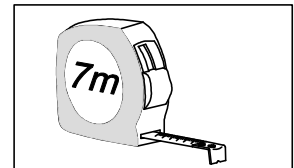
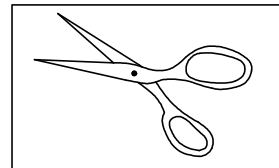
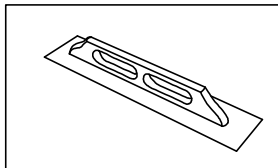
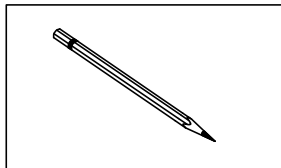
FR Préparez les outils nécessaires - pas inclus.

GB Prepare essential tools- not included.

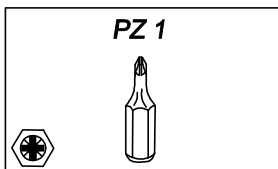
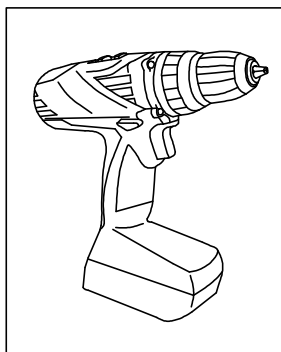
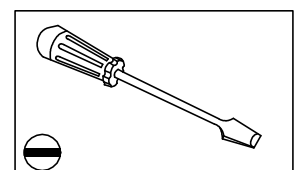
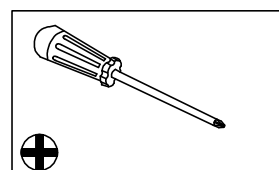
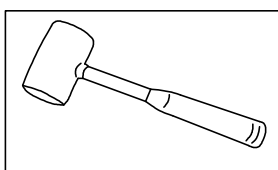
IT Preparare gli strumenti necessari - non inclusi nel set.

DE Bereiten Sie das notwendige Werkzeug vor - nicht enthalten.

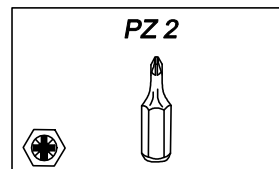
NL Bereid de benodigde hulpmiddelen voor - niet inbegrepen.



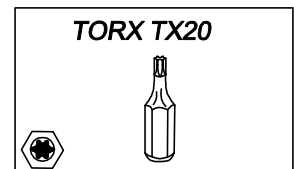
taśma dwustronna
double-sided
duct tape



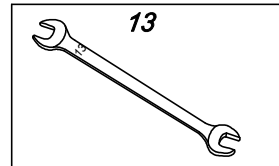
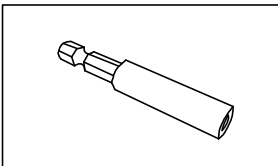
PZ 1



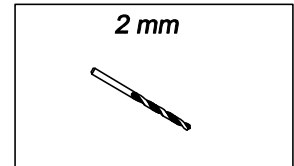
PZ 2



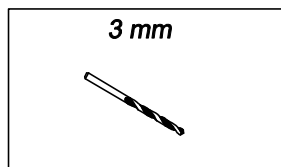
TORX TX20



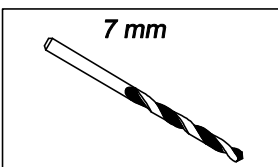
13



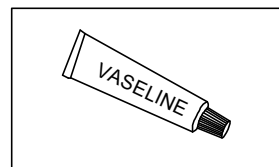
2 mm



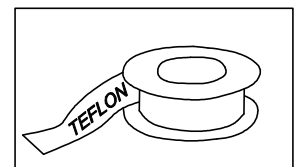
3 mm



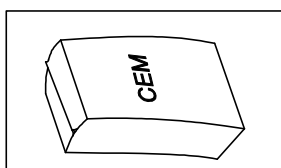
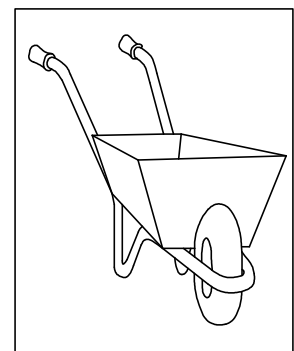
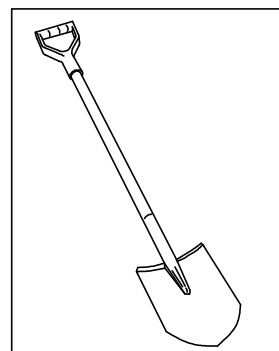
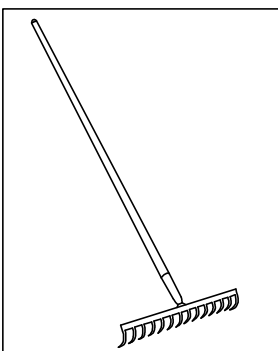
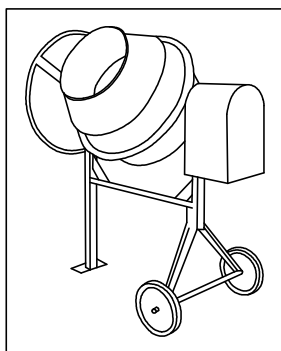
7 mm



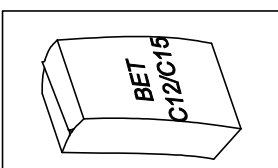
VASELINE



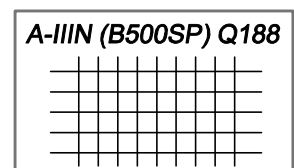
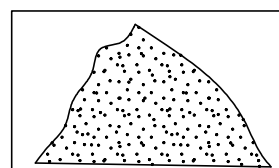
TEFLON



CEM



BET
C12/C15



A-IIIN (B500SP) Q188

(PL) Podłoże

(GB) Ground

(DE) Boden

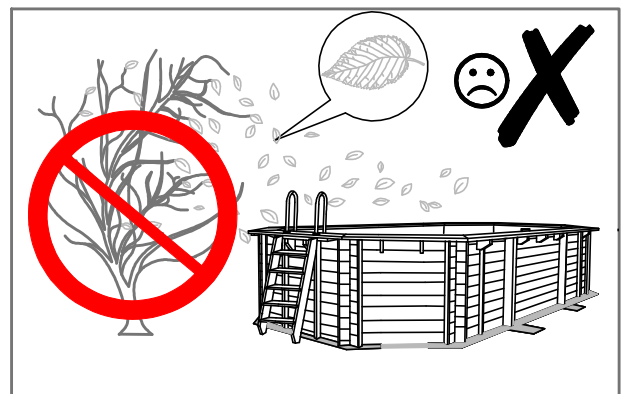
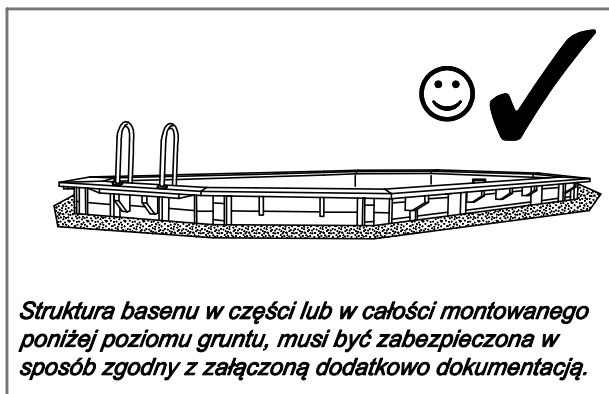
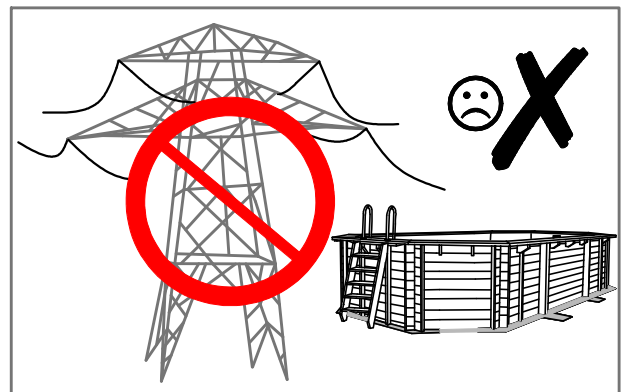
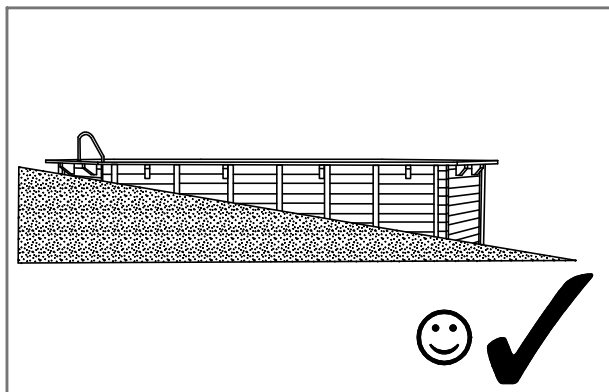
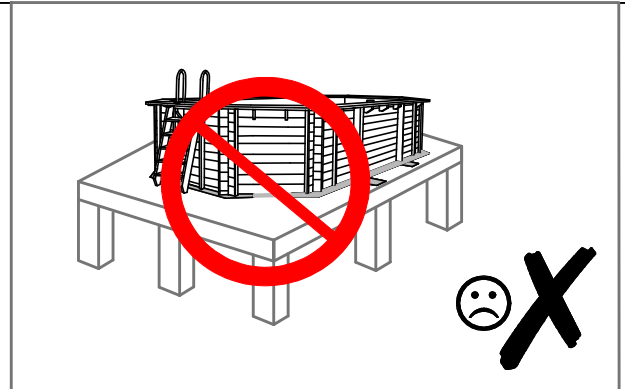
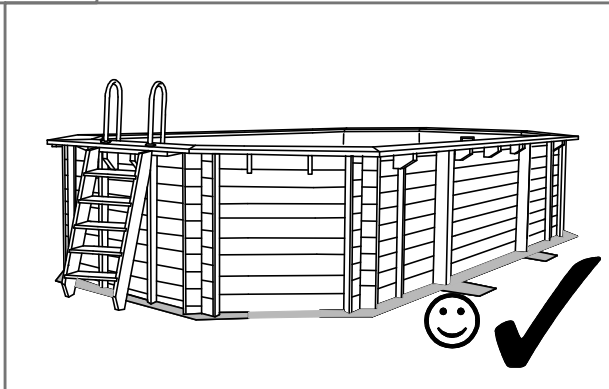
(FR) Terrain

(IT) Suolo

(NL) Zand



(PL) Struktura basenu wkopanego musi być zabezpieczona folią budowlaną.
(FR) La structure bois enterrée doit être protégée contre une mauvaise influence des eaux à l'aide d'une feuille de construction.
(GB) Wooden structure if sunk in the ground must be protected in accordance with attached documentation.
(IT) La struttura della piscina scavata deve essere protetta con un cellofan da costruzione.
(DE) Holzkonstruktionen, die in den Boden eingelassen sind, müssen gemäß der beigefügten Dokumentation geschützt werden.
(NL) Houten structuur moet indien verzonken in de grond worden beschermd volgens de bijgevoegde en voorgeschreven documentatie.



(PL)

Struktura basenu w części lub w całości montowanego poniżej poziomu gruntu, musi być zabezpieczona w sposób zgodny z załączoną dodatkowo dokumentacją.

(FR)

Il est exigé que la structure de la piscine enterrée ou semi-enterrée soit convenablement protégée selon les indices dans le document supplémentaire ci-joint.

(GB)

Wooden structure if partly or completely sunk in the ground should be protected in accordance to the enclosed additional documentation.

(IT)

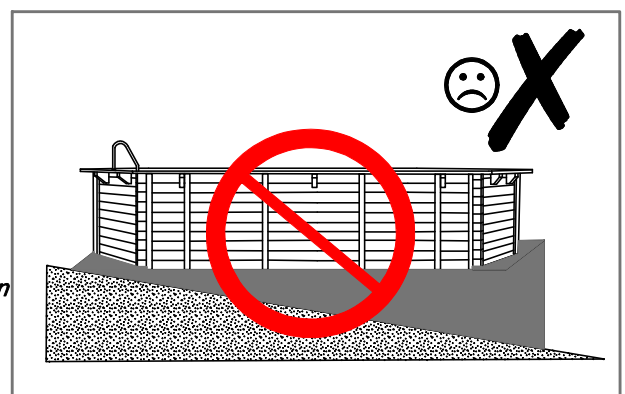
È esatto che la struttura della piscina sepolta o semi-sepolta sia protetta correttamente in allegato secondo gli indizi nel documento supplementare.

(DE)

Holzkonstruktionen, die teilweise oder vollständig in den Boden eingelassen sind, sollten gemäß den beigefügten zusätzlichen Unterlagen geschützt werden.

(NL)

Houten constructies die gedeeltelijk of volledig zijn verzonken in de grond moeten worden beschermd volgens de bijgevoegde aanvullende documentatie.



PL Podłoże

GB Ground

DE Untergrund

FR Terrain

IT Suolo

NL Ondergrond



PL Wymagane zabezpieczenie struktury przy montażu basenu poniżej poziomu gruntu.

FR La protection de la structure dans le cas de la piscine totalement ou partiellement enterrée.

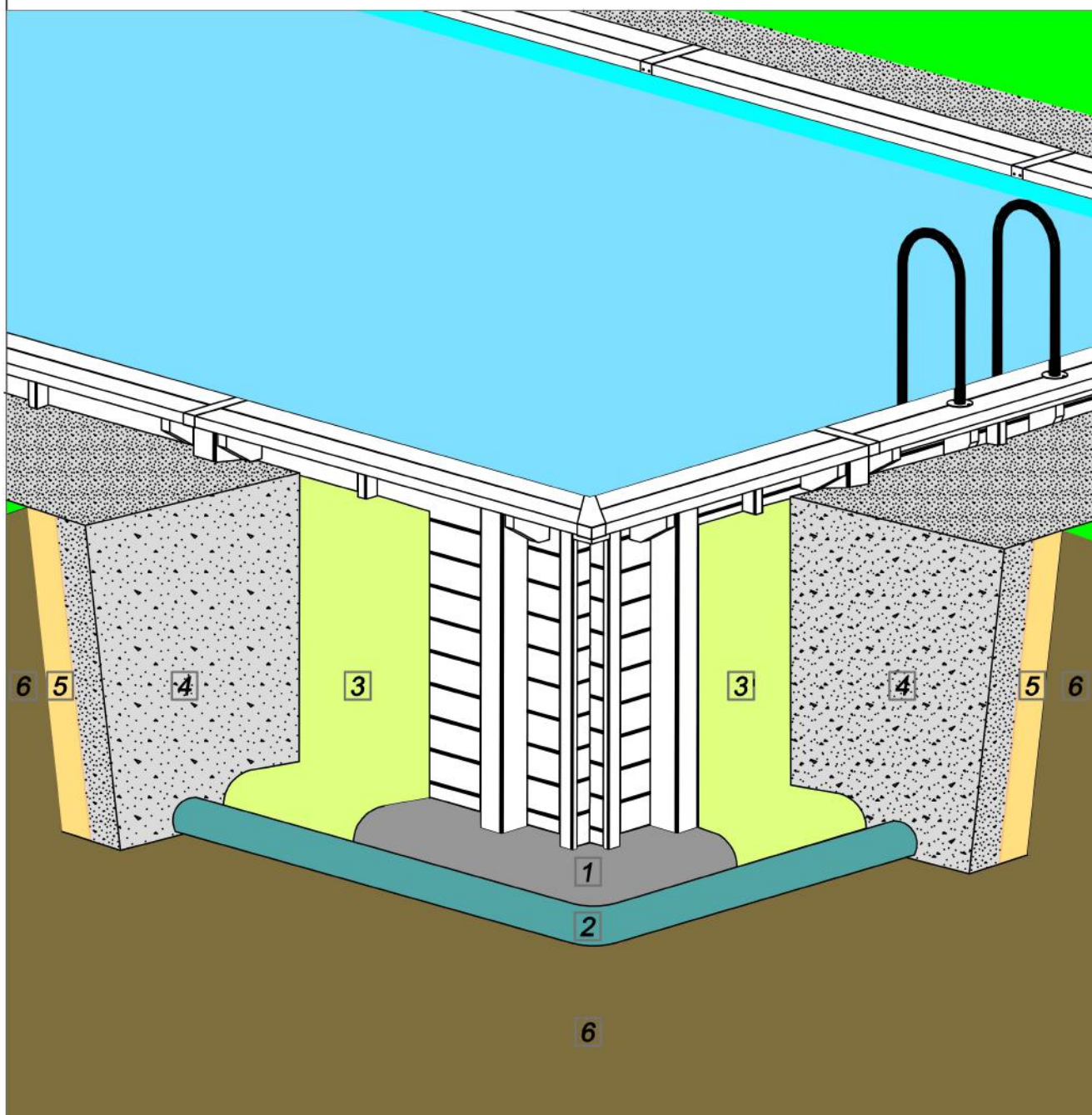
GB Structure protection is required when installing below the ground level.

IT La protezione della struttura nel caso della piscina totalmente o parzialmente sepolta.

DE Bei der Installation unter der Erdoberfläche ist ein Strukturschutz erforderlich.

NL Structuurbescherming is vereist bij installatie onder het maaiveldniveau.

- 1** FUNDAMENT BASENU / DALLE BETON / FOUNDATION / LASTRA CEMENTO / FUNDERING / FUNDERING
- 2** RURA DRENARSKA / TUYAU DE DRAINAGE / DRAINAGE PIPE / TUBO DI DRENAGGIO / ABFLUSSROHR / DRAINAGEPIJP
- 3** PEČERZYKOWA FOLIA FUNDAMENTOWA / PROTECTION DE SOUBASSEMENT / BUBBLE FOUNDATION FILM / BLASENFUNDIERUNGSFILM / FUNDERING BUBBELFOLIE
- 4** ŻWIR / GRAVIER / GRAVEL / GHIAIA / KIES / GRAVEL
- 5** GEOWŁÓKNINA OGRODOWA / GEOTEXTILE / GARDEN GEOTEXTILLE / GEOTESSILI / GARTEN GEOTEXTIL / TUIN GEOTEXTEL
- 6** GRUNT / TERRAIN / GROUND / TERRENO / BODEN / ZAND



(PL) Podłoże

(GB) Ground

(DE) Boden

(FR) Terrain

(IT) Suolo

(NL) Zand



(PL) Schemat przygotowania wykopu / podłoża pod zbrojoną wylewkę betonową.

(FR) Schema de préparation de l'excavation / du terrain pour la dalle en béton armé.

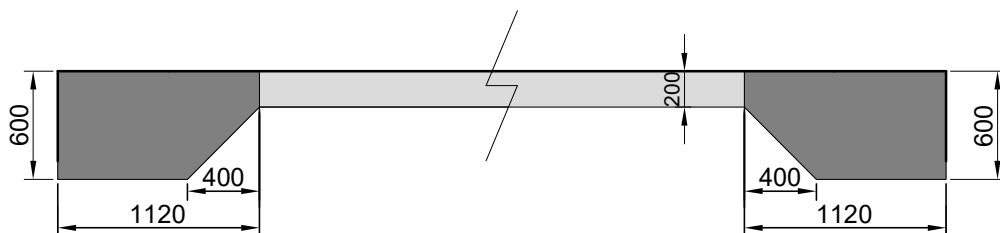
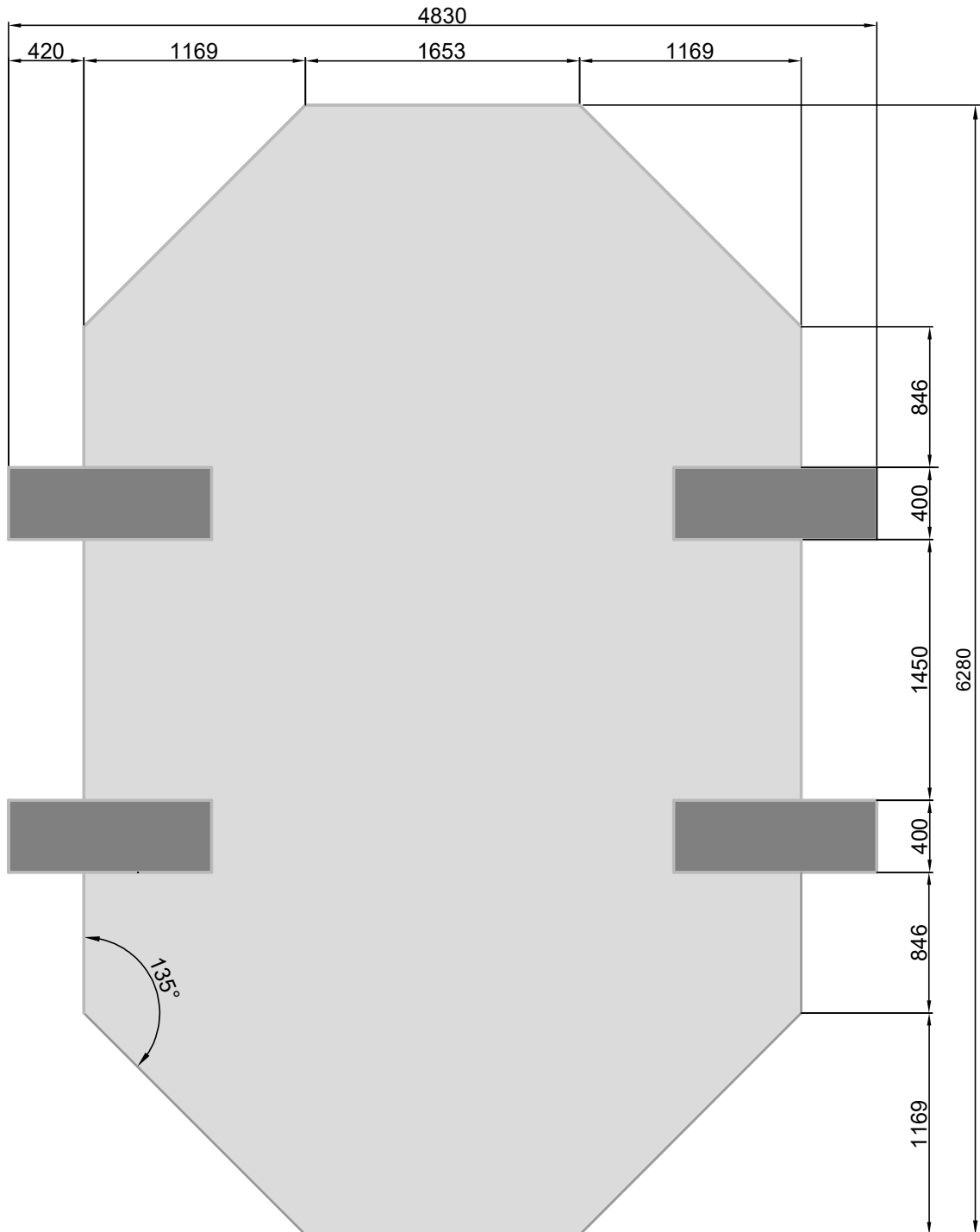
(GB) Scheme of preparation of excavation / ground for reinforced concrete screed.

(IT) Schema per la preparazione degli scavi / substrato ricoperto da cemento armato.

(DE) Schema der Vorbereitung von Aushub / Boden für Stahlbeton Estrich.

(NL) Opzet voor de voorbereiding van uitgraving/zand voor dekvloeren van gewapend beton.

[mm]



(PL) Podłoże

(GB) Ground

(DE) Boden

(FR) Terrain

(IT) Suolo

(NL) Zand



(PL) Powierzchnia musi być twarda, płaska i wypoziomowana. Zastosuj piasek stabilizowany cementem.

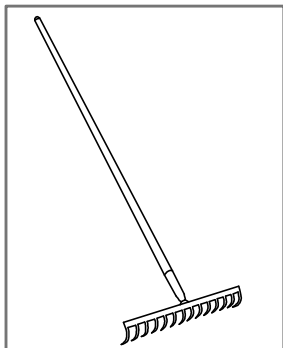
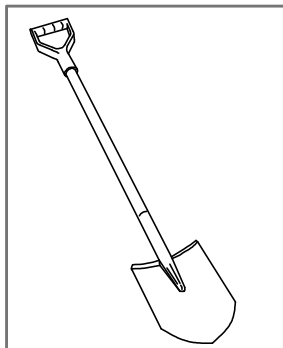
(FR) Le terrain doit être rigoureusement plat, dur et de niveau. Utilisez le sable stabilisé au ciment.

(GB) The surface must be firm, flat and leveled. Use cement-stabilized sand.

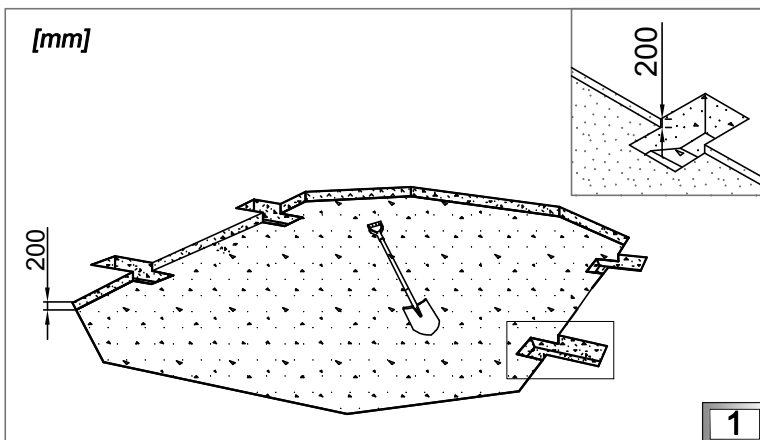
(IT) La superficie deve essere solida, piana e livellata. Utilizzare sabbia stabilizzata con cemento.

(DE) Der Untergrund muss fest, flach und eben sein. Verwenden Sie zementstabilisierten Sand.

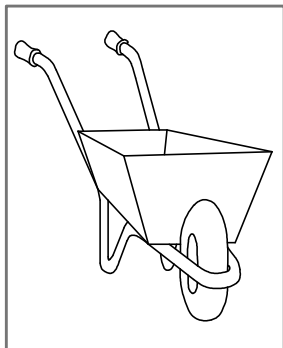
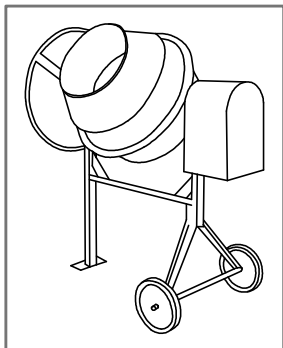
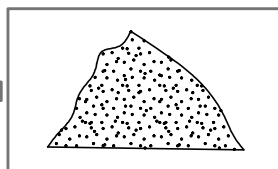
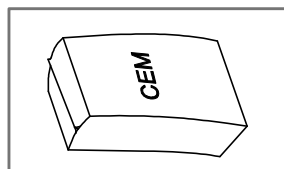
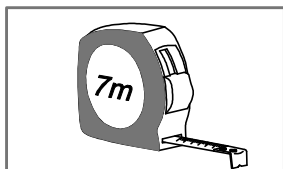
(NL) De ondergrond moet stevig, vlak en genivelleerd zijn. Gebruik gestabiliseerd zandcement.



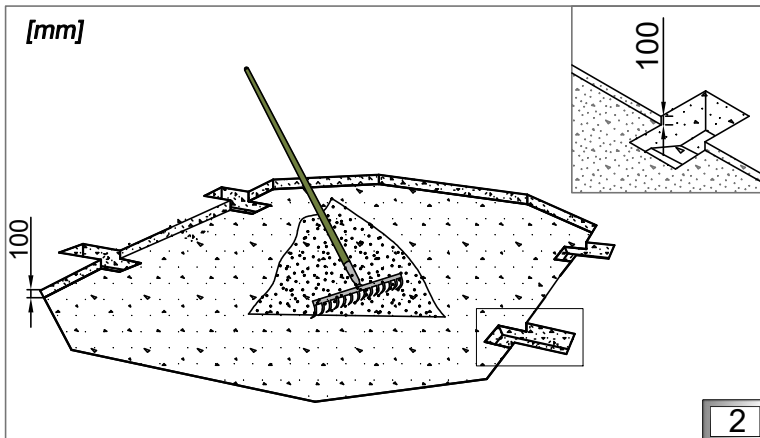
[mm]



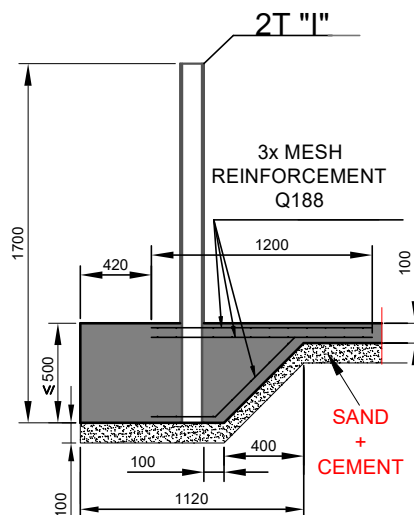
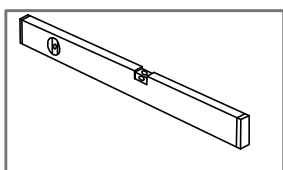
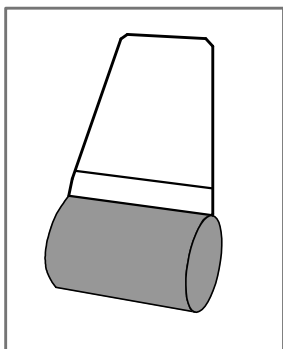
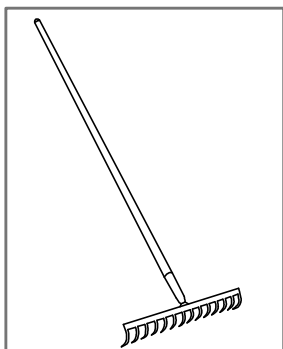
1



[mm]



2



(PL) Podłoże

(GB) Ground

(DE) Boden

(FR) Terrain

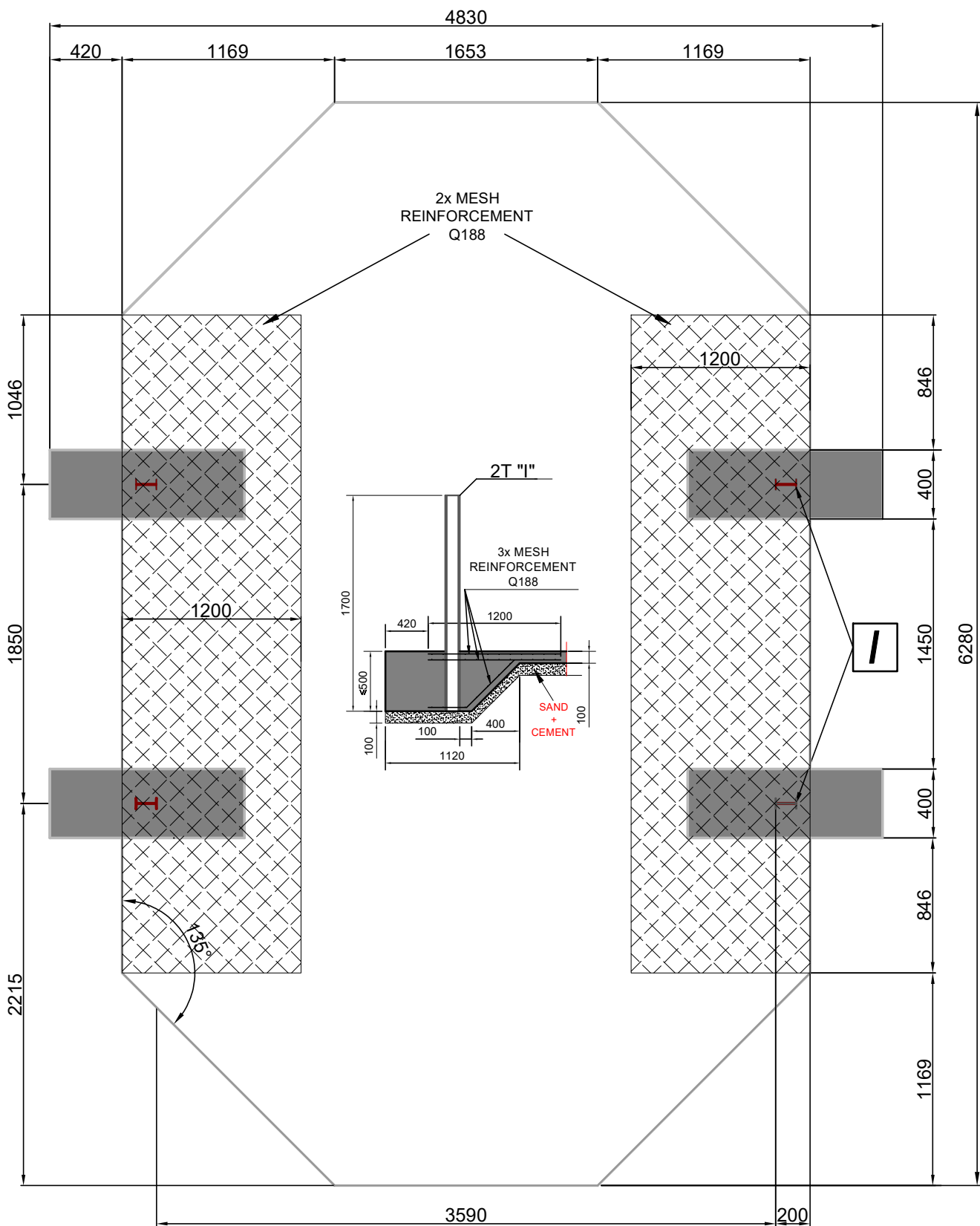
(IT) Suolo

(NL) Zand



- (PL)** Schemat rozmieszczenia słupków 2T (I) oraz przygotowania zbrojenia pod wylewkę betonową.
- (FR)** Schema de positionnement des poteaux 2T (I) et préparation de l'armature pour la dalle en béton.
- (GB)** Scheme of steel bearers 2T (I) arrangement, preparing concrete base.
- (IT)** Schema per la spartizione dei pali 2T (I) e per la preparazione dell'armatura sotto il calcestruzzo.
- (DE)** Schema der Stahlträger 2T (I) Anordnung, Vorbereitung der Betonbasis.
- (NL)** Opzet voor stalen dragers 2T (I) opstelling, voorbereiding van betonnen basis.

[mm]



(PL) Podłoże

(GB) Ground

(DE) Boden

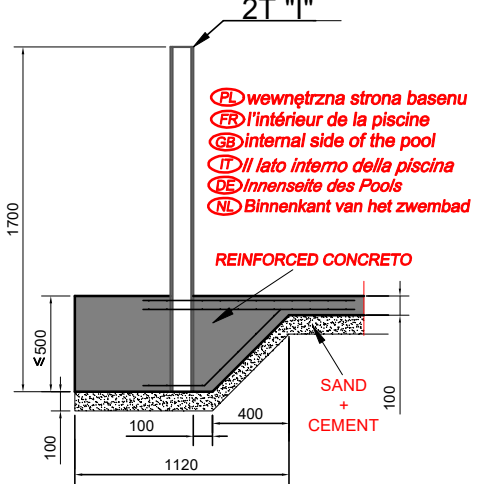
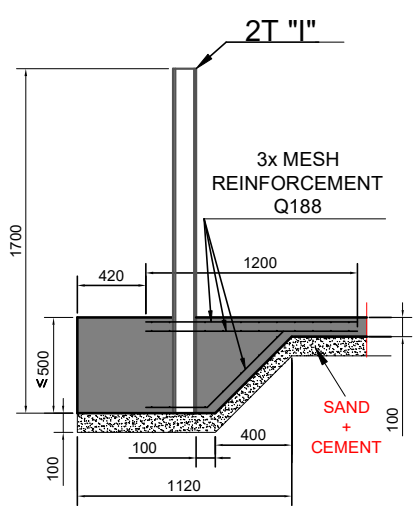
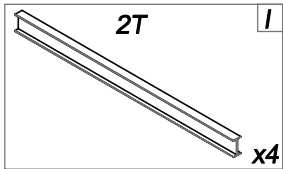
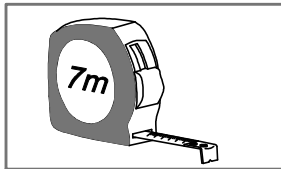
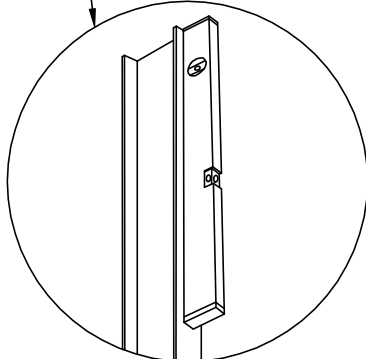
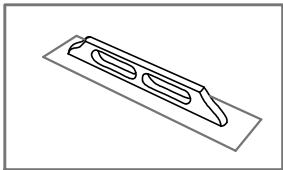
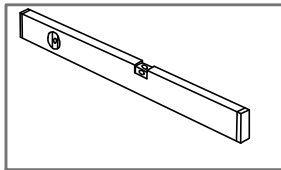
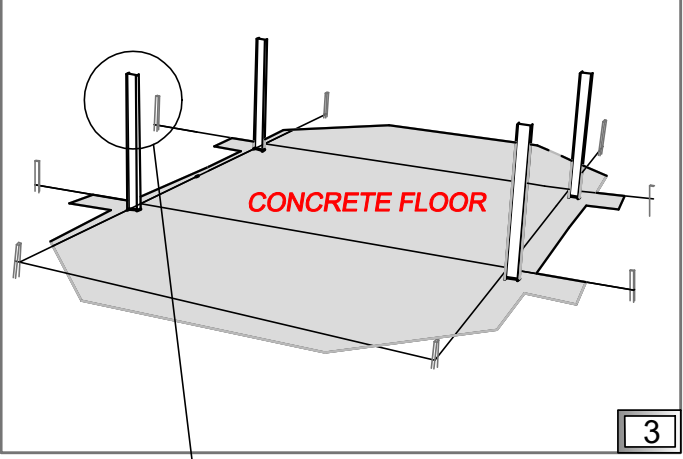
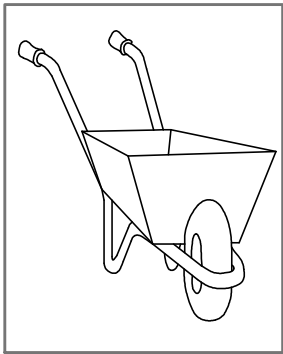
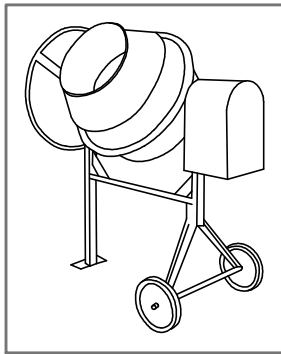
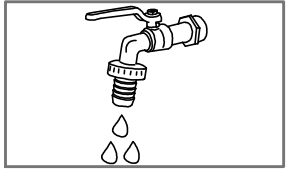
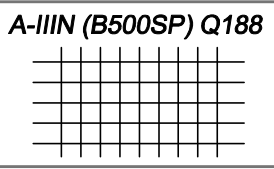
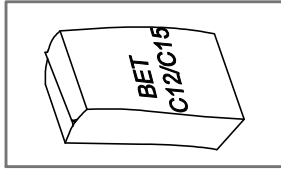
(FR) Terrain

(IT) Suolo

(NL) Zand



(PL) Powierzchnia musi być twarda, płaska i wypoziomowana. Pamiętaj o wykonaniu zbrojenia wylewki betonowej.
(FR) Le terrain doit être rigoureusement plat, dur et de niveau. Préparez l'armature de la dalle en béton.
(GB) The surface must be firm, flat and leveled. Remember about reinforcement of concrete screed.
(IT) La superficie deve essere solida, piana e livellata. Ricordati di eseguire l'armatura per il calcestruzzo.
(DE) Die Oberfläche muss fest, flach und eingeebnet sein. Denken Sie an die Verstärkung des Betonestrichs.
(NL) Het oppervlak moet stevig, vlak en waterpas zijn. Denk aan de versterking van de dekvloer van beton.



(PL) *Struktura drewniana*

(GB) *Wooden structure*

(DE) *Holzstruktur*

(FR) *La structure bois*

(IT) *Struttura in legno*

(NL) *Houten structuur*



(PL) *Schemat rozmieszczenia warstw struktury. Ułożenie warstwy I.*

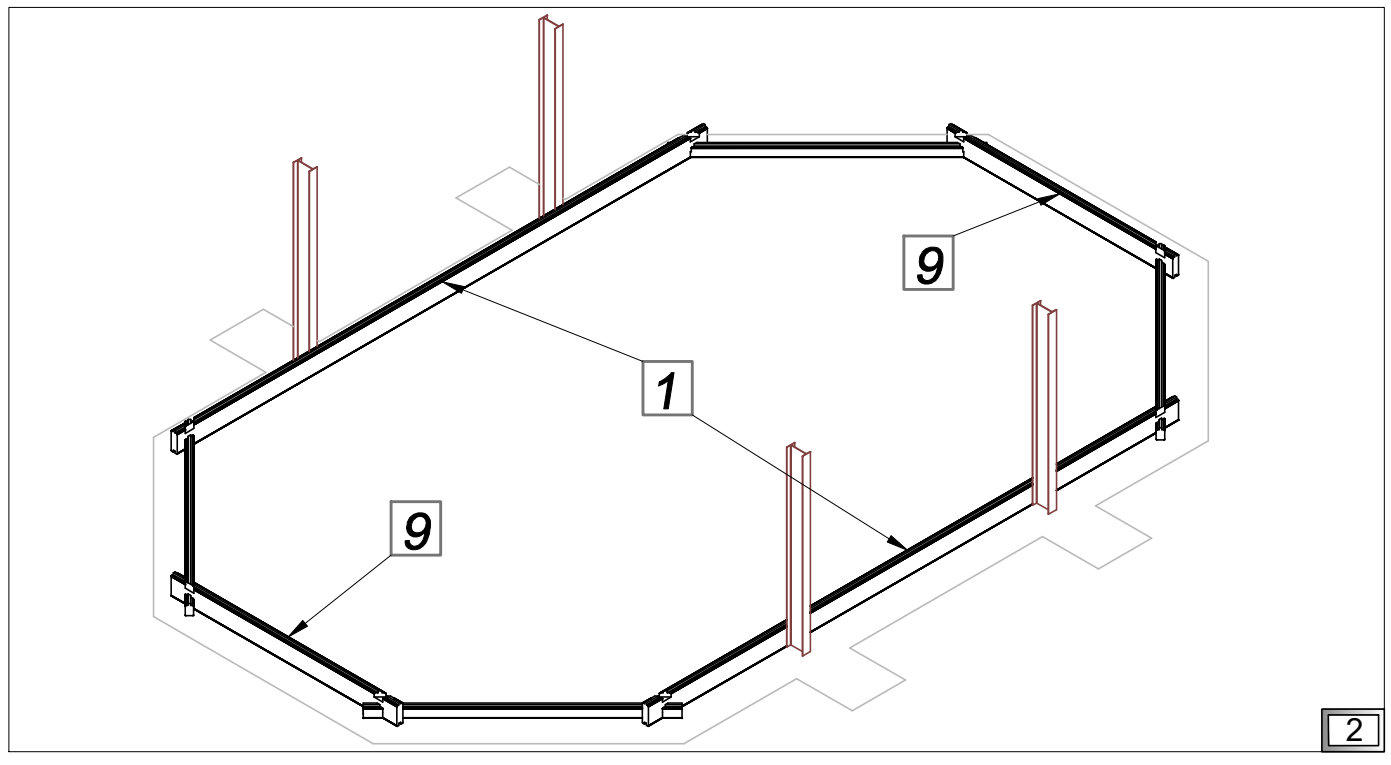
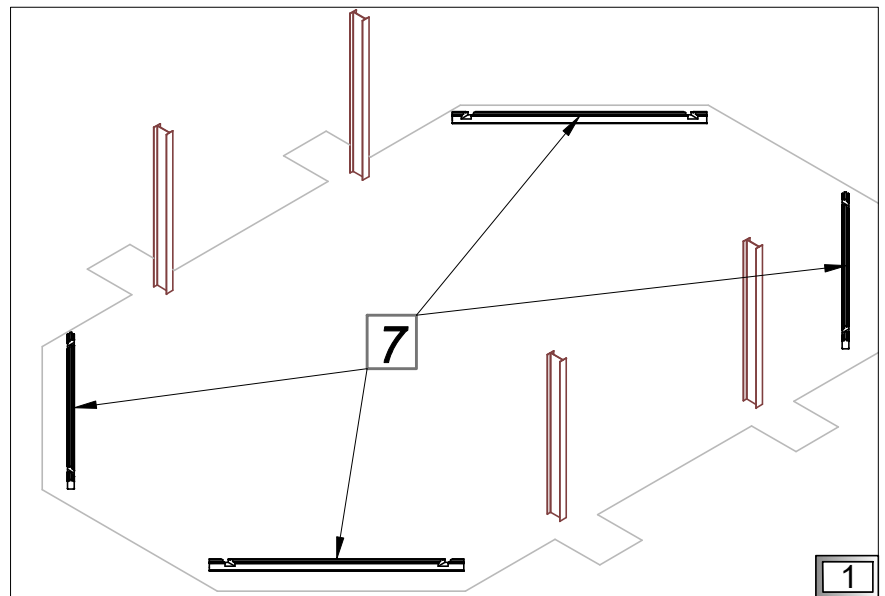
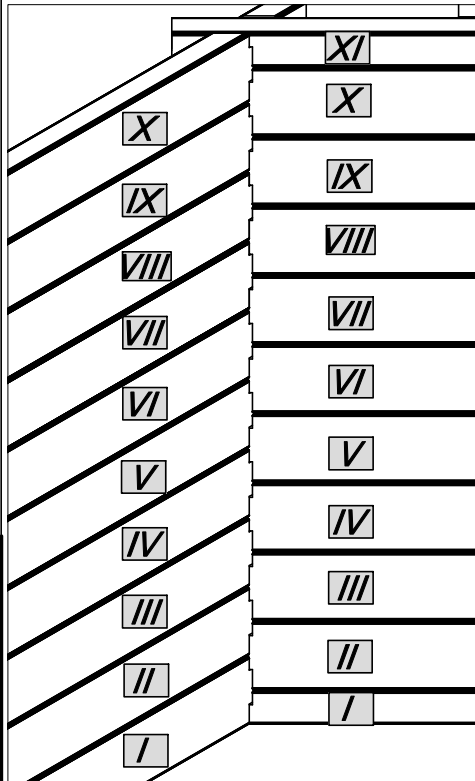
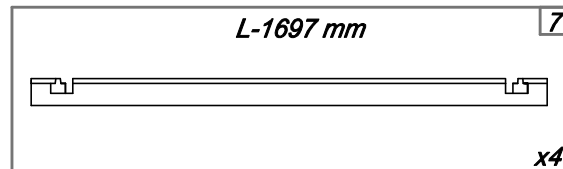
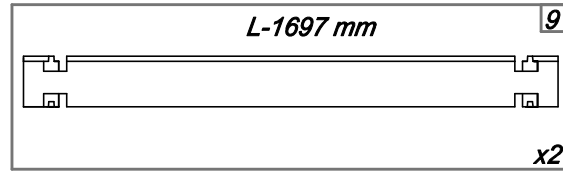
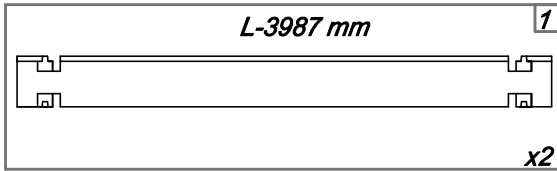
(FR) *Le schéma de la disposition des couches de la structure. La pose de la couche I.*

(GB) *Arrangement of structure's layers. Putting layer I.*

(IT) *Schematica degli strati della struttura. Posare lo strato I.*

(DE) *Anordnung der Schichten der Struktur. Auflegen der I-Schichte.*

(NL) *Opbouw van de structuurlagen.*



(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



(PL) Po ułożeniu każdej z warstw sprawdź przekątne według rysunku.

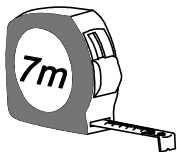
(FR) Vérifiez les diagonales après la pose de chaque tour.

(GB) After putting each layer check diagonals according to the drawing.

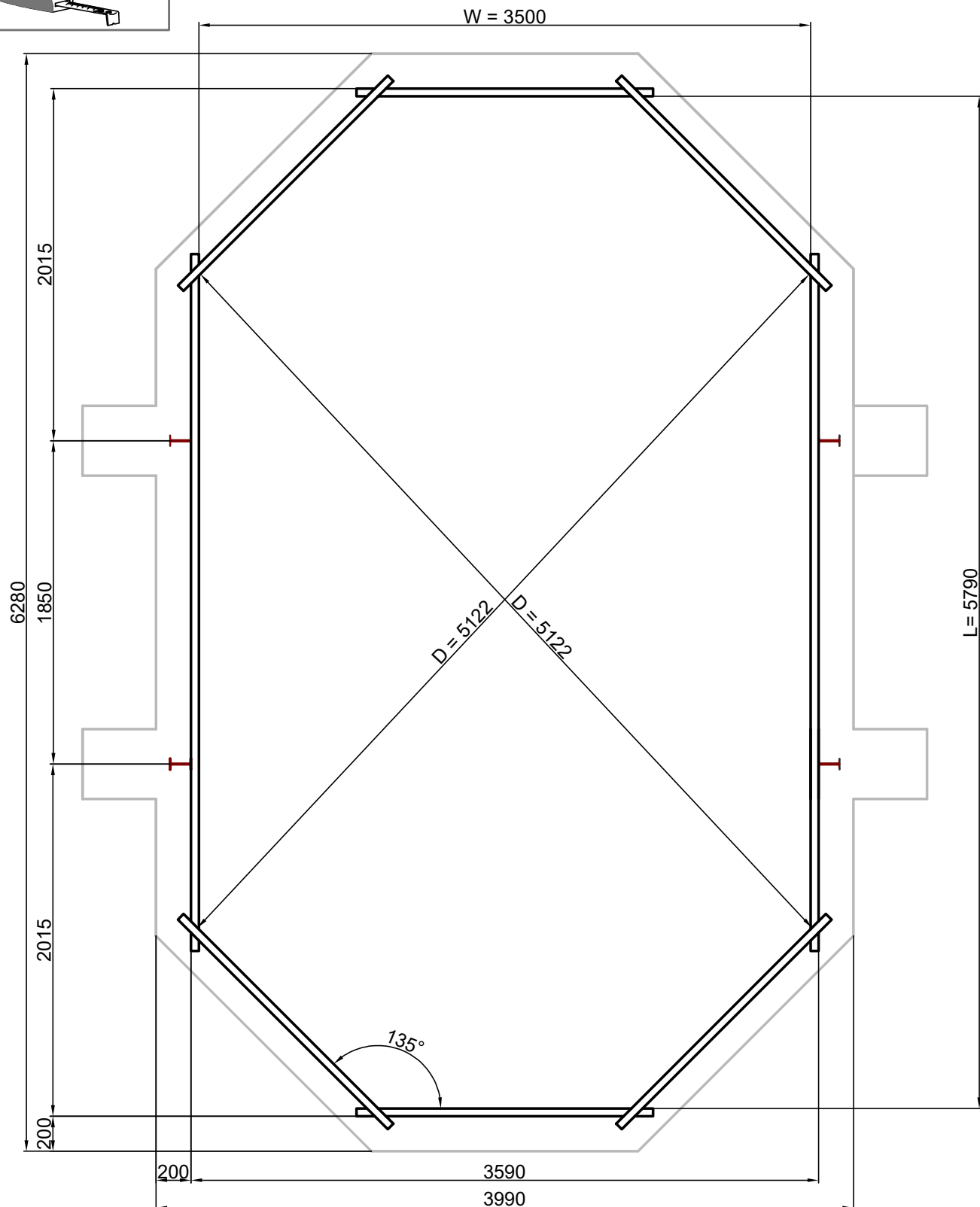
(IT) Dopo la posa di ogni strato bisogna controllare diagonali, secondo il disegno.

(DE) Nachdem Sie jede Schicht angeordnet haben, überprüfen Sie die Diagonalen gemäß der Zeichnung.

(NL) Controleer na het aanbrengen van elke laag de diagonalen volgens de tekening.



[mm]



(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



(PL) Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną po każdej ułożonej warstwie.

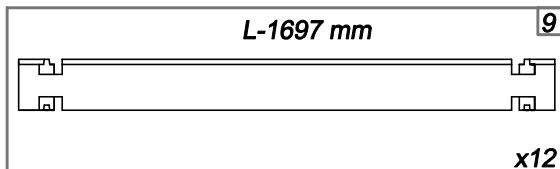
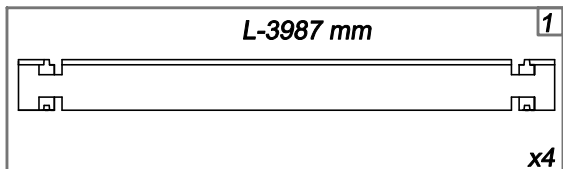
(FR) L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales après la pose de chaque tour.

(GB) Arrangement of layers. Check diagonals after having arranged each layer.

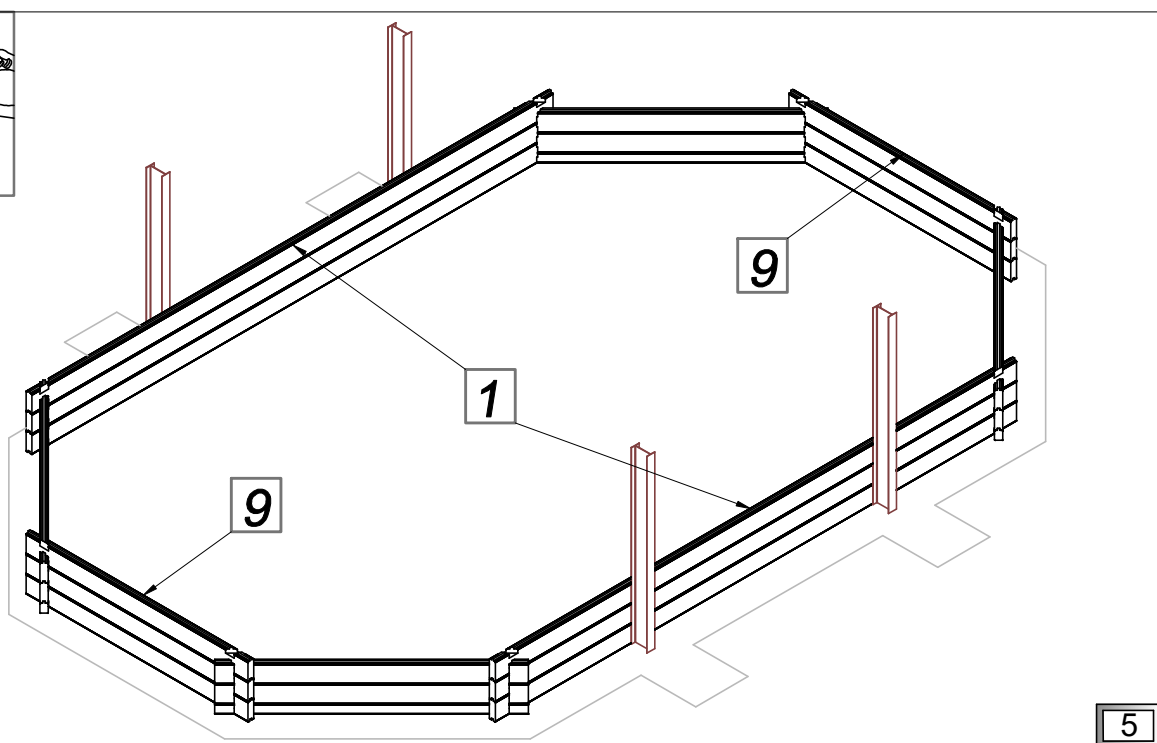
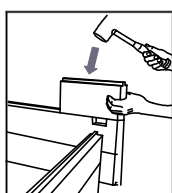
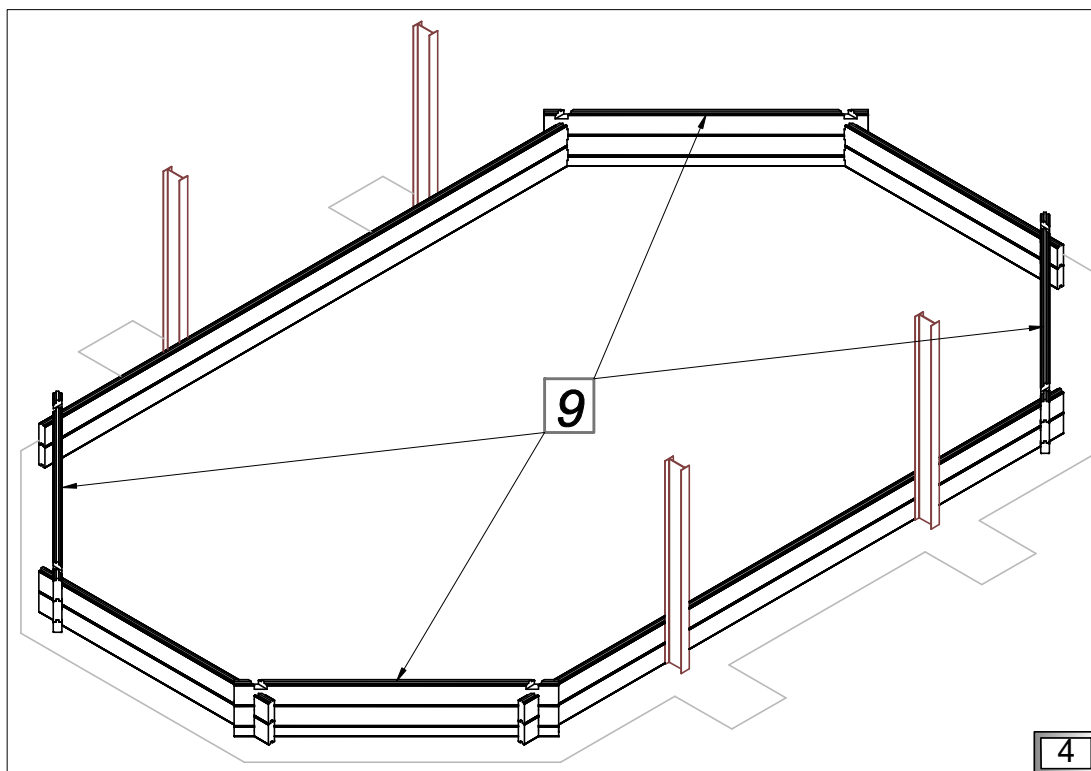
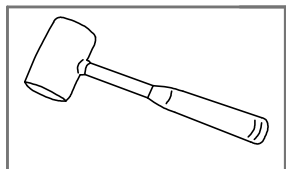
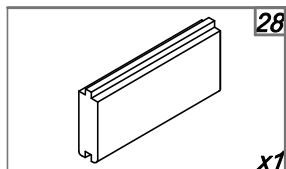
(IT) La messa degli strati successivi. Trova la diagonale dopo ogni strato.

(DE) Anordnung der Schichten. Überprüfen Sie die Diagonalen nachdem Sie jede Schichte angeordnet haben.

(NL) Opbouw van de lagen. Controleer de diagonalen na het aanbrengen van elke laag.



II-III



(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



(PL) Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdź przekątną po każdej ułożonej warstwie.

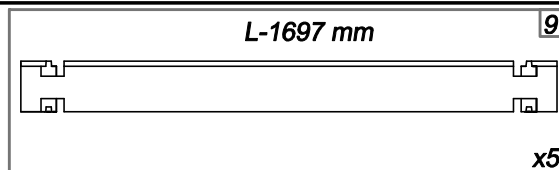
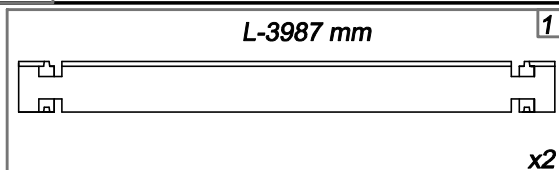
(FR) L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales après la pose de chaque tour.

(GB) Arrangement of layers. Check diagonals after having arranged each layer.

(IT) La messa degli strati successivi. Trova la diagonale dopo ogni strato.

(DE) Anordnung der Schichten. Überprüfen Sie die Diagonalen nachdem Sie jede Schicht angeordnet haben.

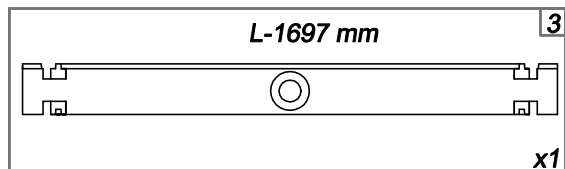
(NL) Opbouw van de lagen. Controleer de diagonalen na het aanbrengen van elke laag.



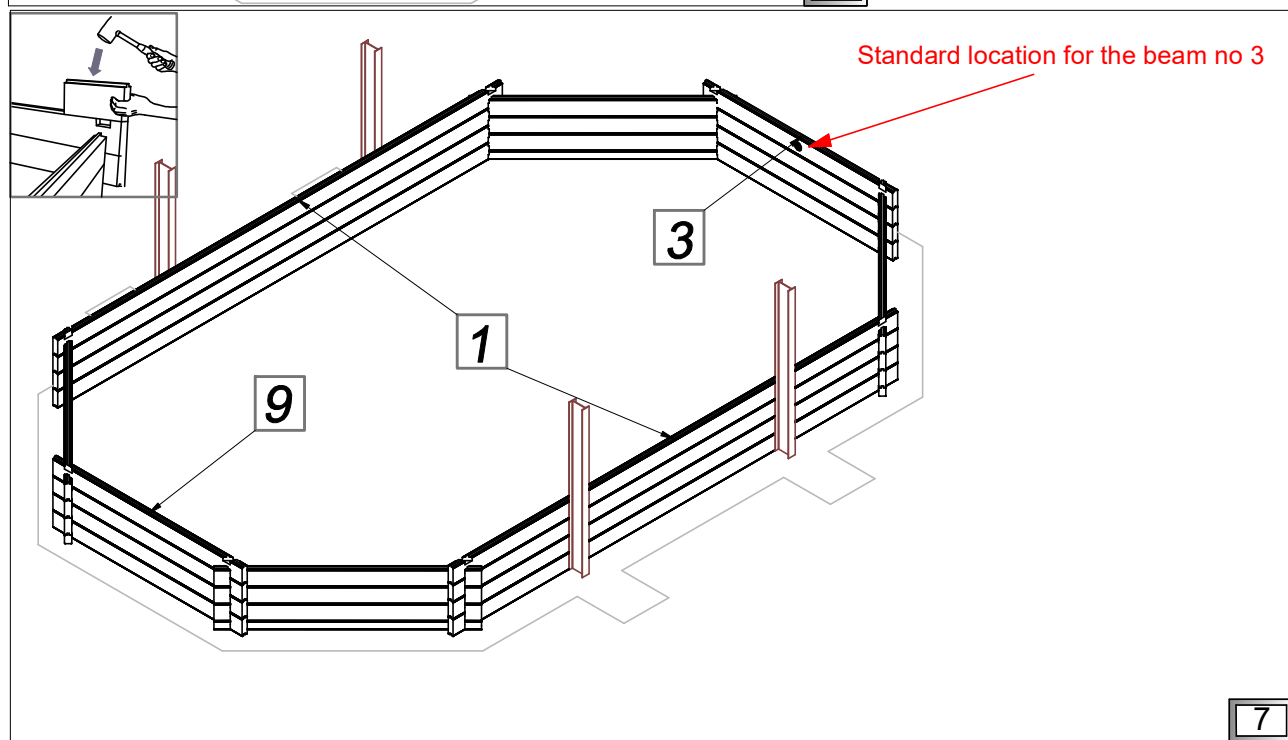
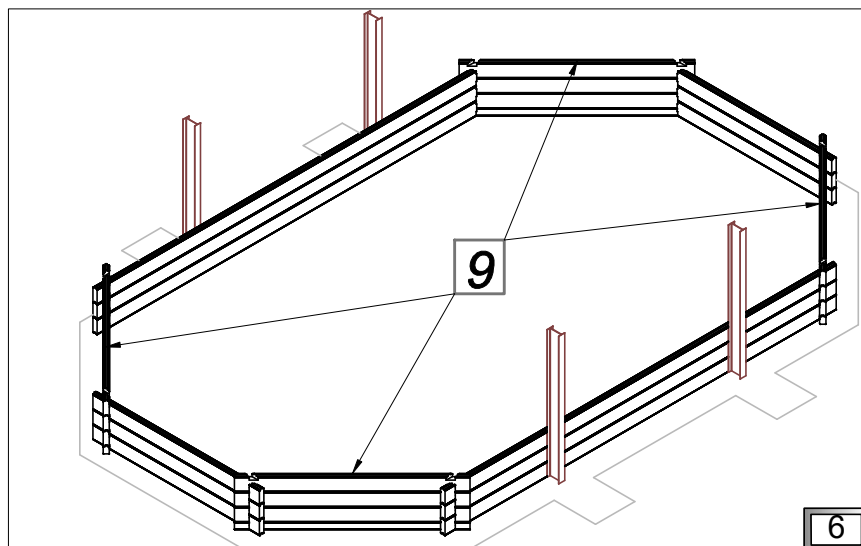
IV

(NL) Installeer balk nummer 3 alleen op laag 4 in gebieden waar de temperatuur niet onder nul komt, is dit wel het geval plaats dan balk nummer 3 drie lagen hoger (risico op bevrozing)

(DE) Installieren Sie die Nr. 3 auf der Schicht 4, wo fällt die Temperatur unten 0 ° C. Anderenfalls Teil Nr. 3 installieren Schicht oben . (Risiko ganz gefroren.)



(GB) Install the beam no 3 on the 4th layer. If pool installed in area where temperatures fall below 0°C, install the beam no 3 on higher layer.



7

(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



(PL) Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną po każdej ułożonej warstwie.

(FR) L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales après la pose de chaque tour.

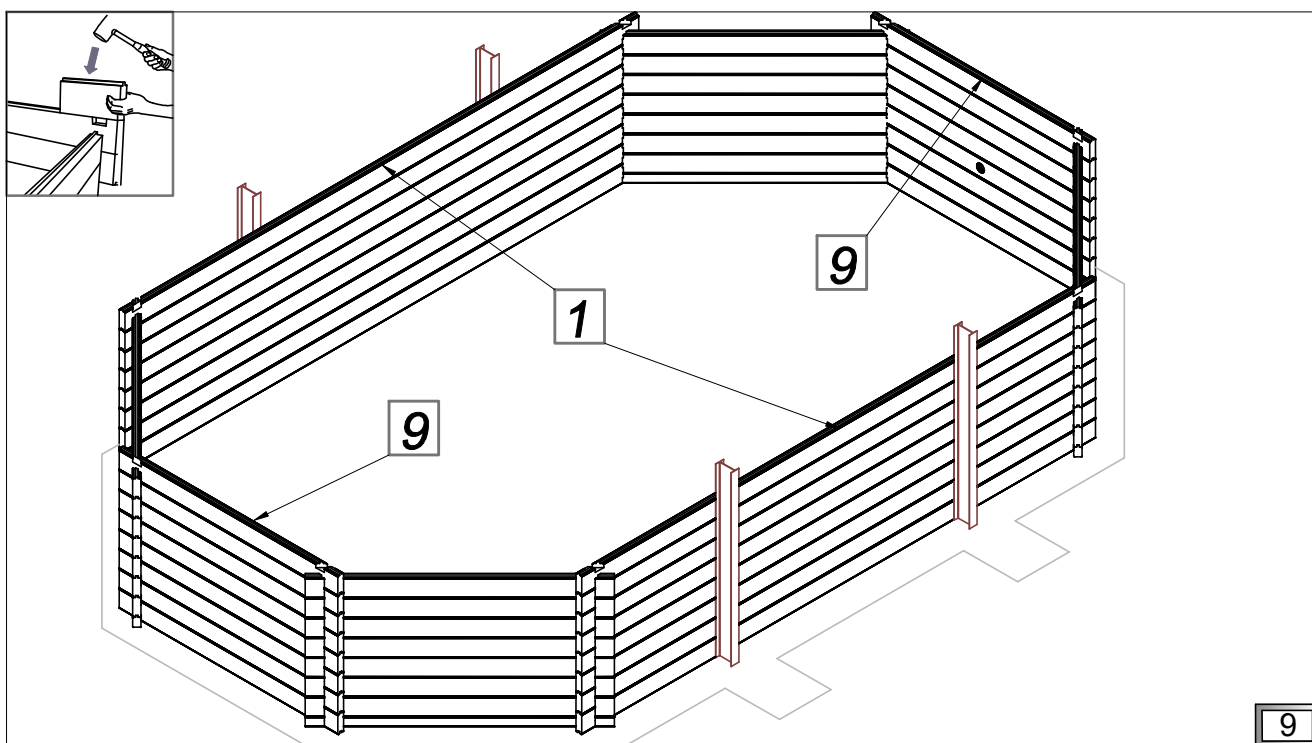
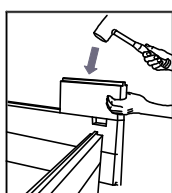
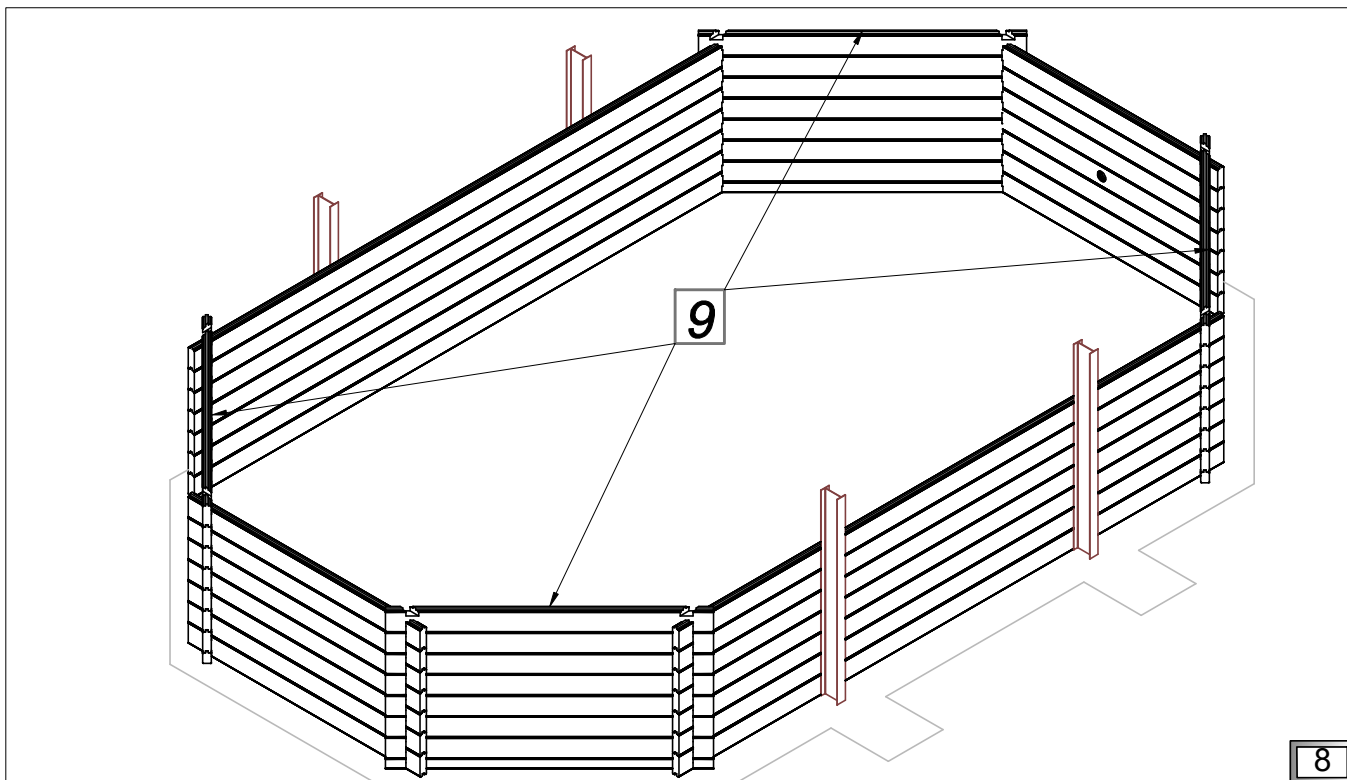
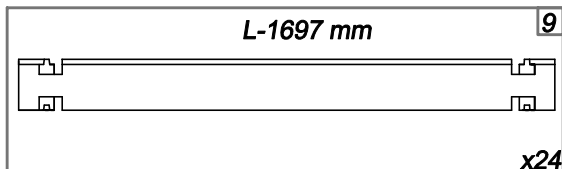
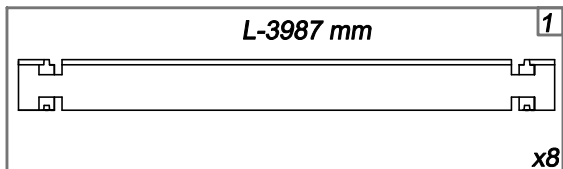
(GB) Arrangement of layers. Check diagonals after having arranged each layer.

(IT) La messa degli strati successivi. Trova la diagonale dopo ogni strato.

(DE) Anordnung der Schichten. Überprüfen Sie die Diagonalen nachdem Sie jede Schichte angeordnet haben.

(NL) Opbouw van de lagen. Controleer de diagonalen na het aanbrengen van elke laag.

V-VIII



PL Struktura drewniana

GB Wooden structure

DE Holzstruktur

FR La structure bois

IT Struttura in legno

NL Houten structuur



PL Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdź przekątną po każdej ułożonej warstwie.

FR L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales après la pose de chaque tour.

GB Arrangement of layers. Check diagonals after having arranged each layer.

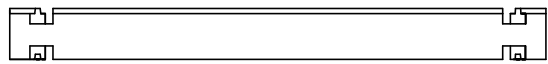
IT La messa degli strati successivi. Trova la diagonale dopo ogni strato.

DE Anordnung der Schichten. Überprüfen Sie die Diagonalen nachdem Sie jede Schichte angeordnet haben.

NL Opbouw van de lagen. Controleer de diagonalen na het aanbrengen van elke laag.

L-3987 mm

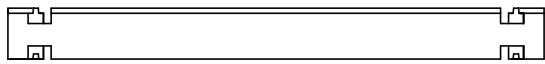
1



x2

L-1697 mm

9



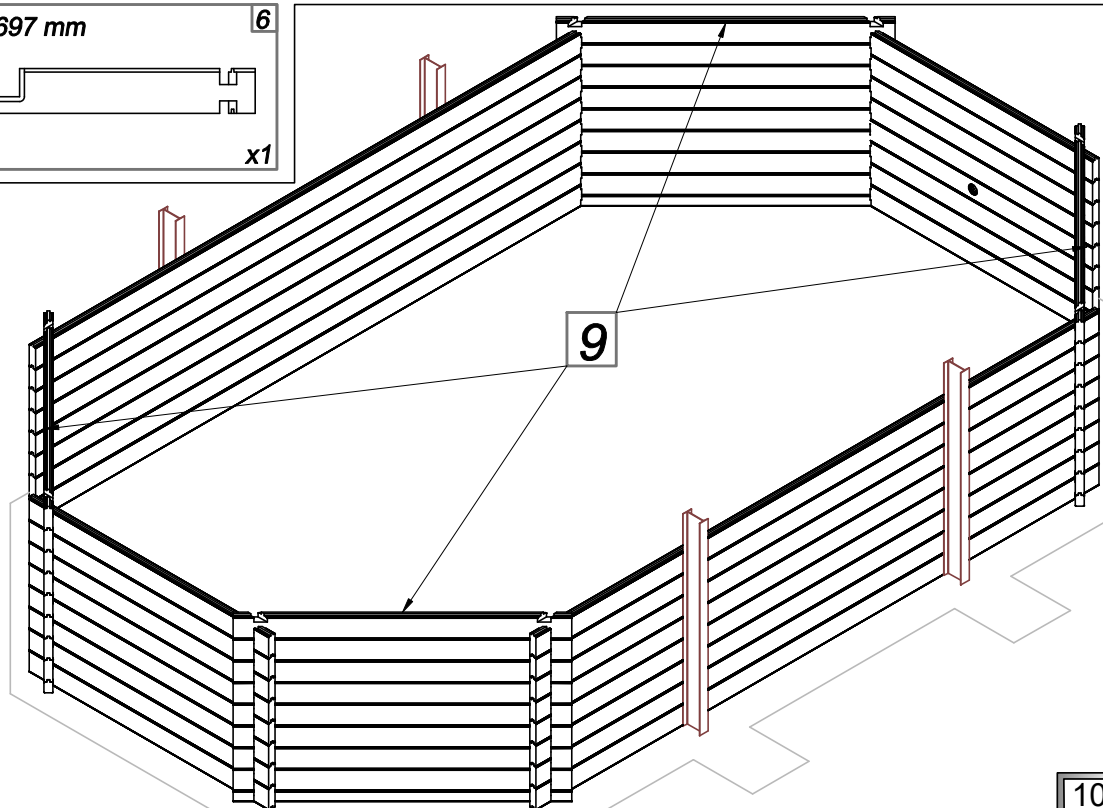
x5

L-1697 mm

6

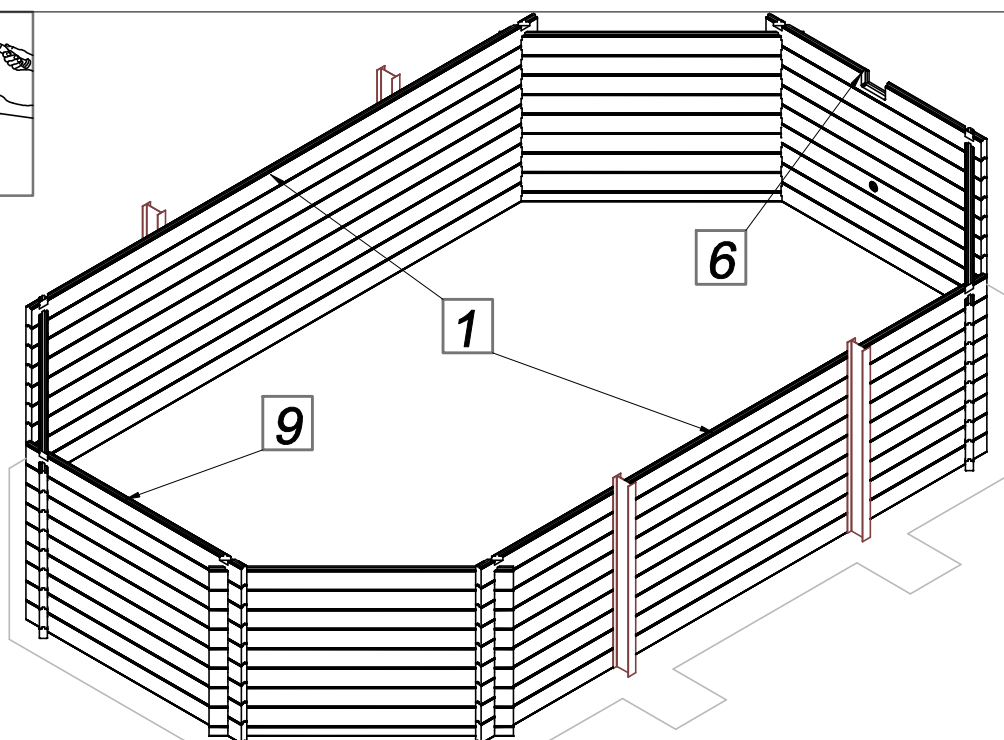
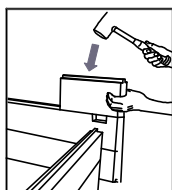


x1



IX

10



11

PL Skimmer

GB Skimmer

DE Skimmer

FR Skimmer

IT Skimmer

NL Skimmer



PL Zmontuj skimmer wg rysunków. Następnie zamontuj go w strukturze.

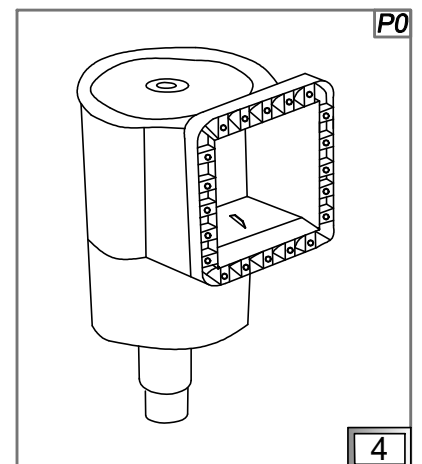
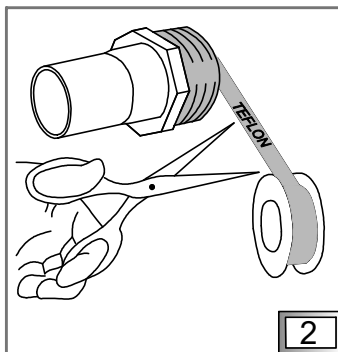
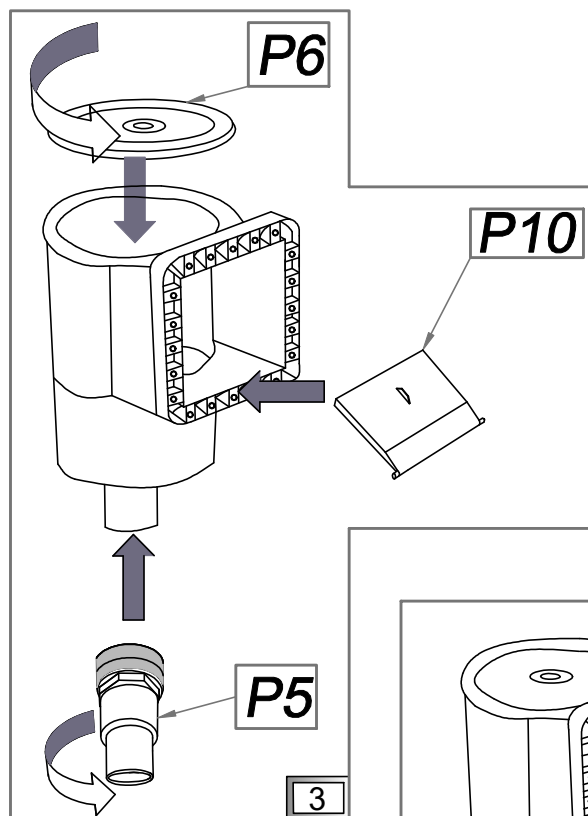
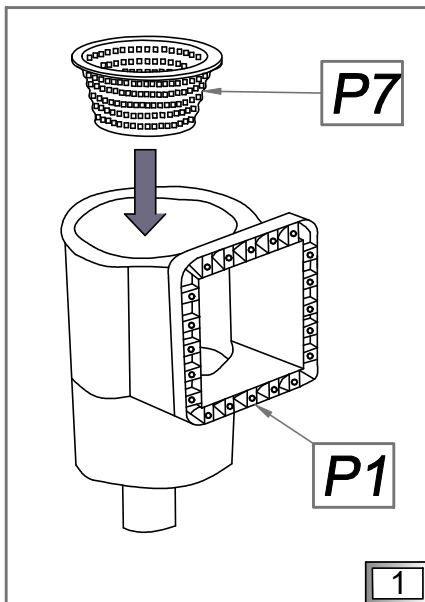
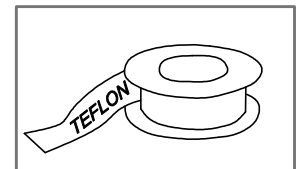
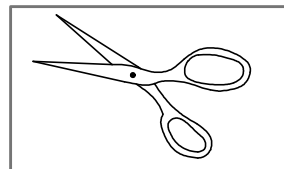
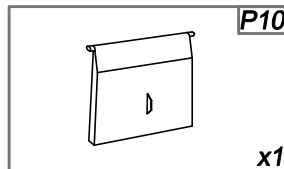
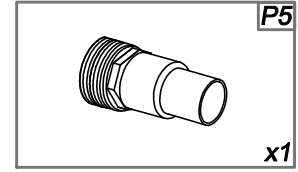
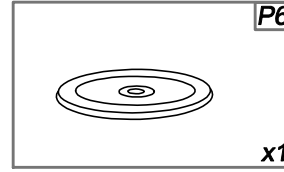
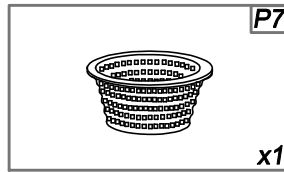
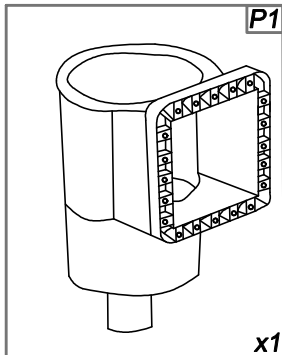
FR Montez le skimmer suivant les dessins. Ensuite fixez-le à la structure.

GB Install a skimmer according to the drawings. Next mount it to the structure.

IT Montare lo skimmer secondo i disegni. Poi installarlo nella struttura.

DE Installieren Sie den Skimmer entsprechend der Zeichnungen. Als nächstes montieren Sie ihn an die Struktur.

NL Installeer de skimmer volgens de tekeningen. Monteer hem vervolgens op de structuur.



(PL) *Struktura drewniana*

(GB) *Wooden structure*

(DE) *Holzstruktur*

(FR) *La structure bois*

(IT) *Struttura in legno*

(NL) *Houten structuur*



(PL) *Ułożenie kolejnych warstw. Zamontuj skimmer (P0).*

(FR) *La pose des couches suivantes. Montez le skimmer (P0).*

(GB) *Arrangement of layers. Mount the skimmer (P0).*

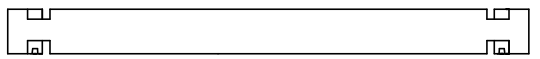
(IT) *La disposizione degli strati successivi. Montare lo skimmer (P0).*

(DE) *Anordnung der Schichten. Befestigen Sie den Skimmer (P0).*

(NL) *Opbouw van de lagen. Monteer de skimmer (P0).*

L-3987 mm

2



x2

L-1697 mm

5



x1

L-1697 mm

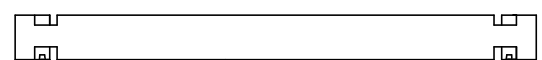
9



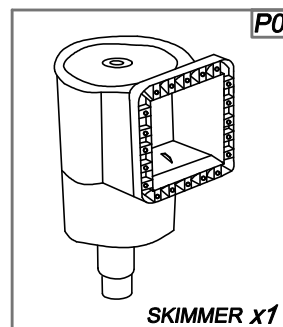
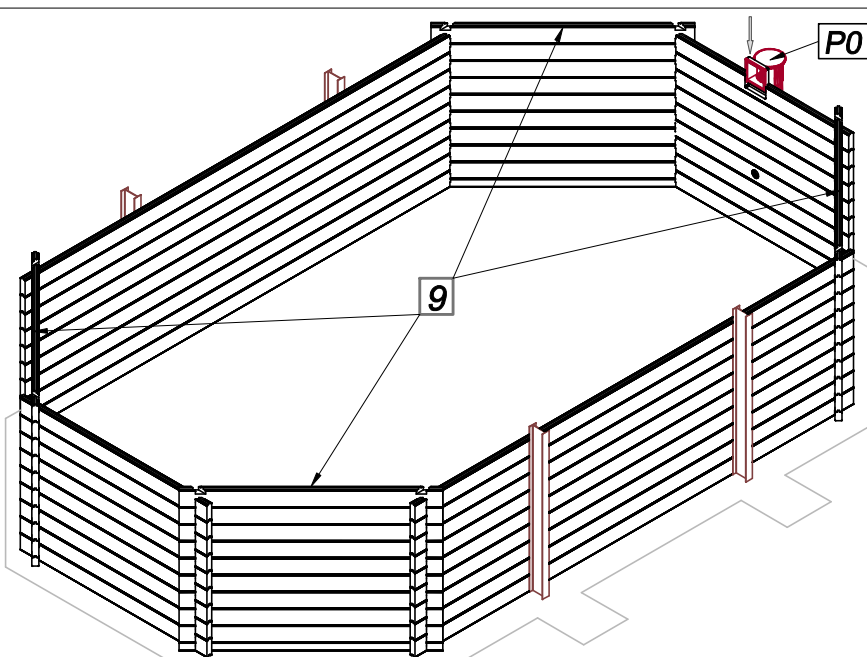
x4

L-1697 mm

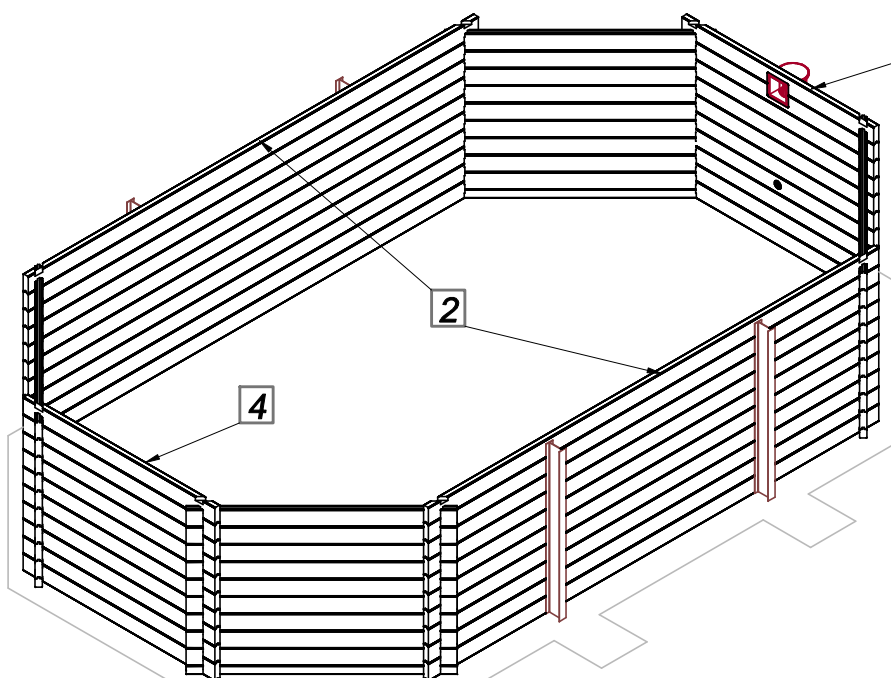
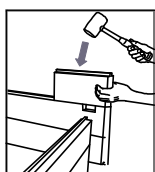
4



x1



SKIMMER x1



13

(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



(PL) Ułożenie kolejnych warstw. Sprawdzaj przekątną po każdej ułożonej warstwie.

(FR) L'assemblage des couches suivantes. Vérifiez les diagonales après la pose de chaque tour.

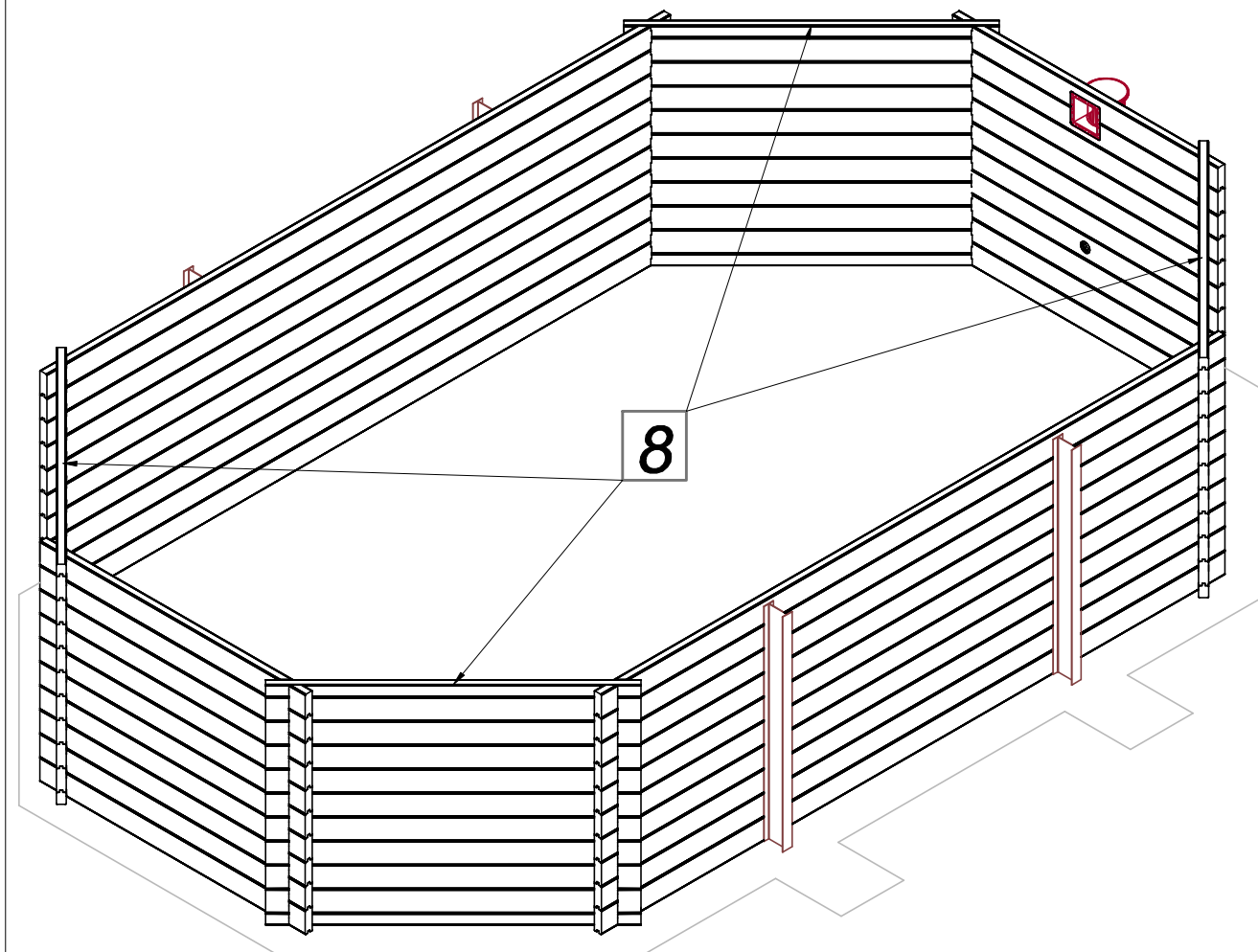
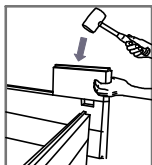
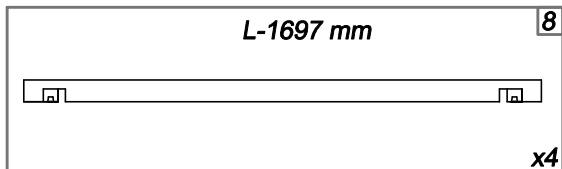
(GB) Arrangement of layers. Check diagonals after having arranged each layer.

(IT) La messa degli strati successivi. Trova la diagonale dopo ogni strato.

(DE) Anordnung der Schichten. Überprüfen Sie die Diagonalen nachdem Sie jede Schichte angeordnet haben.

(NL) Opbouw van de lagen. Controleer de diagonalen na het aanbrengen van elke laag.

XI



PL Struktura drewniana

GB Wooden structure

DE Holzstruktur

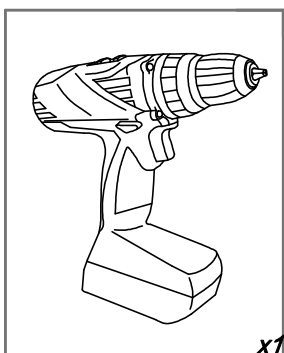
FR La structure bois

IT Struttura in legno

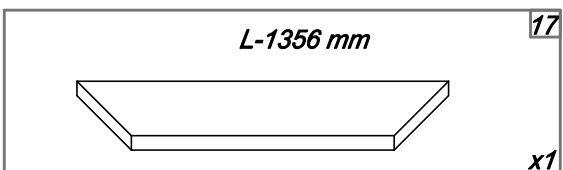
NL Houten structuur



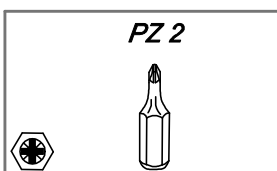
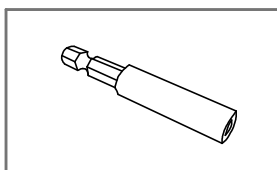
- PL** Montaż wspornika schodów (17).
- FR** Le montage du renfort d'escalier (17).
- GB** Installation of stairs support (17).
- IT** Montaggio delle scale a sbalzo (17).
- DE** Montage von Treppenstützen(17).
- NL** Installatie van trappensteun (17).



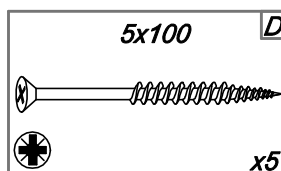
x1



x1

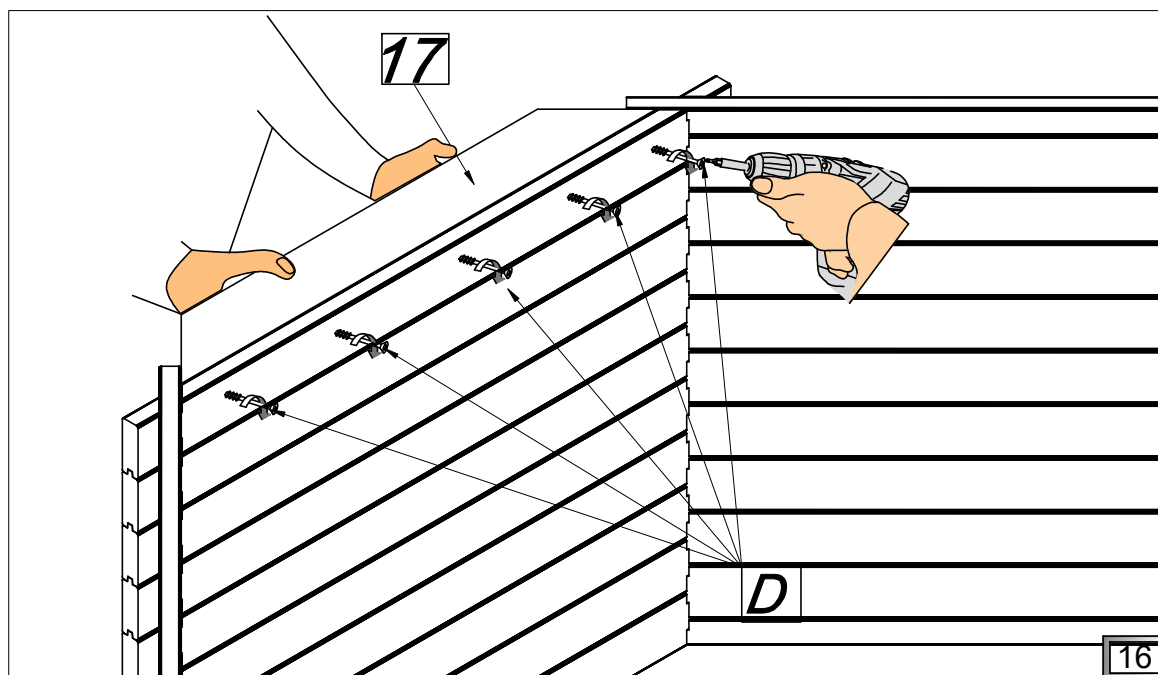
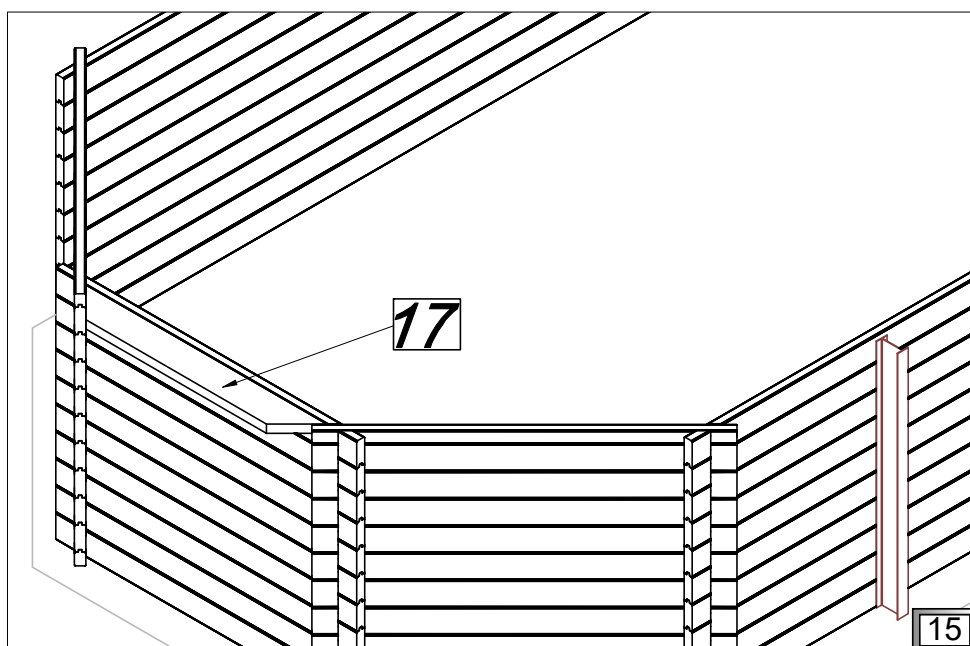


PZ 2



5x100

x5



(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



(PL) Rozłożenie wsporników pionowych (18, 19) oraz konsol (26) według schematu.

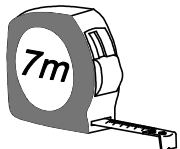
(FR) La disposition des renforts verticaux (18, 19) et des supports des margelles (26) d'après le schéma.

(GB) Arrangement of vertical supports (18, 19) and consoles (26) according to the drawing.

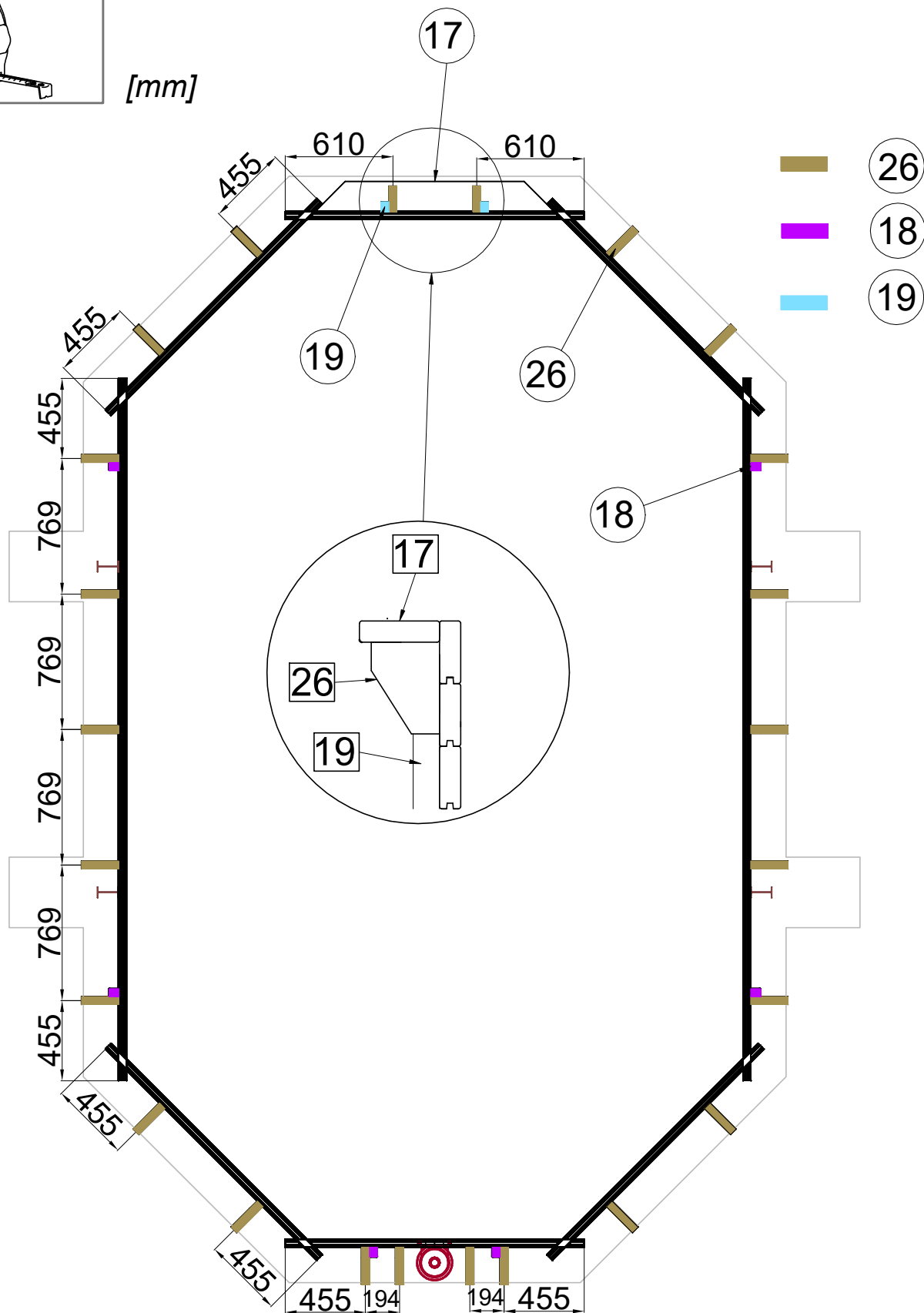
(IT) La distribuzione degli sbalzi verticali (18, 19) e delle console (26), secondo lo schema.

(DE) Anordnung der vertikalen Stützen (18,19) und Konsolen (26) gemäß der Zeichnung.

(NL) Opstelling van verticale steunen (18, 19) en consoles (26) volgens de tekening.



[mm]



PL Struktura drewniana

GB Wooden structure

DE Holzstruktur

FR La structure bois

IT Struttura in legno

NL Houten structuur



PL Montaż konsol (26). Konsole montowane pod wspornikiem schodów (17) według rysunku 20;21.

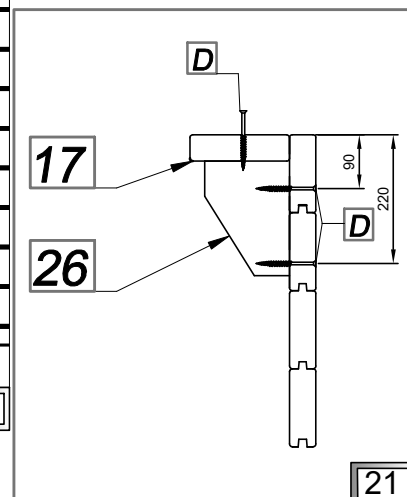
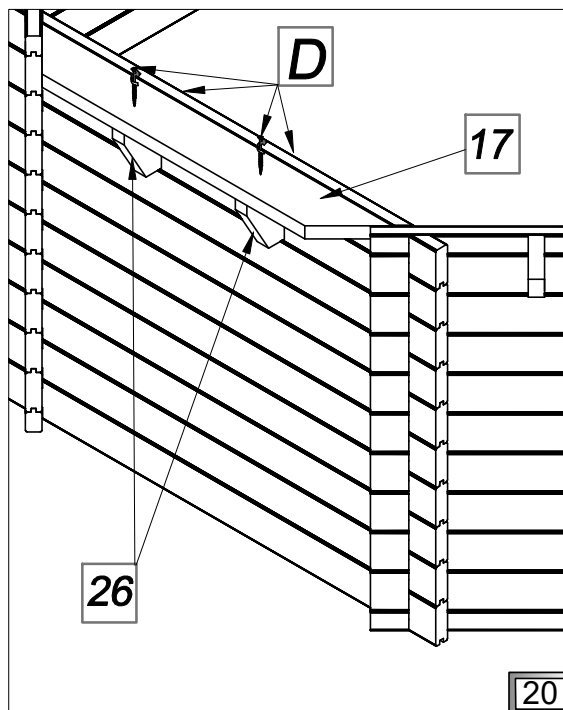
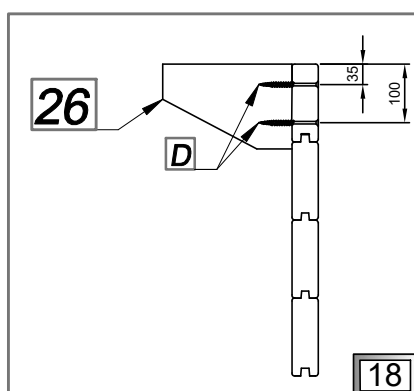
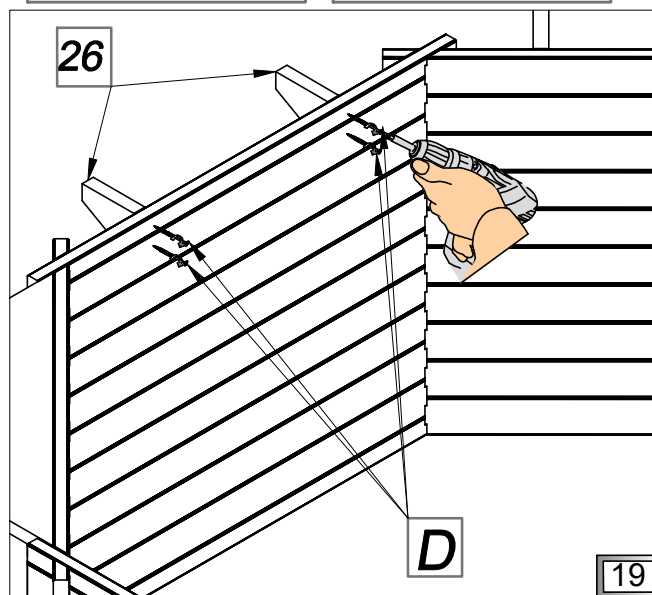
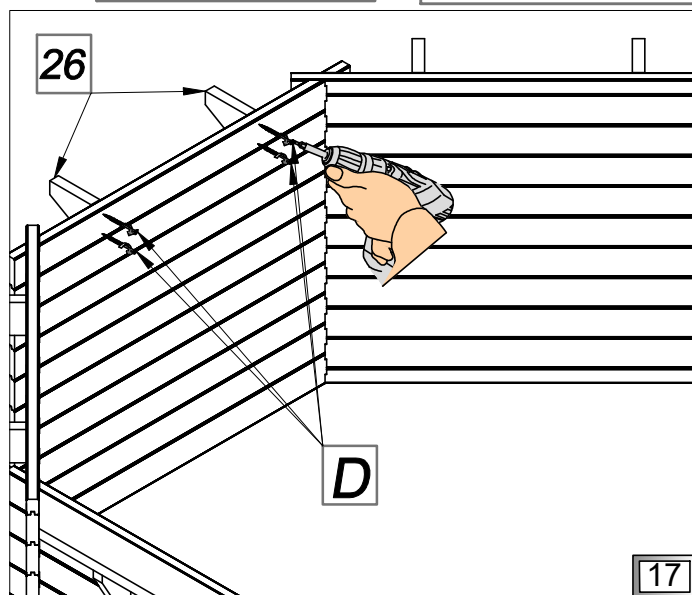
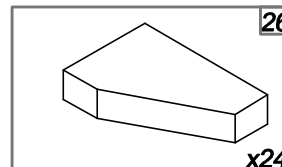
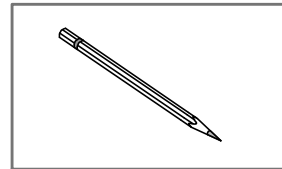
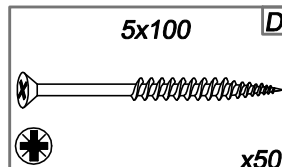
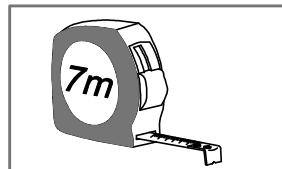
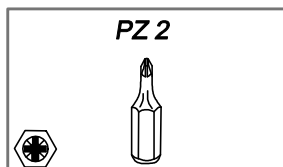
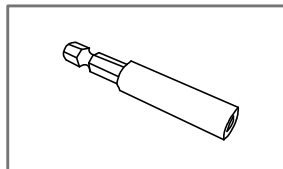
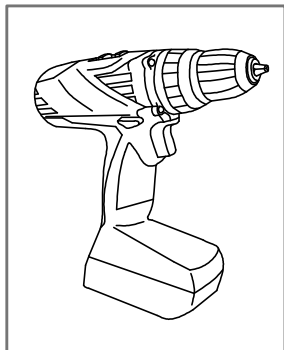
FR Le montage des supports des margelles (26). Montez les supports des margelles sous un renfort d'escalier (17) d'après le dessin 21.

GB Installation of consoles (26). Consoles under ladder support (17) installed according to the drawing 20;21.

IT Il montaggio di console (26). Console sono montate sotto lo sbalzo della scala (17), come mostrato sul disegno 20;21.

DE Installation der Konsolen (26). Konsolen unter Leiterabstützung installiert (17) Schrauben entsprechend der Zeichnung anordnen 20;21.

NL Installatie van consoles (26). Consoles geïnstalleerd onder laddersteun (17) breng de schroeven aan volgens de tekening. 20;21.



PL Struktura drewniana

GB Wooden structure

DE Holzstruktur

FR La structure bois

IT Struttura in legno

NL Houten structuur



PL Montaż wsporników pionowych (18). Wkręty rozmieszczaj według rysunku 23.

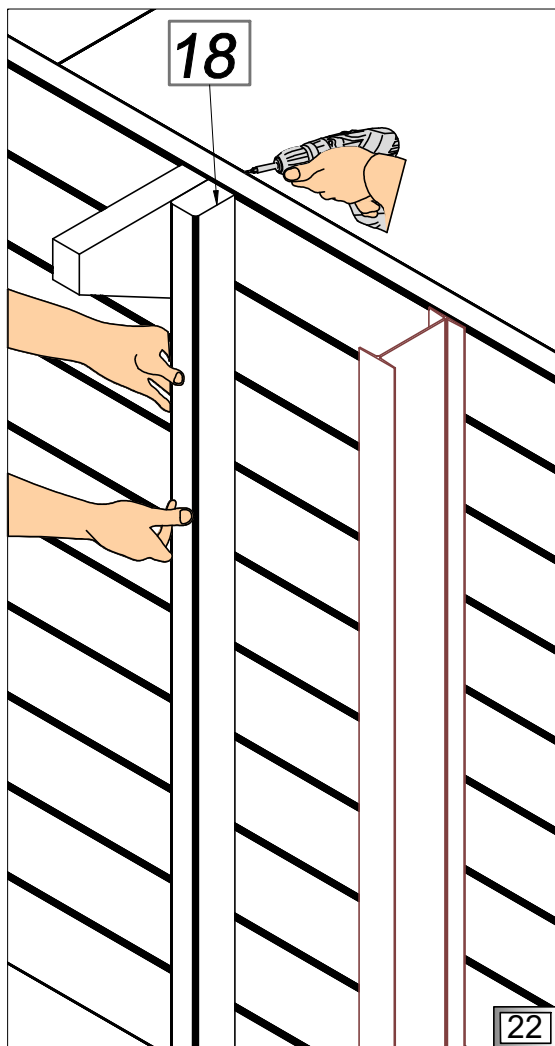
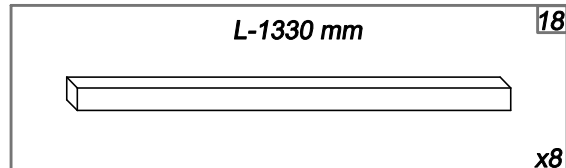
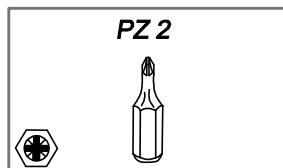
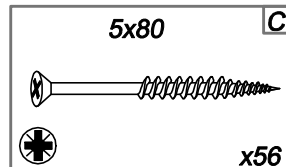
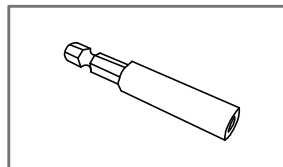
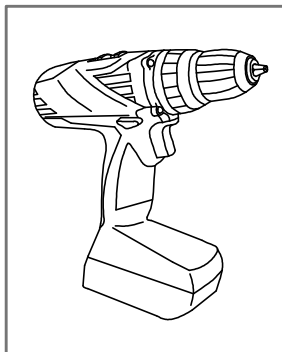
FR Le montage des renforts verticaux (18). La disposition des vis d'après le dessin 23.

GB Installation of vertical supports (18). Arrange screws according to the drawing 23.

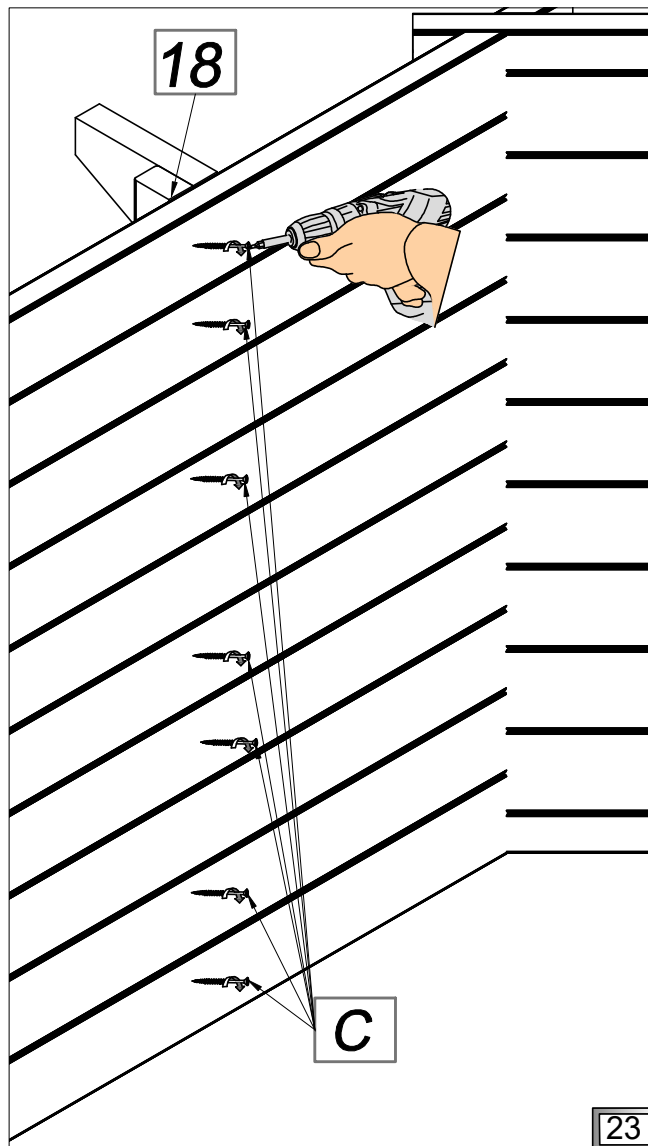
IT Montaggio degli sbalzi verticali (18). Mettere viti secondo il disegno 23.

DE Installation von vertikalen Stützen (18). Schrauben entsprechend der Zeichnung anordnen 23.

NL Installatie van verticale steunen (18). Breng de schroeven aan volgens de tekening 23.



22



23

PL Struktura drewniana

GB Wooden structure

DE Holzstruktur

FR La structure bois

IT Struttura in legno

NL Houten structuur



PL Montaż wsporników pionowych (19) pod wspornikiem schodów (17).

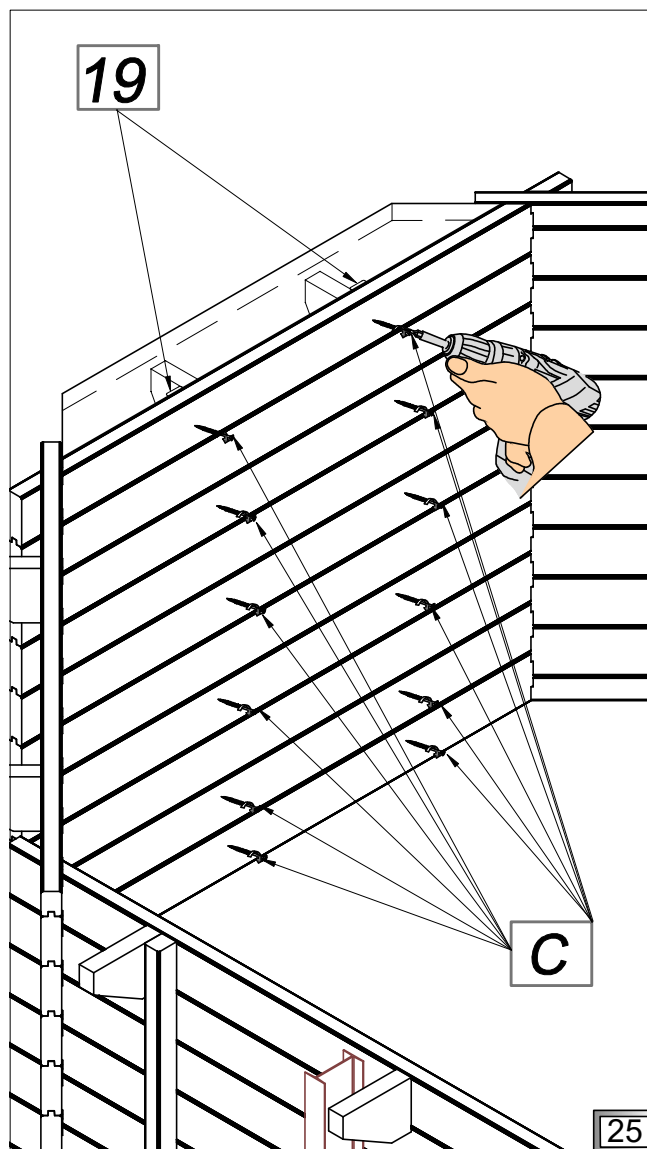
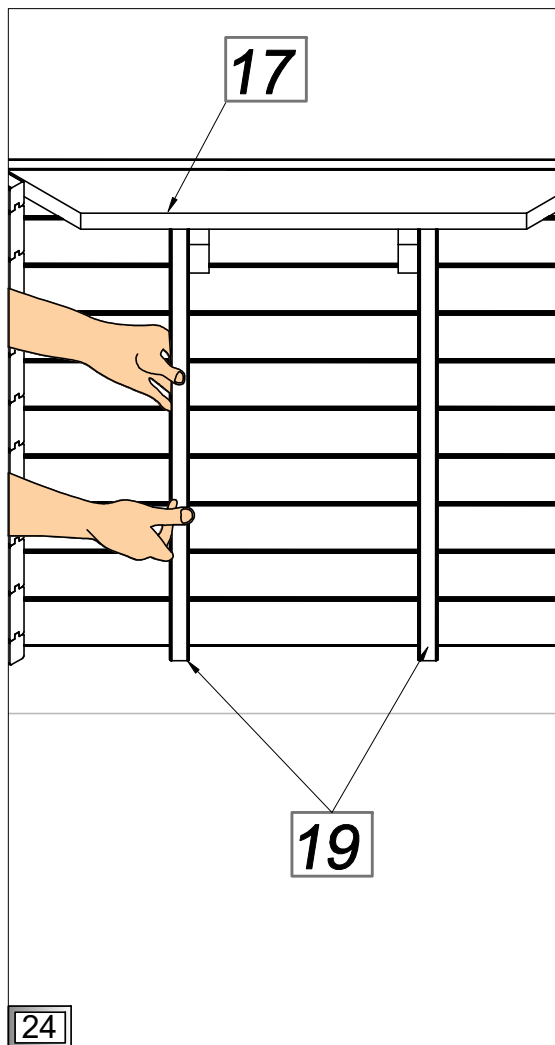
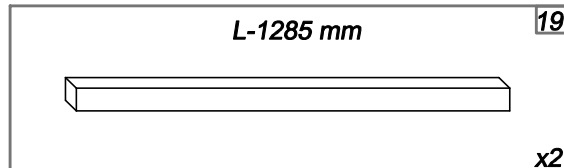
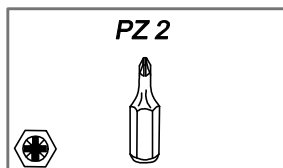
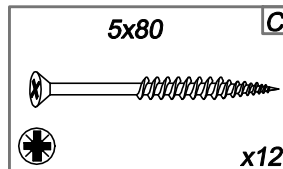
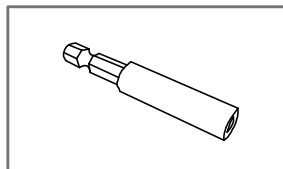
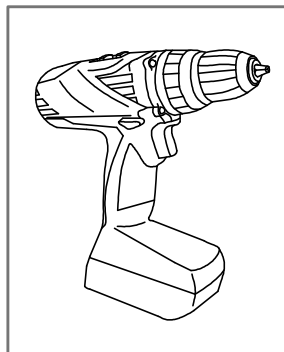
FR Le montage des renforts verticaux (19) sous un renfort d'escalier (17).

GB Installation of vertical supports (19) under the ladder support (17).

IT Installazione degli sbalzi verticali (19) sotto lo sbalzo delle scale (17).

DE Installation von vertikalen Stützen (19) unter der Leiterunterstützung (17).

NL Installatie van verticale steunen onder de laddersteun (17).



(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

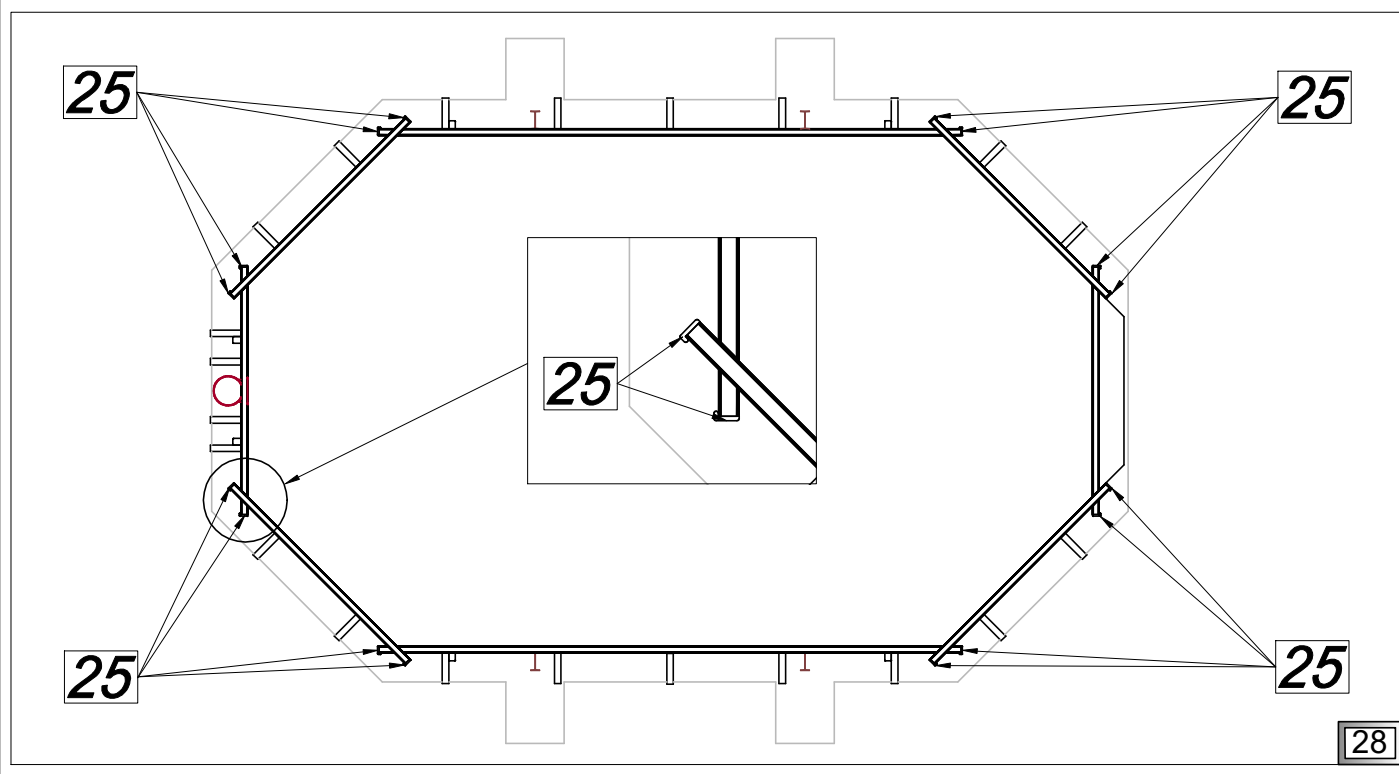
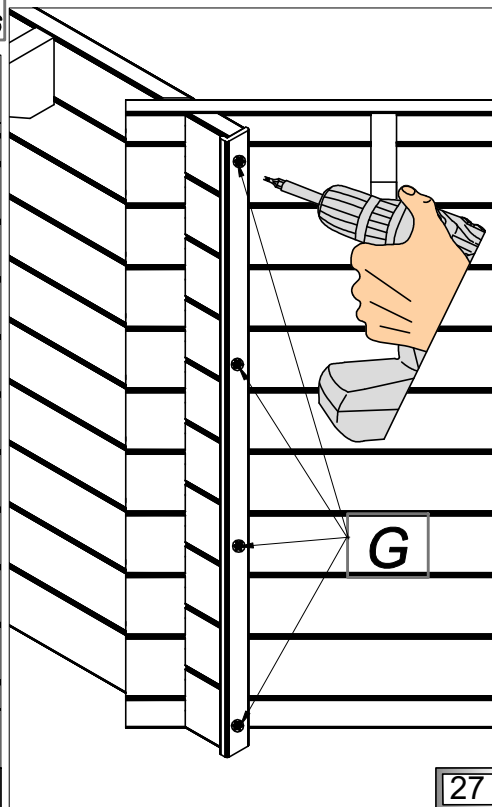
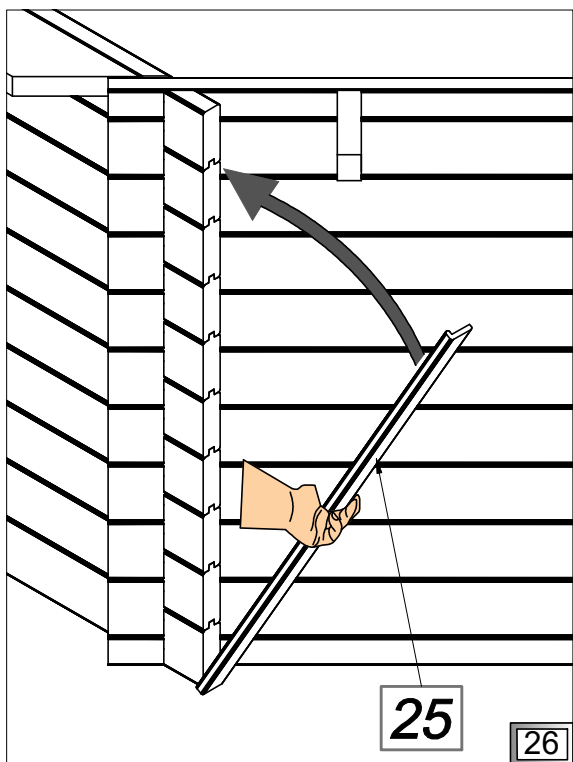
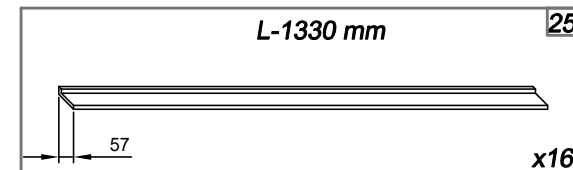
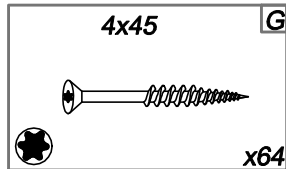
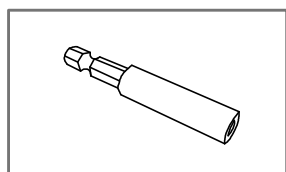
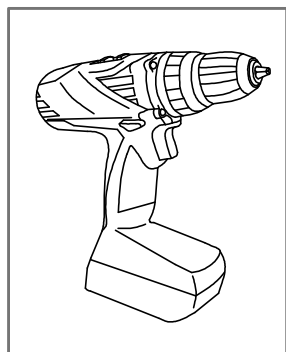
(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



- (PL)** Montaż maskownicy 57 mm (25).
- (FR)** Le montage des caches 57 mm (25).
- (GB)** Installation of the masking element 57 mm (25).
- (IT)** Montaggio del mascherino 57 mm (25).
- (DE)** Installation der Abdeckelemente 57 mm (25).
- (NL)** Installatie van het maskeerelement 57mm (25).



(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

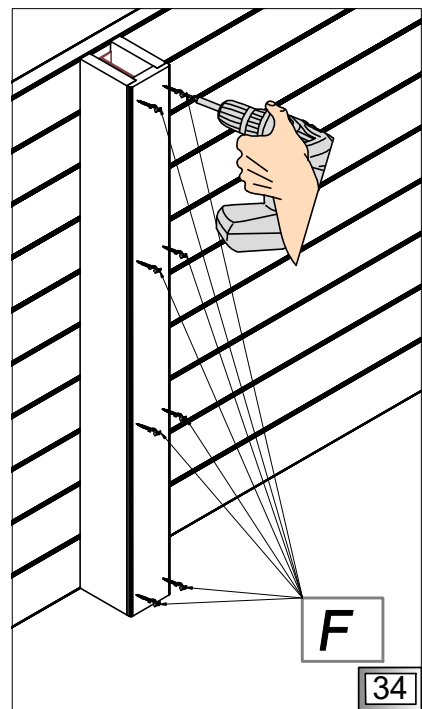
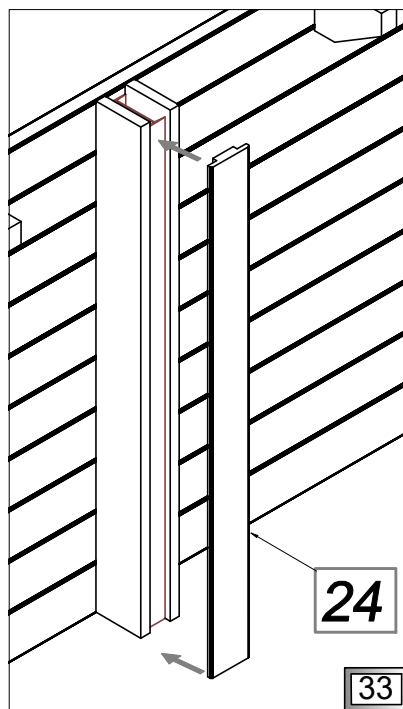
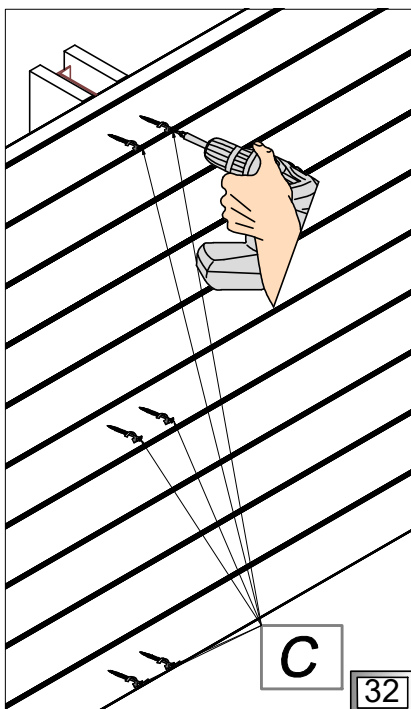
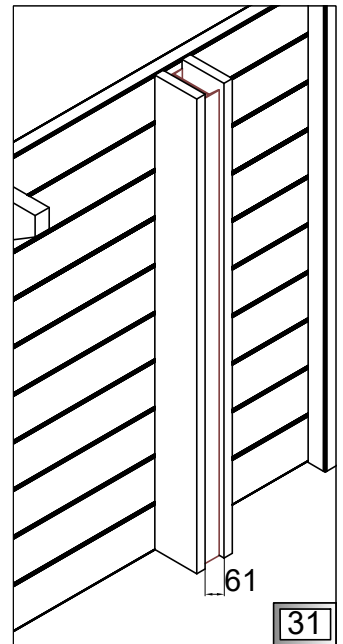
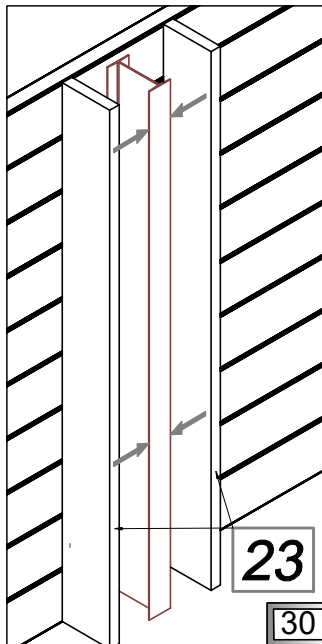
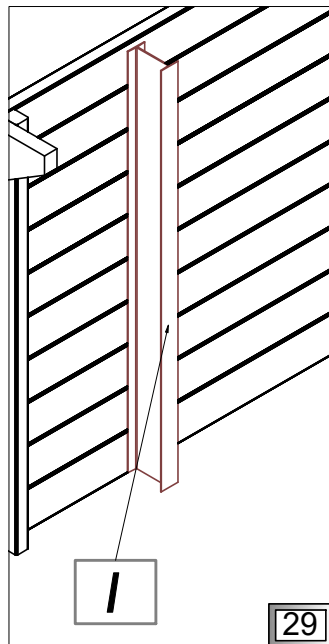
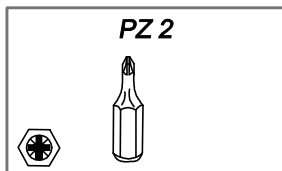
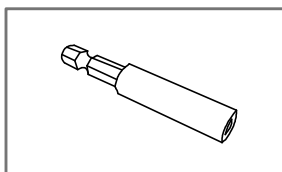
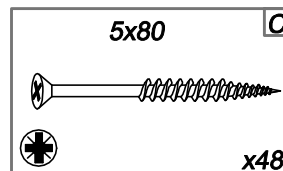
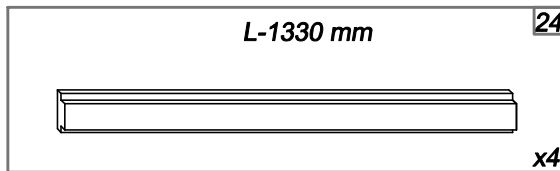
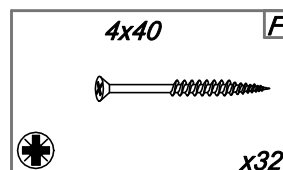
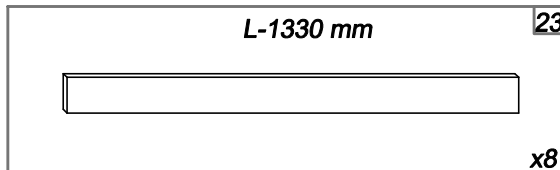
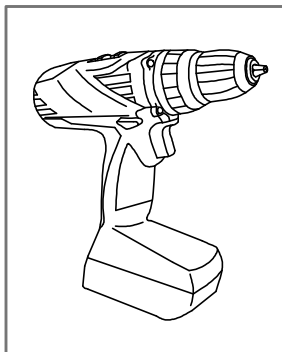
(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



- (PL)** Maskowanie słupków metalowych 2T (I) maskownicami (24, 23).
- (FR)** La fixation des caches (24, 23) pour les poteaux métalliques 2T (I).
- (GB)** Covering steel bars 2T (I) with masking elements (24, 23).
- (IT)** Mascherare i pilastri di metallo 2T (I) con i mascherini (24, 23).
- (DE)** Stahlstangen 2T (I) mit Abdeckelementen abdecken. (24, 23).
- (NL)** Bedekking van stalen stangen 2T (I) met maskeerelementen (24, 23).



(PL) Geowłóknina

(GB) Geotextile

(DE) Geotextilien

(FR) Le géotextile

(IT) Geotessile

(NL) Geotextiel



(PL) Rozłożenie geowłókniny (S). Nakleić włókninę na wewnętrzną stronę basenu za pomocą taśmy 2-stronnej bądź kleju.

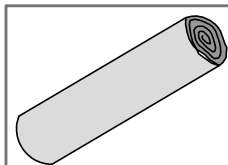
(FR) La pose du feutre (S). Collez le feutre à l'intérieur de la structure à l'aide de la colle ou du ruban adhésif double face.

(GB) Distribution of geotextile (S). Glue the geotextile to the inner side of pool wall. Use double-side tape or glue.

(IT) La distribuzione di geotessile (S). Incollì il geotessile al lato interno di muro di piscina. Usò nastro a due facce o colla.

(DE) Verteilung von Geotextil (S). Kleben Sie das Geotextil an die Innenseite der Poolwand. Verwenden Sie doppelseitiges Klebeband oder Kleber.

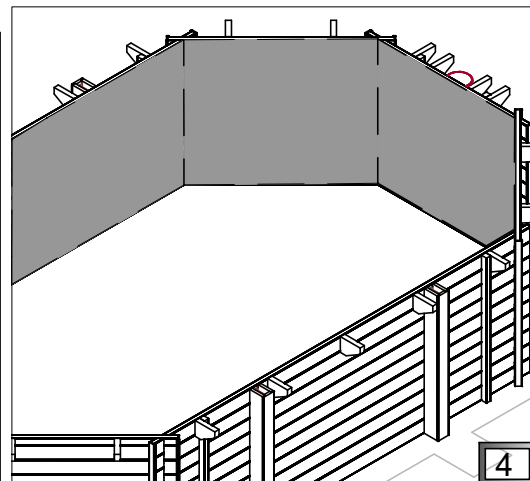
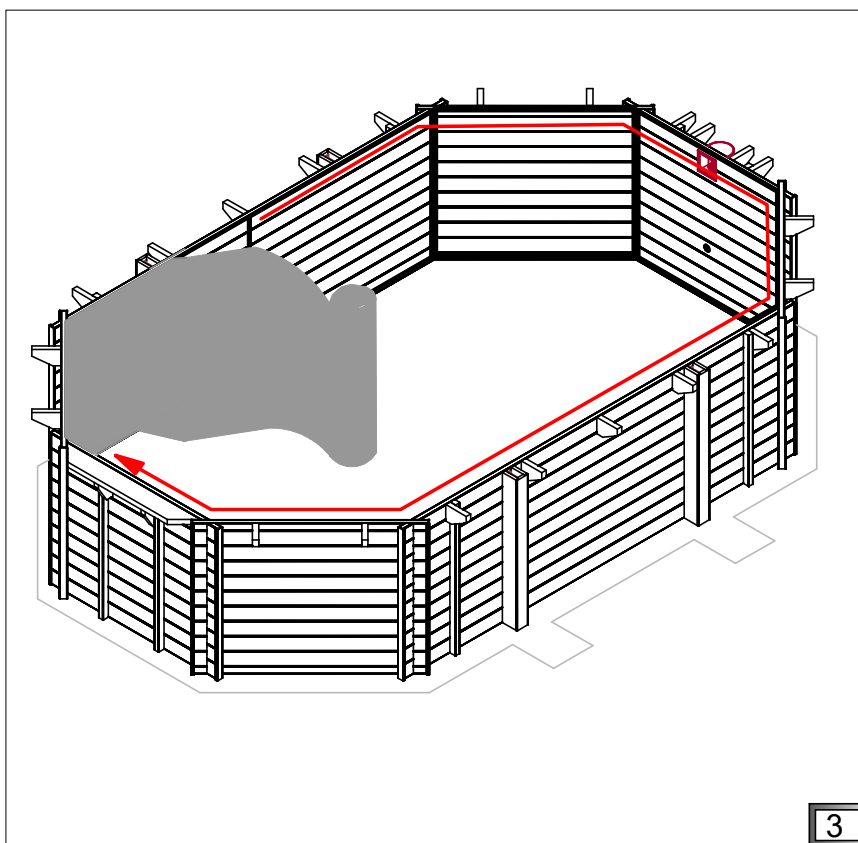
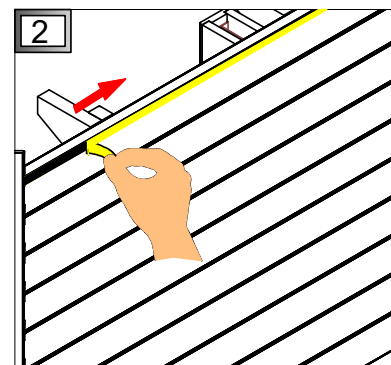
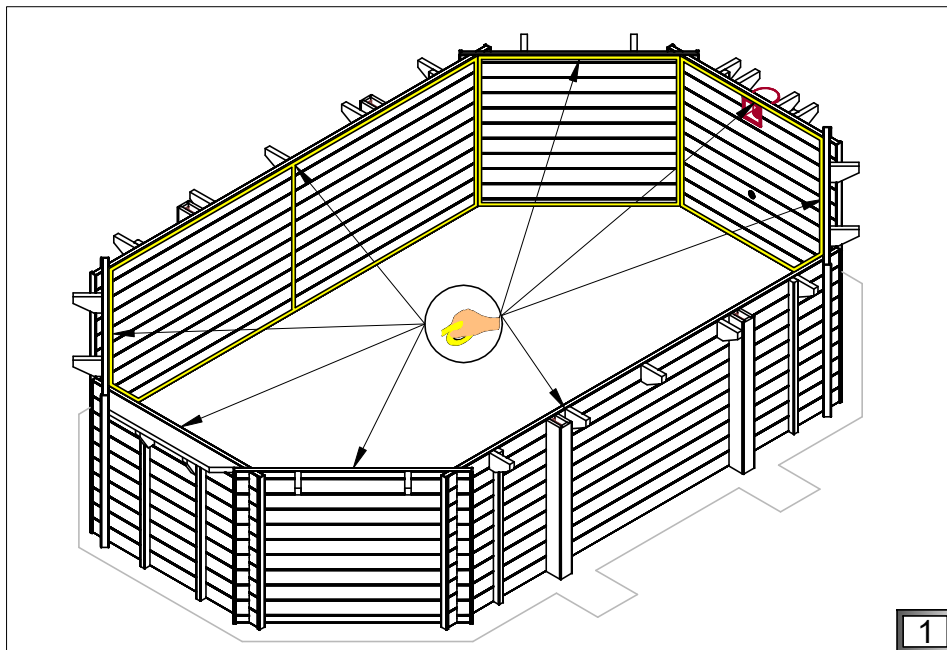
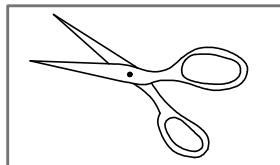
(NL) Distributie van geotextiel (S). Lijm het geotextiel aan de binnenkant van de zwembadmuur. Gebruik dubbelzijdige tape of lijm.



S

x1

double-sided
duct tape



(PL) Profile PVC

(GB) PVC profiles

(DE) PVC-Profile

(FR) Les profils PVC

(IT) Profili in PVC

(NL) PVC-profielen



(PL) Profile PVC (J) przyciąć na wymiar. Wykonać otowory \varnothing 2 mm wg schematu.

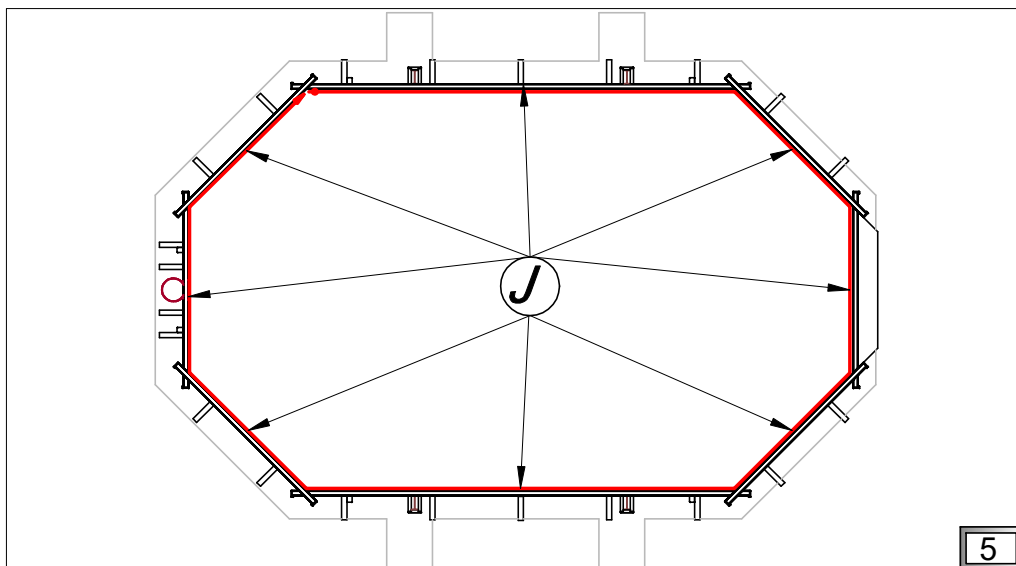
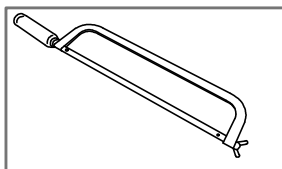
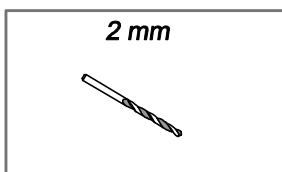
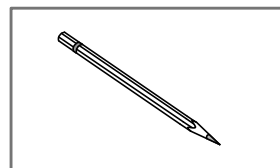
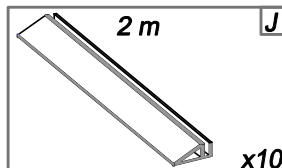
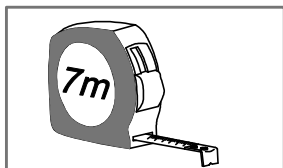
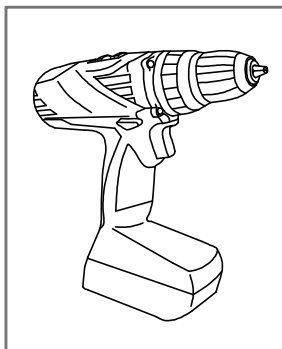
(FR) Coupez les profils (J) d'accrochage et faites les pré-perçements \varnothing 2 mm d'après le schéma.

(GB) Cut PVC profiles (J) according to the drawing. Make holes \varnothing 2 mm according to the scheme.

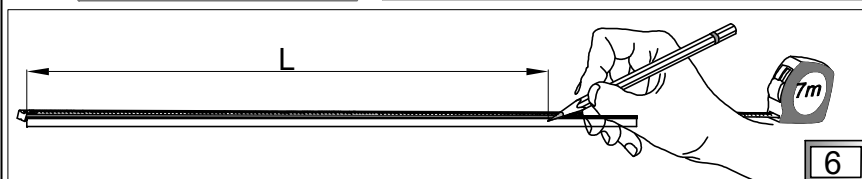
(IT) Profili in PVC (J) adottare alla dimensione. Eseguire due fori \varnothing 2 mm secondo lo schema.

(DE) Schneiden Sie PVC-Profile (J) gemäß der Zeichnung ab. Machen Sie anhand des Schemas Löcher von \varnothing 2 mm.

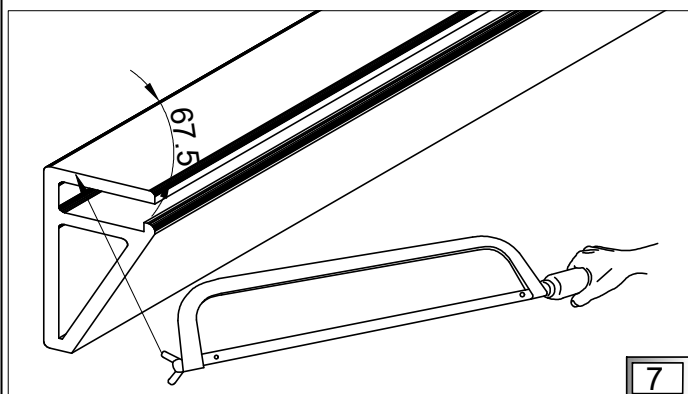
(NL) Snijd PVC-profielen (J) volgens de tekening. Maak gaten van \varnothing 2 mm volgens het schema.



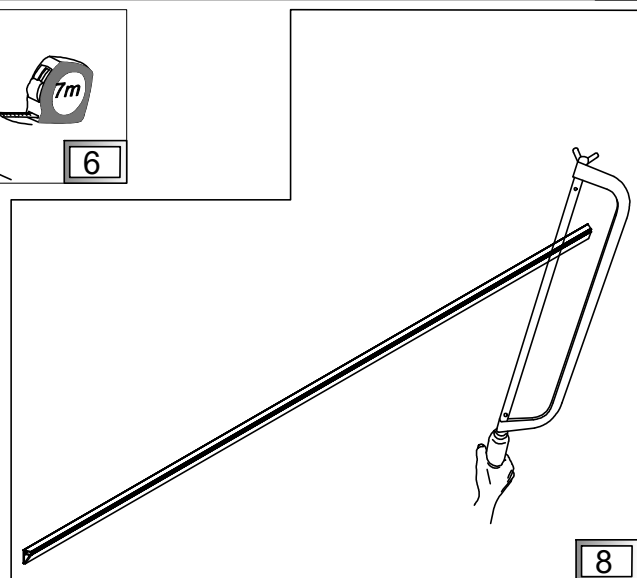
5



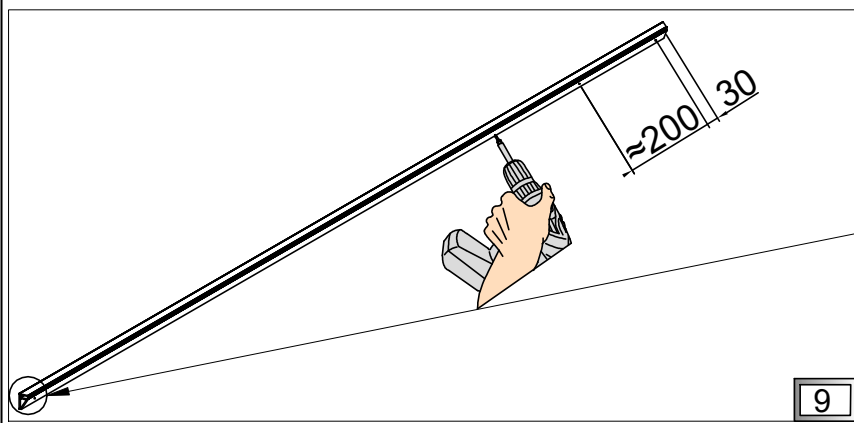
6



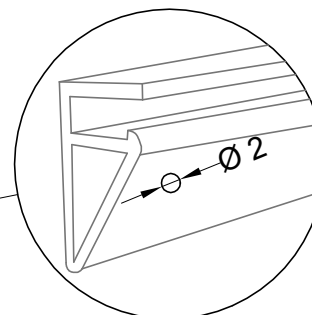
7



8



9



(PL) Profile PVC

(GB) PVC profiles

(DE) PVC-Profile

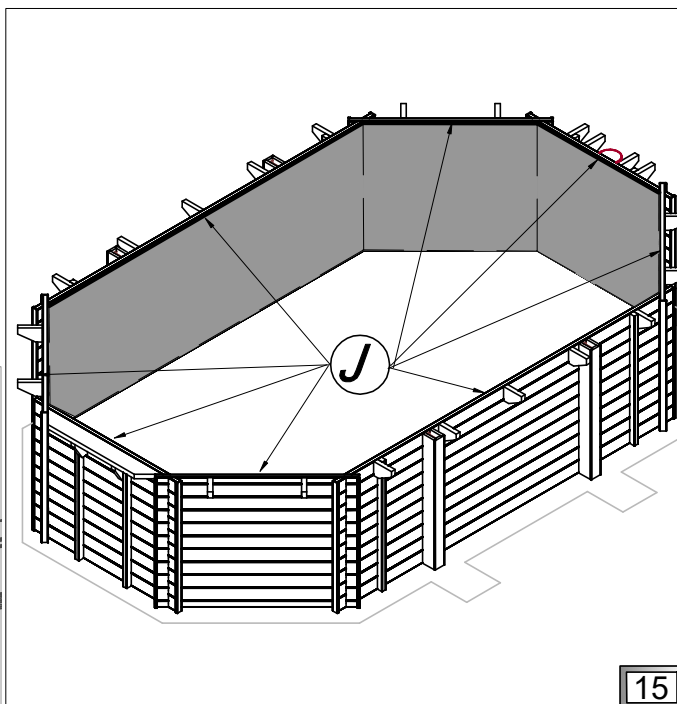
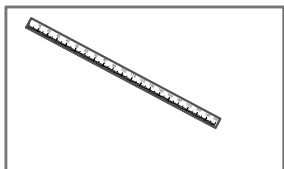
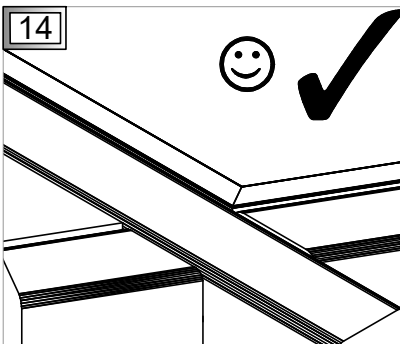
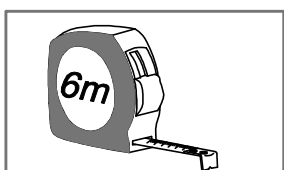
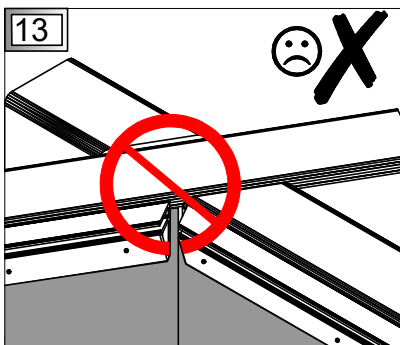
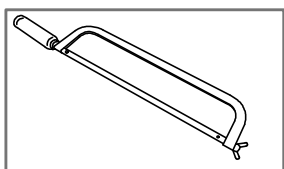
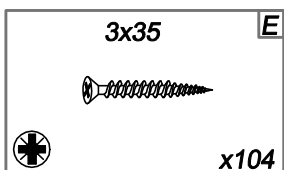
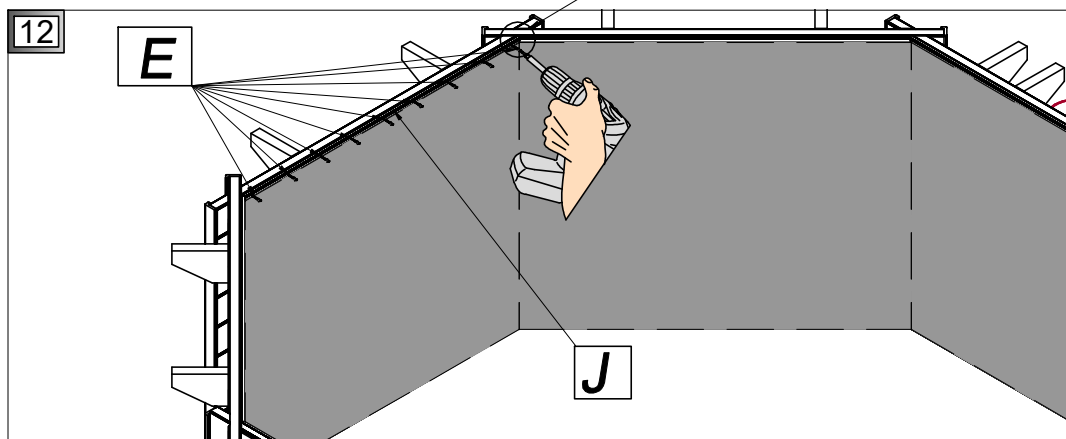
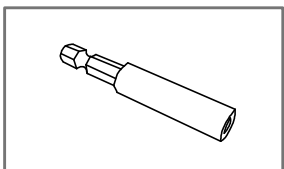
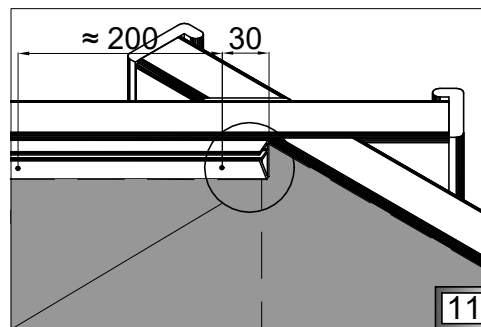
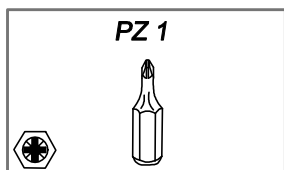
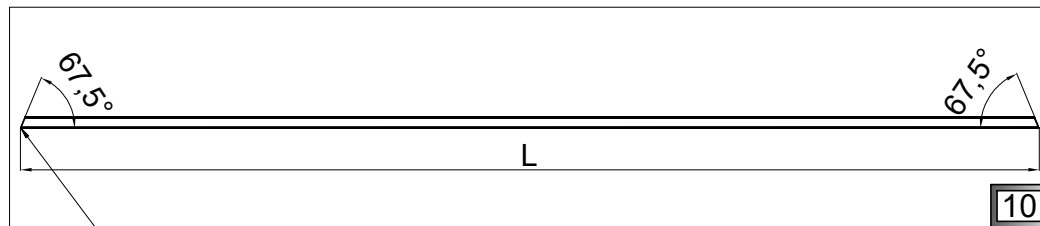
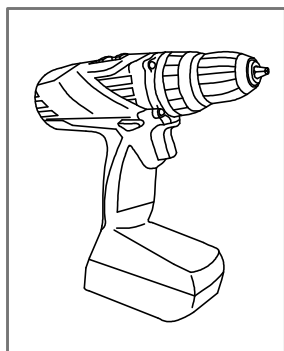
(FR) Les profils PVC

(IT) Profili in PVC

(NL) PVC profielen



- (PL)** Montaż profili PVC (J) do struktury drewnianej. Profile (J) łączymy na żądaną długość.
- (FR)** Le montage des profils d'accrochage PVC (J) à la structure. Unissez les profils (J) à la longueur.
- (GB)** Mounting PVC profiles (J) to the wooden structure. Join profiles (J) to achieve desired length.
- (IT)** Il montaggio di profili in PVC (J) per strutture in legno. Il profili (J) combinare per la lunghezza desiderata.
- (DE)** Montage von PVC-Profilen (J) an der Holzkonstruktion. Verbinden Sie Profile (J), um die gewünschte Länge zu erreichen.
- (NL)** PVC-profielen (J) aan de houten structuur koppelen. Voeg profielen (J) samen om de gewenste lengte te bereiken.



(PL) Geotóknina i liner

(GB) Geotextile and liner

(DE) Geotextilien und Futter

(FR) Le géotextile et la liner

(IT) Geotessile e liner

(NL) Geotextiel en Voering



(PL) Rozłożenie geotókniny (K) oraz liner (foli basenowej) (L).

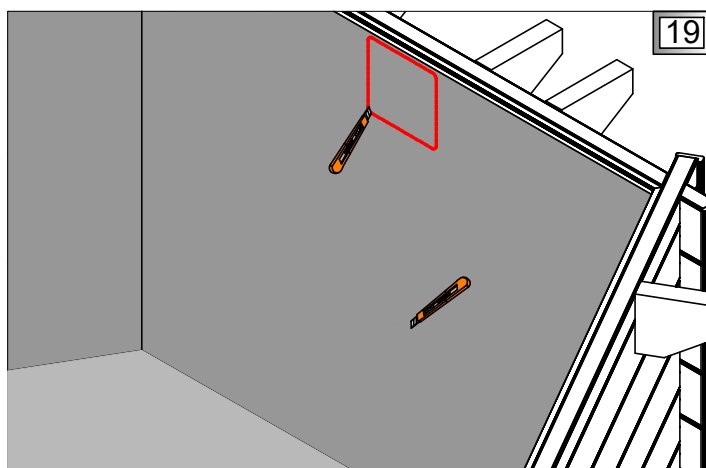
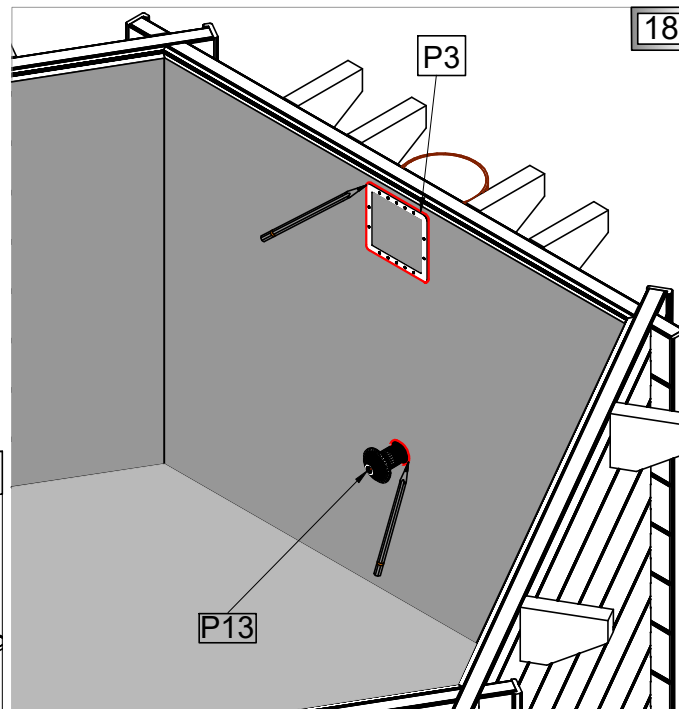
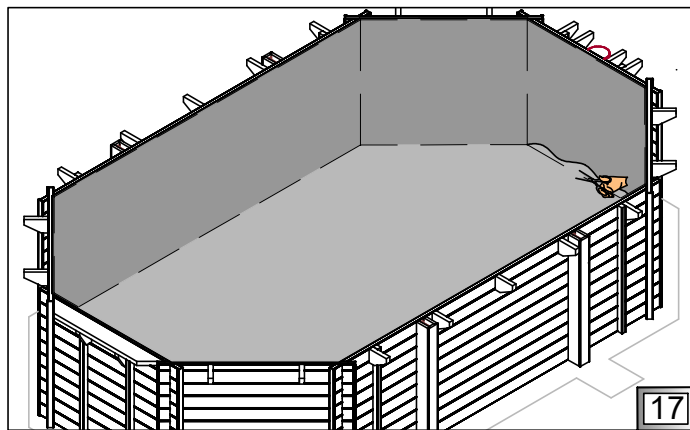
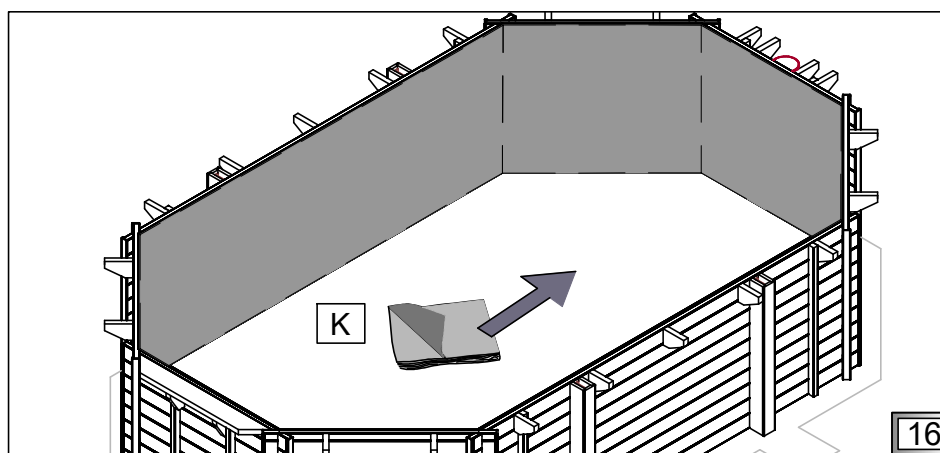
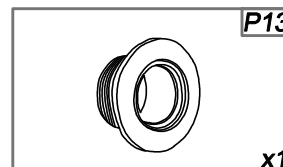
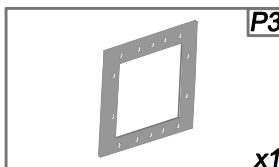
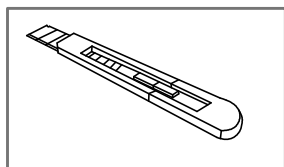
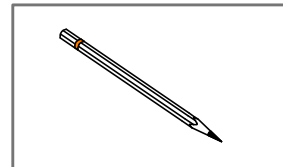
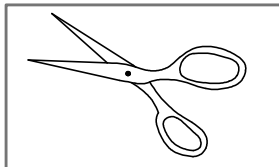
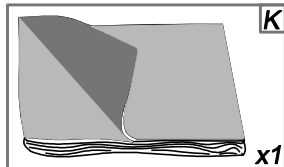
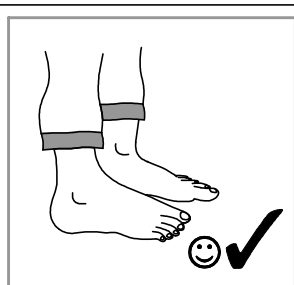
(FR) La mise en place du feutre (K) et de la liner (L).

(GB) Installation of the geotextile (K) and liner (L).

(IT) Distribuzione di geotessile (K) e di liner (foglia per piscina) (L).

(DE) Installation des Geotextils (K) und von Futter (Einhängfolie) (L).

(NL) Installatie van het geotextiel (K) en Voering (L).



(PL) Geowłóknina i liner

(GB) Geotextile and liner

(DE) Geotextilien und Futter

(FR) Le géotextile et la liner

(IT) Geotessile e liner

(NL) Geotextiel en Voering



(PL) Rozłożenie geowłókniny (K) oraz liner (foli basenowej) (L).

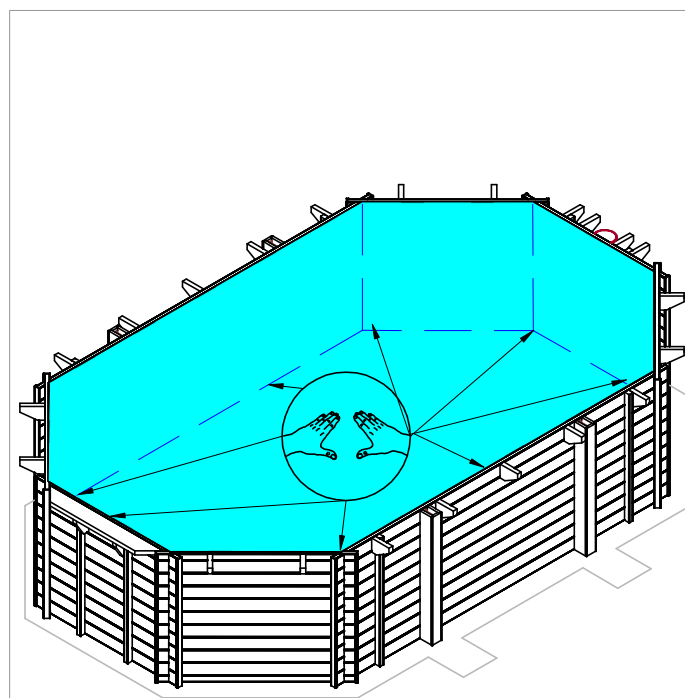
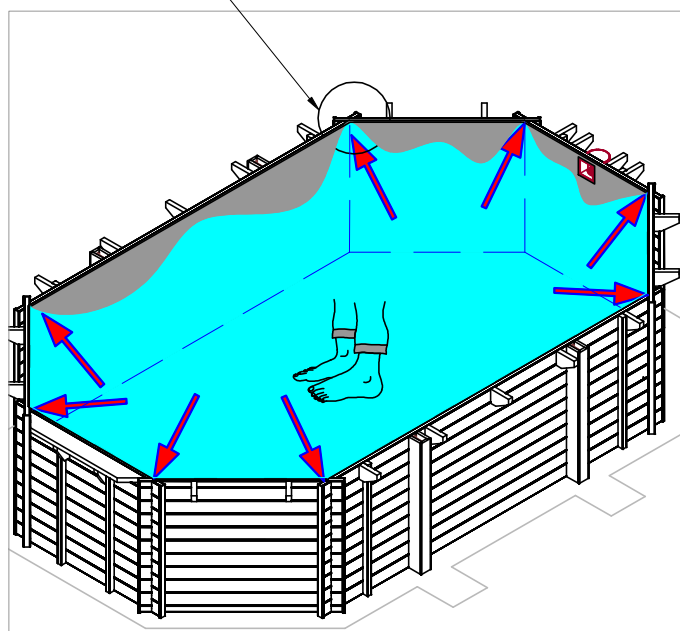
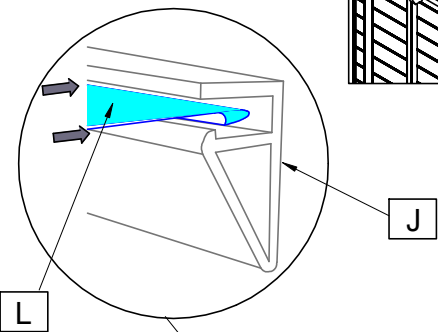
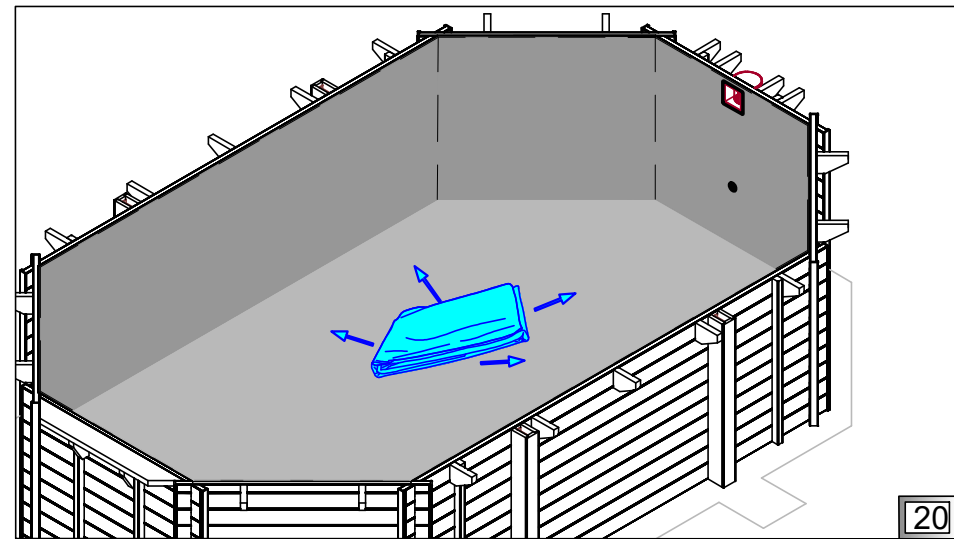
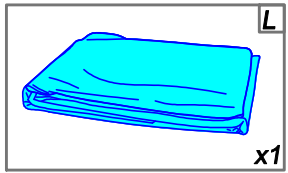
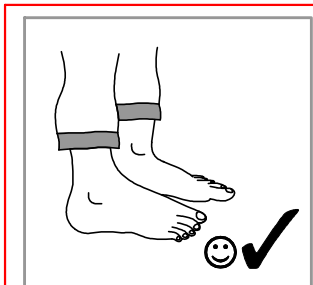
(FR) La mise en place du feutre (K) et de la liner (L).

(GB) Installation of the geotextile (K) and liner (L).

(IT) Distribuzione di geotessile (K) e di liner (foglia per piscina) (L).

(DE) Installation des Geotextils (K) und von Futter (Einhängfolie) (L).

(NL) Installatie van het geotextiel (K) en Voering (L).



(PL) Liner

(GB) Liner

(DE) Futter

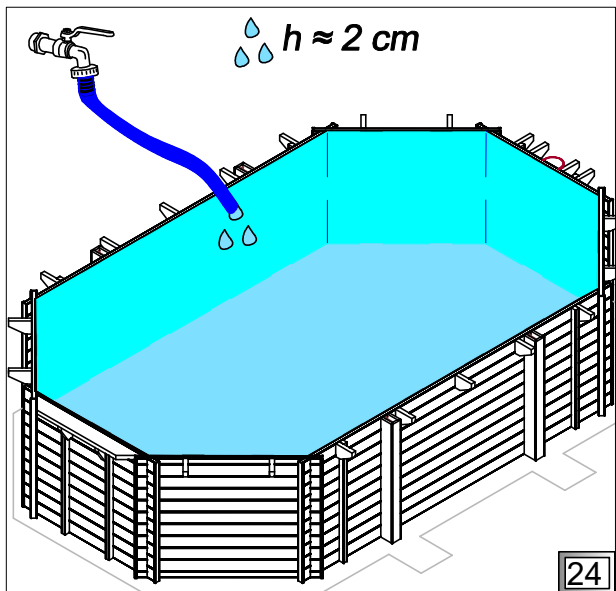
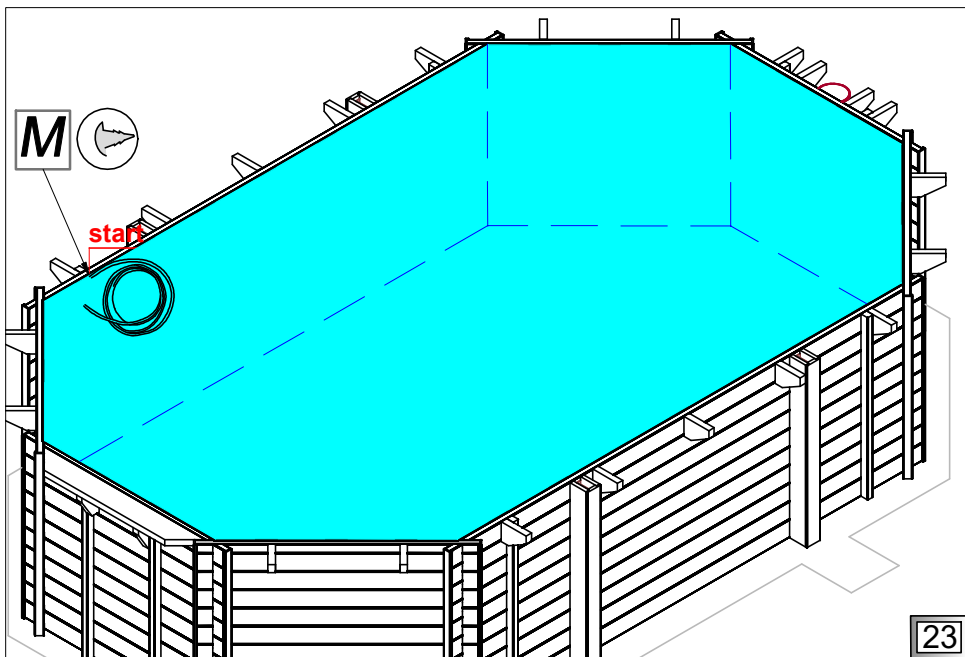
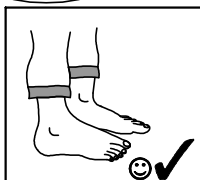
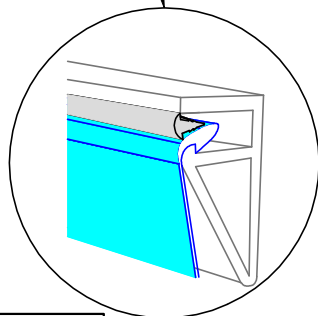
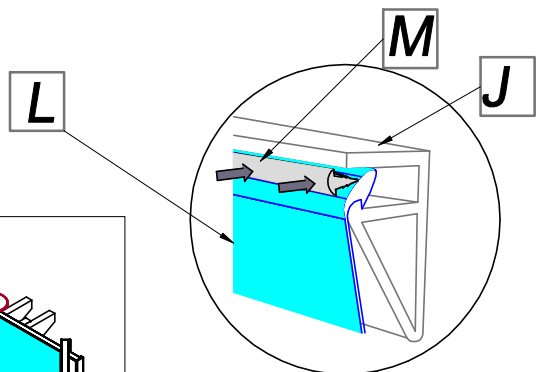
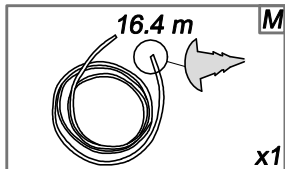
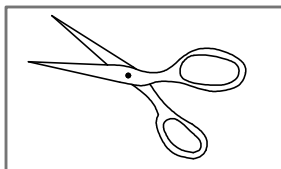
(FR) Liner

(IT) Liner

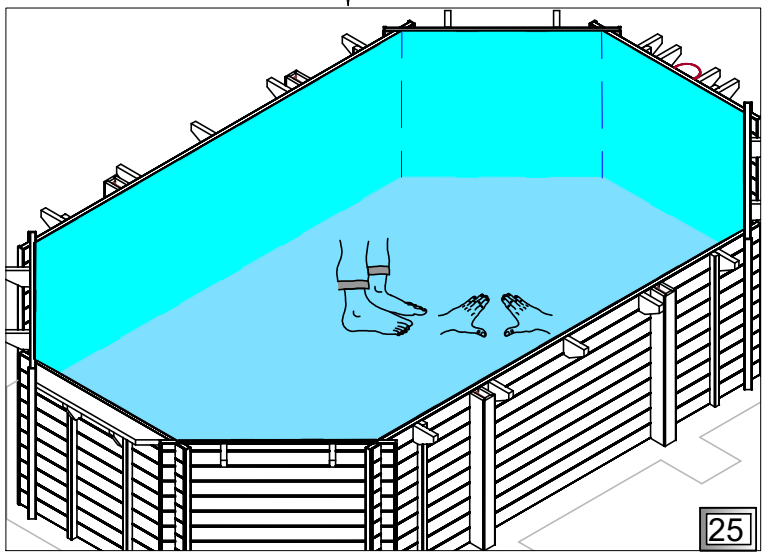
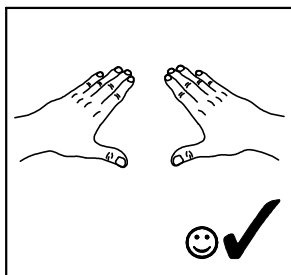
(NL) Voering



- (PL)** Montaż linera oraz stopera (M) w profilach PVC (J).
- (FR)** Le montage de la liner et de la bandelette (M) pour les profils d'accrochage (J).
- (GB)** Mounting the liner and liner lock (M) in PVC profiles (J).
- (IT)** Il montaggio di liner e tappo (M) in profili in PVC (J).
- (DE)** Montage des Verschluss des Futters (M) der PVC-Profile (J).
- (NL)** De voeringvergrendeling (M) in PVC-profielen monteren (J).



- (PL)** Wyrównaj sfaldowania po nalanu wody.
- (FR)** Etalez les plis après avoir mis de l'eau.
- (GB)** Smooth all folds after pouring water.
- (IT)** Allineare le piegature dopo il versamento di acqua.
- (DE)** Glätten Sie alle Falten nachdem Sie das Wasser eingelassen haben.
- (NL)** Maak alle vouwen glad na het gieten van water.



(PL) Dysze

(GB) Nozzles

(DE) Düsen

(FR) Les buses de refoulement

(IT) Ugelli

(NL) Sproeiers



(PL) Po kolejnym nalaniu wody wyrównać sfaldowania. Wytnij otwór pod dyszę.

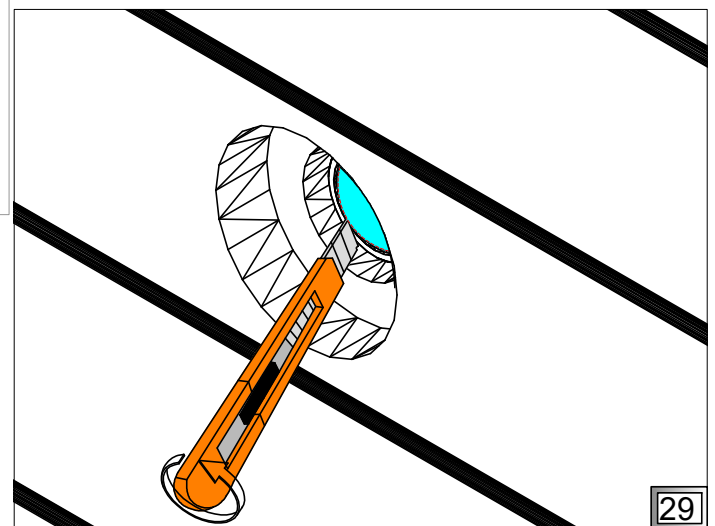
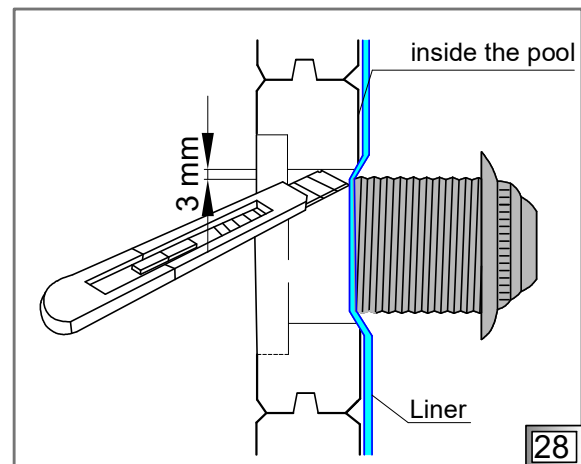
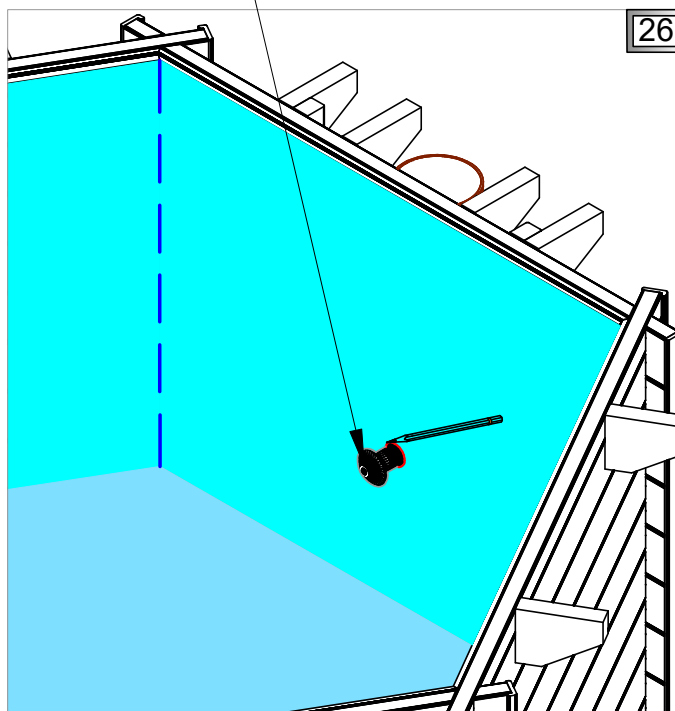
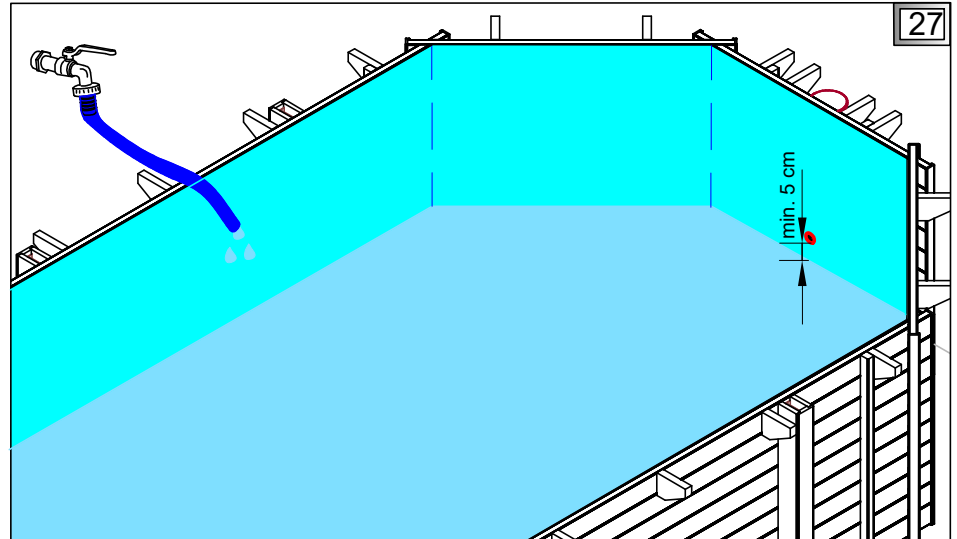
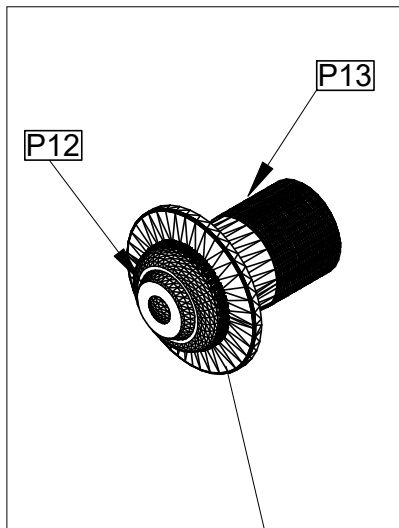
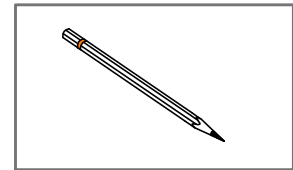
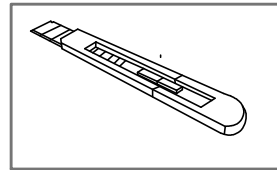
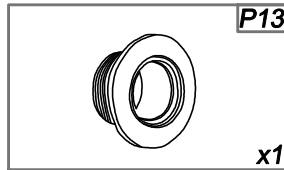
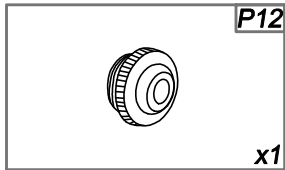
(FR) Après le versement de l'eau éliminez les plis. Faites les trous à la buse de refoulement.

(GB) After pouring the water smooth all folds. Cut the hole for the nozzle.

(IT) Dopo un altro riempimento di acqua livellare le pieghe. Ritagliare i fori fino all'ugello.

(DE) Nachdem Sie das Wasser eingelassen haben, glätten Sie alle Falten. Schneiden Sie das Loch für die Düse heraus.

(NL) Strijk na het gieten van het water alle vouwen soepel. Snijd het gat voor de sproeier.



(PL) Dysze

(GB) Nozzles

(DE) Düsen

(FR) Les buses de refoulement

(IT) Ugelli

(NL) Sproeiers



(PL) Uszczelki (P11) posmarować wazeliną od strony liner. Mocowanie dysz.

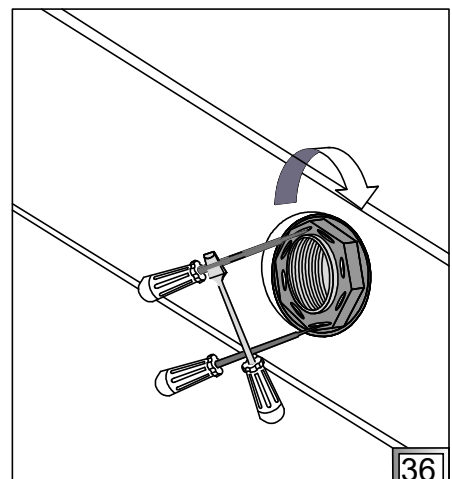
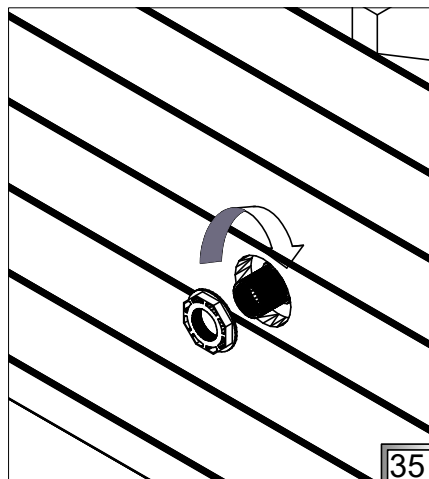
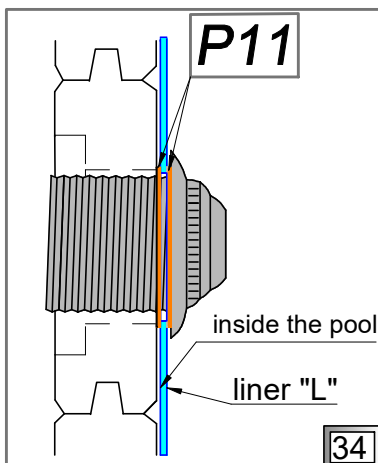
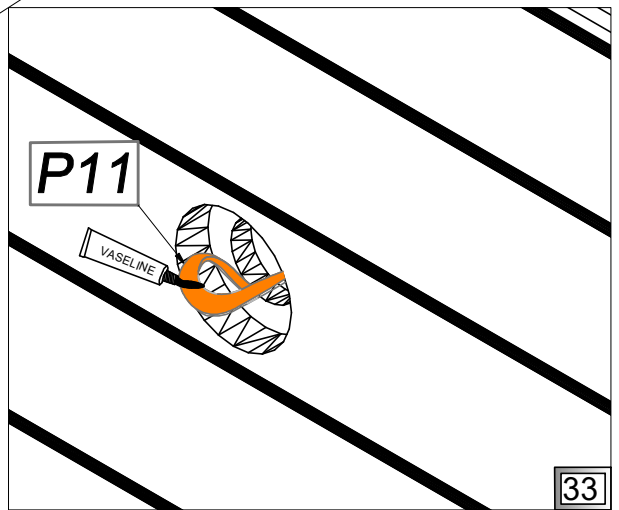
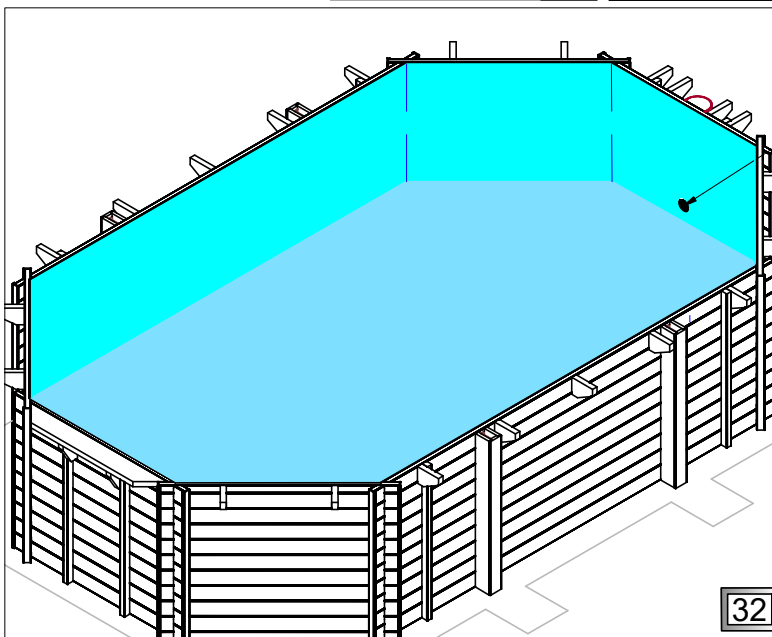
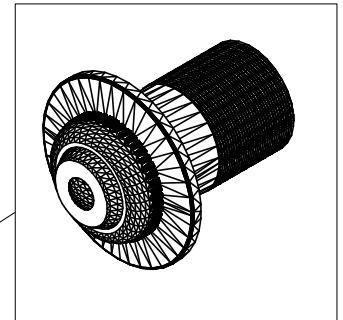
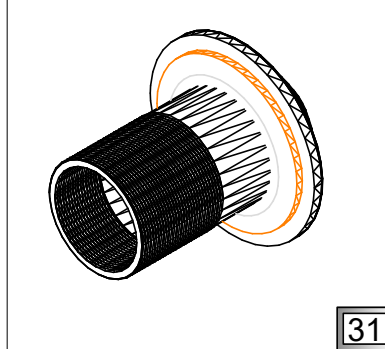
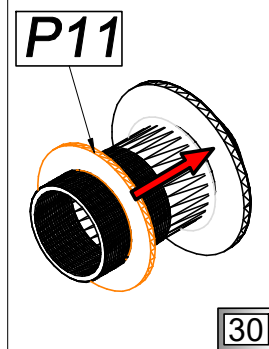
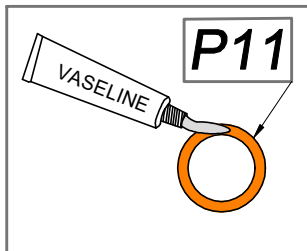
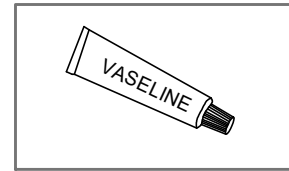
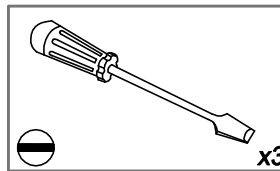
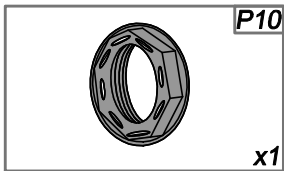
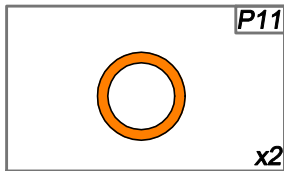
(FR) Etalez de la vaseline sur les joints (P11) du côté de la liner. Le montage de la buse de refoulement.

(GB) Smear liner facing side of the gasket (P11) with vaseline. Installation of nozzles.

(IT) Sui sigilli (P11) da parte di liner mettere la vaselina. Fissaggio dei ugelli.

(DE) Beschmieren Sie die dem Futter (P11) zugewandte Seite der Dichtung mit Vaseline. Installation der Düsen.

(NL) Smeer de naar de voering (P11) gerichte kant van de pakking in met vaseline. Installatie van sproeiers.



(PL) Dysze

(GB) Nozzles

(DE) Düsen

(FR) Les buses de refoulement

(IT) Ugelli

(NL) Sproeiers



(PL) Pokryj gwint dysz taśmą teflonową.

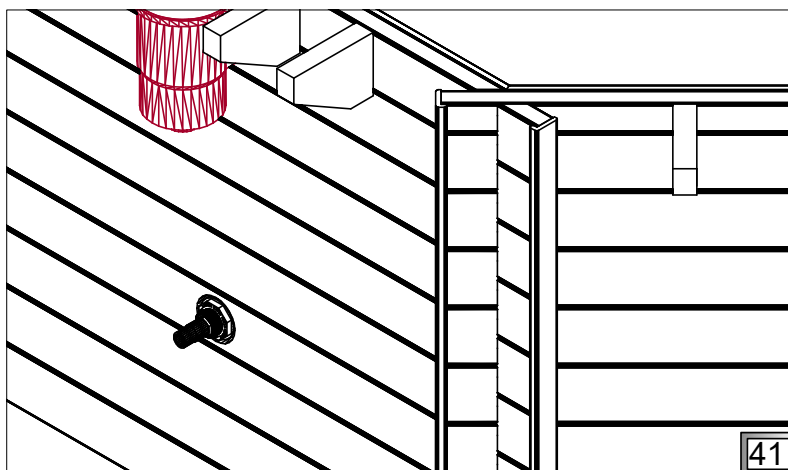
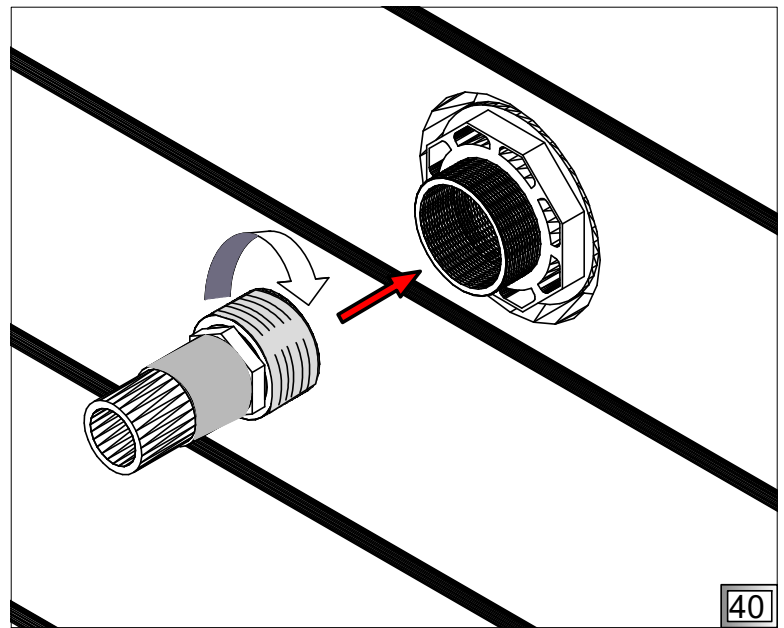
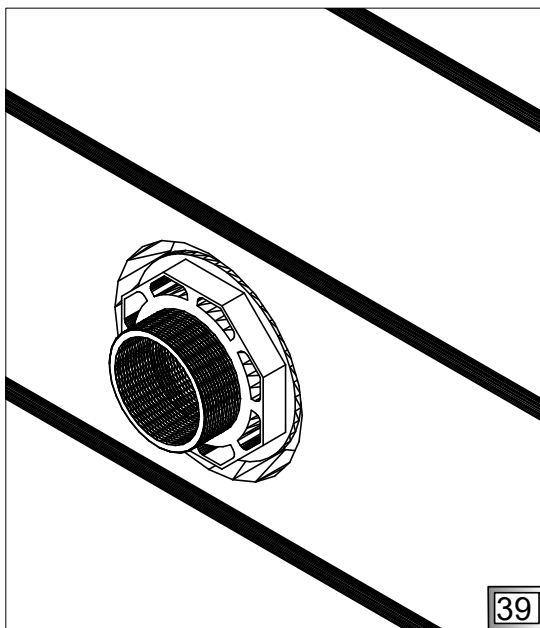
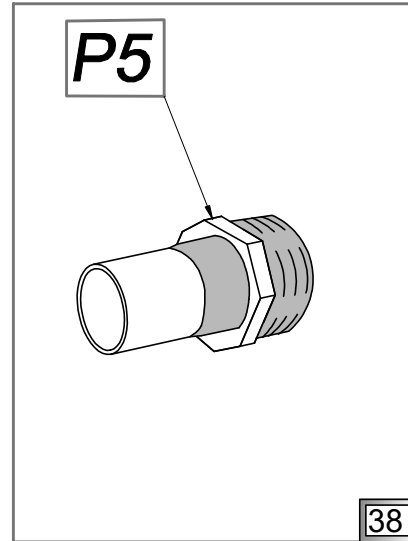
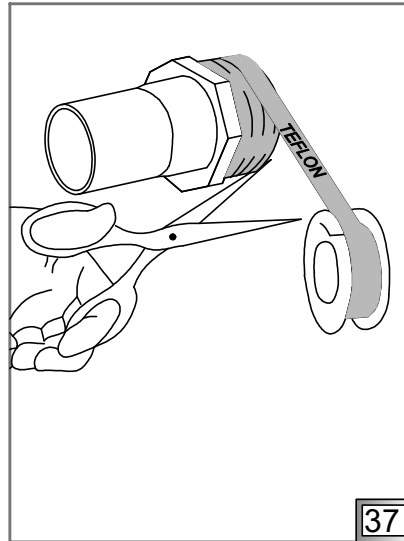
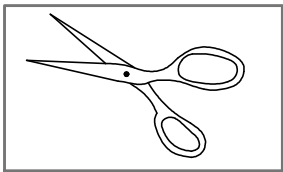
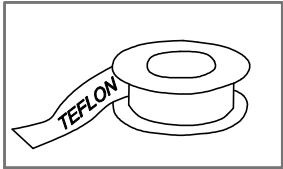
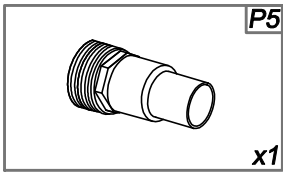
(FR) Mettez le ruban teflon sur la partie filetée de la buse.

(GB) Cover thread of hose connector with teflon tape.

(IT) Ricoprire il filetto degli ugelli con il nastro di teflon.

(DE) Decken Sie das Gewinde des Schlauchanschlusses mit Teflonband ab.

(NL) Dek de kabel van de slangconnector af met teflon-tape.



(PL) Napełnianie wodą

(GB) Filling with water

(DE) Wasser einlassen

(FR) Le versement de l'eau

(IT) Riempimento con acqua

(NL) Vullen met water



(PL) Kontynuuj napełnianie wodą. Wytnij otwór w miejscu skimmera (P0).

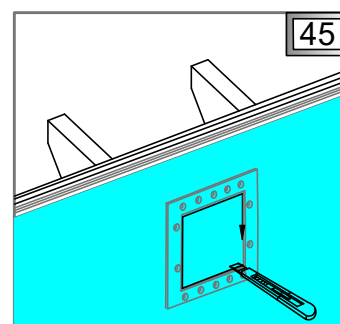
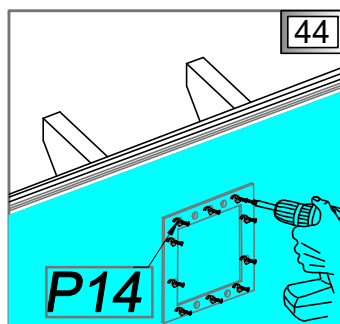
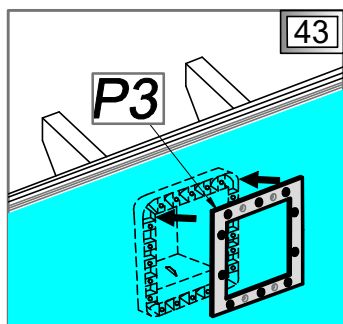
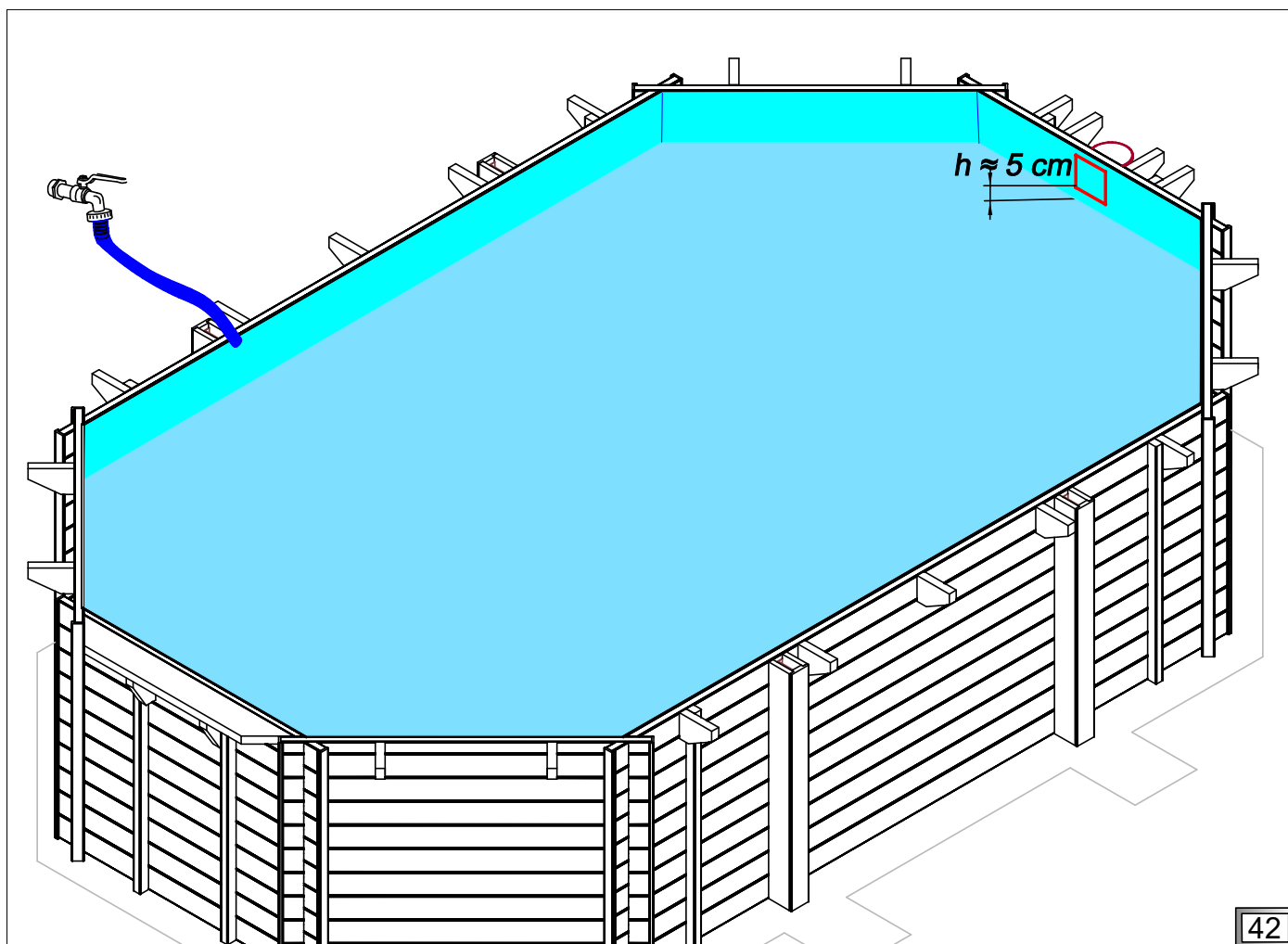
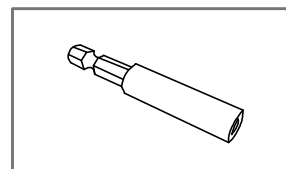
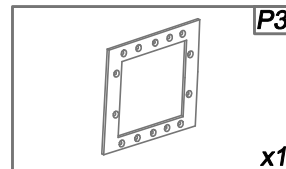
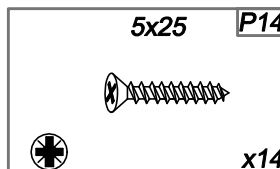
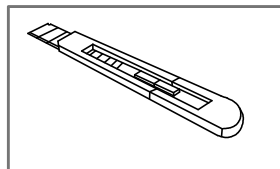
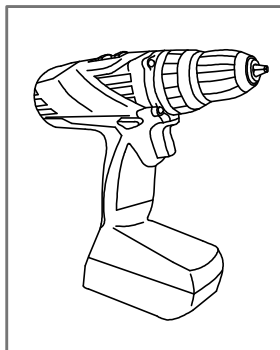
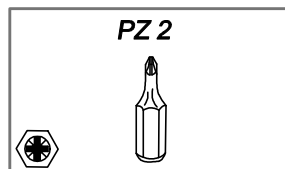
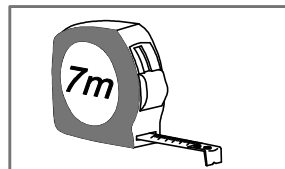
(FR) Continuez à mettre de l'eau. Coupez un trou pour le skimmer (P0).

(GB) Keep pouring water. Cut a hole in the place of skimmer (P0).

(IT) Continuare a riempire con acqua. Tagliare il foro nel posto dello skimmer (P0).

(DE) Lassen Sie weiterhin Wasser einlaufen. Schneiden Sie ein Loch an der Stelle des Skimmers (P0).

(NL) Blijf water gieten. Snijd een gat in de plaats van de skimmer (P0).



PL Napętnianie wodą

GB Filling with water

DE Wasser einlassen

FR Le versement de l'eau

IT Riempimento con acqua

NL Vullen met water



PL Usuń ramkę (P3). Zamocuj uszczelkę (P4), ramkę (P3), maskownicę (P2).

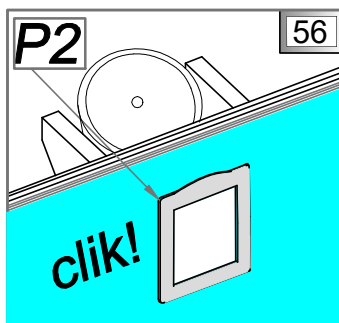
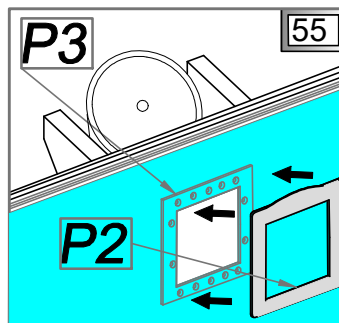
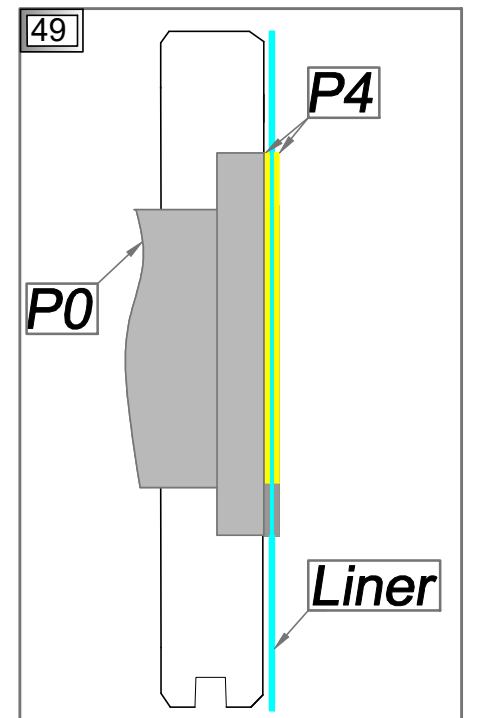
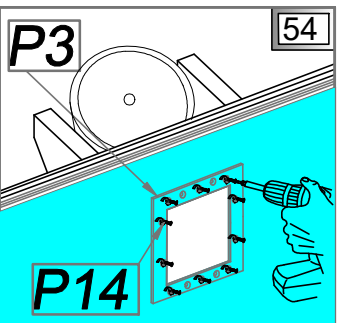
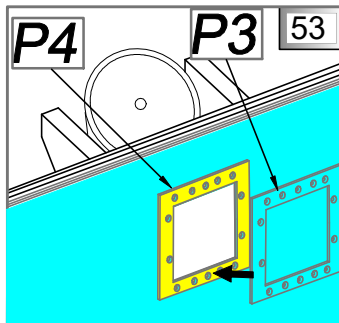
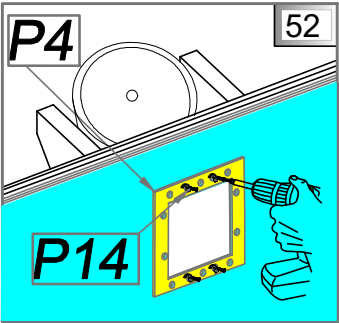
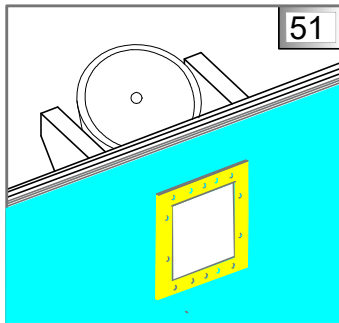
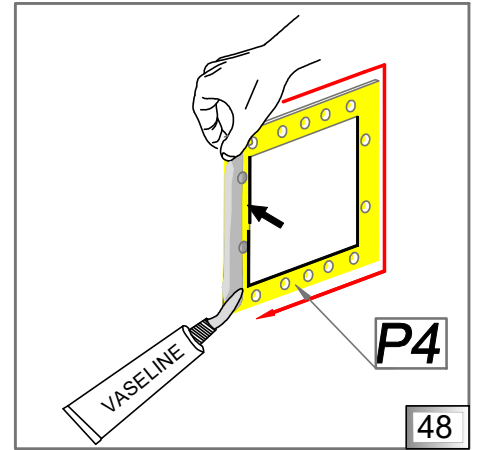
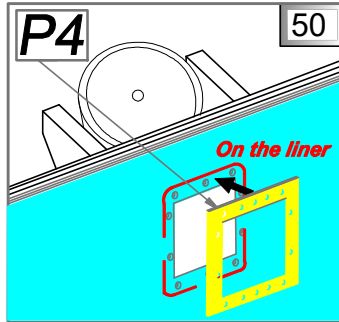
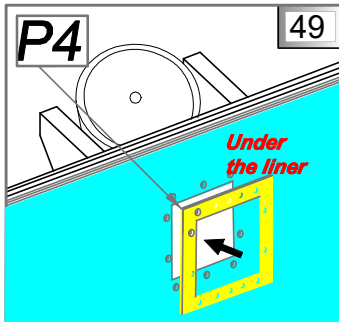
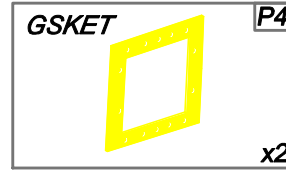
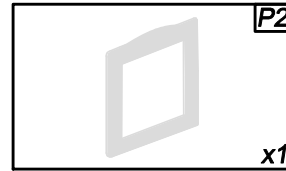
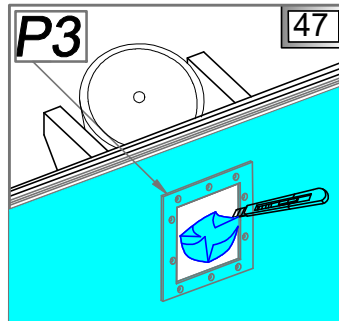
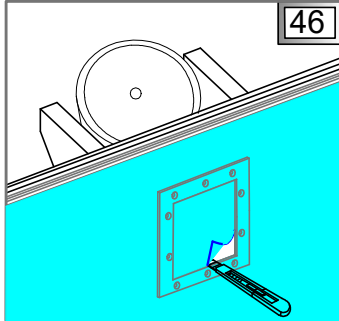
FR Enlevez le cadre (P3). Fixez le joint (P4), le cadre (P3), le cache (P2).

GB Remove a frame (P3). Install gasket (P4), frame (P3), masking frame (P2).

IT Rimuovere la cornice (P3). Montare la guarnizione (P4), la cornice (P3), mascherino (P2).

DE Entfernen Sie einen Rahmen (P3). Installieren Sie Dichtung (P4), Rahmen (P3), Abdeckrahmen (P2).

NL Verwijder een kader (P3). Installeer pakking (P4), frame (P3), maskeerframe (P2).



(PL) *Napelnianie wodą*

(GB) *Filling with water*

(DE) *Wasser einlassen*

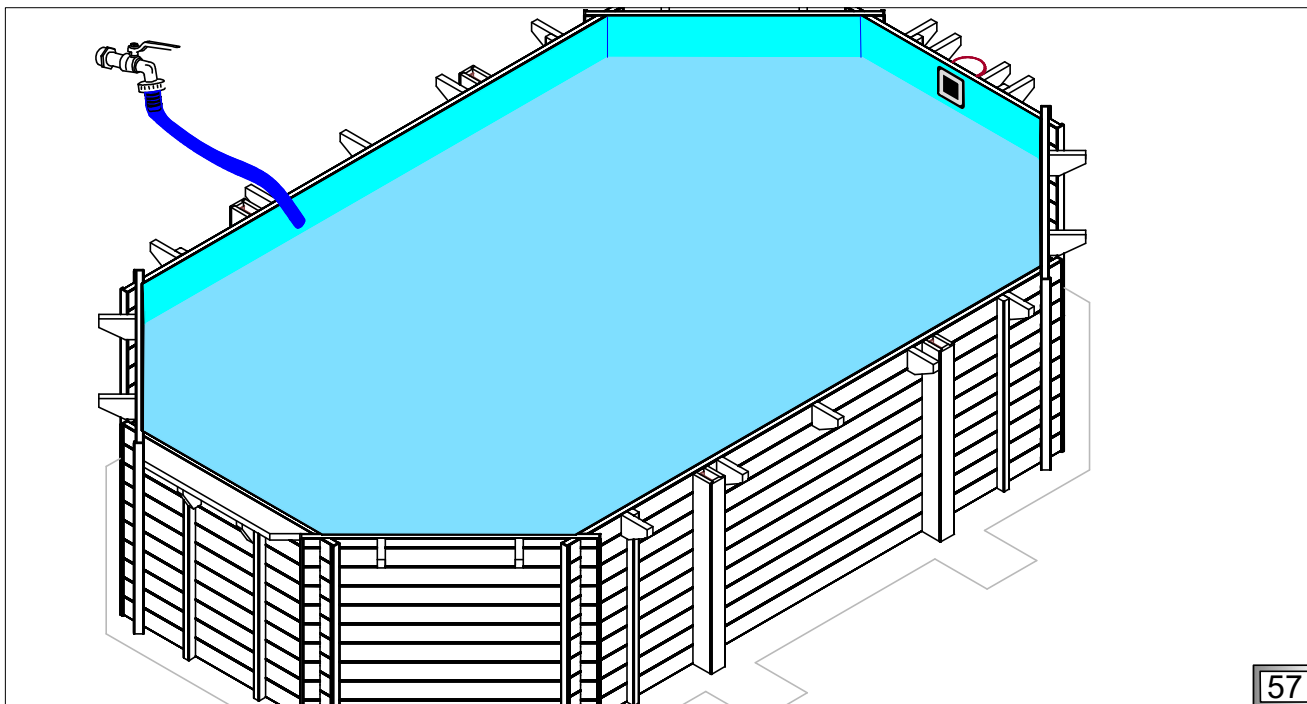
(FR) *Le versement de l'eau*

(IT) *Riempimento con acqua*

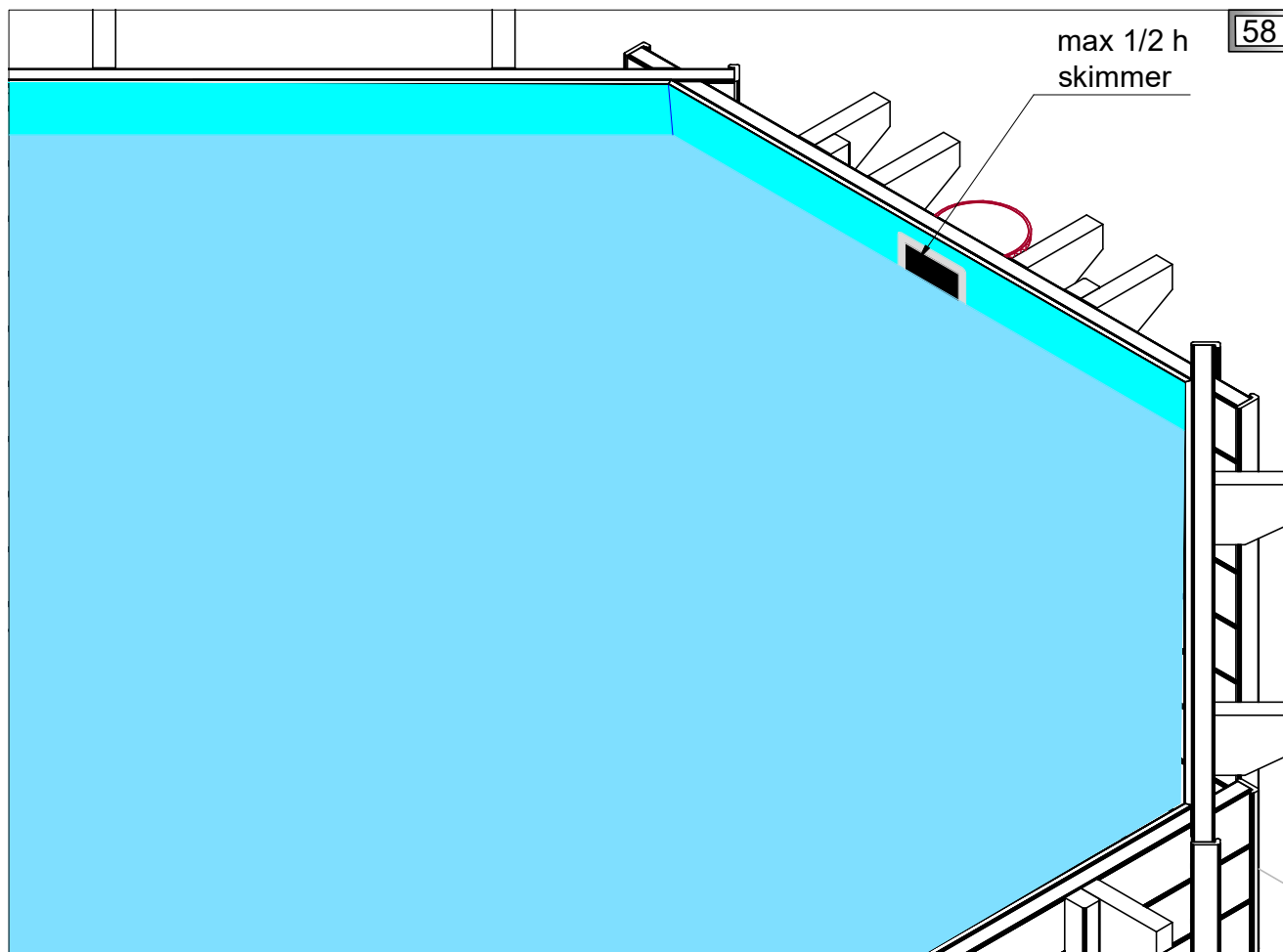
(NL) *Vullen met water*



- (PL)** *Napelnij wodą do połowy wysokości maskownicy.*
- (FR)** *Versez de l'eau à la mi-hauteur du cadre skimmer.*
- (GB)** *Fill with water to the middle of the masking element.*
- (IT)** *Riempire con acqua a metà dell'altezza del mascherino.*
- (DE)** *Füllen Sie Wasser bis zur Mitte des Abdeckelementes.*
- (NL)** *Vul het water tot het midden van het maskeringselement.*



57



58

(PL) Taras

(GB) Terrace

(DE) Terrasse

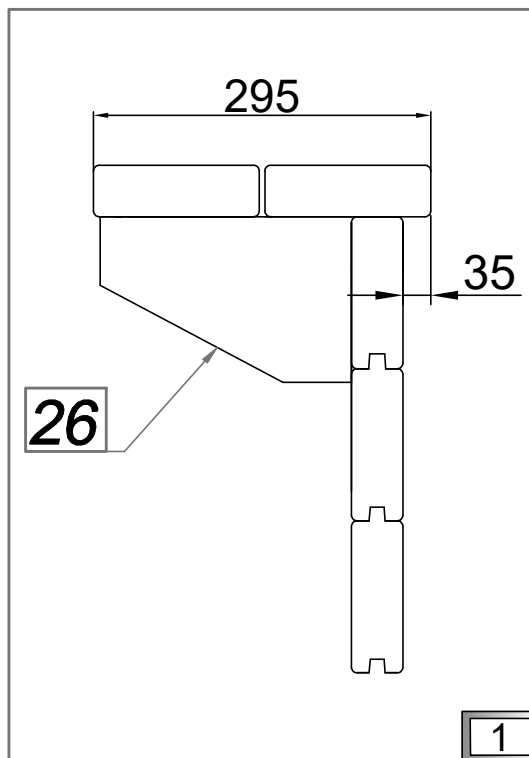
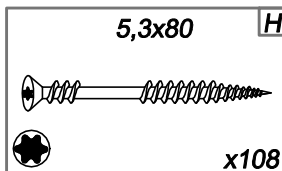
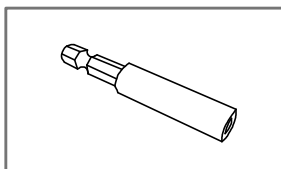
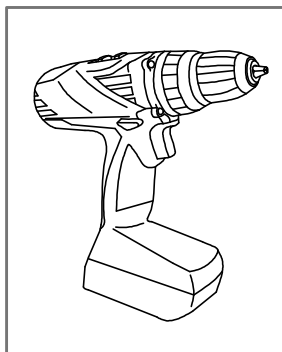
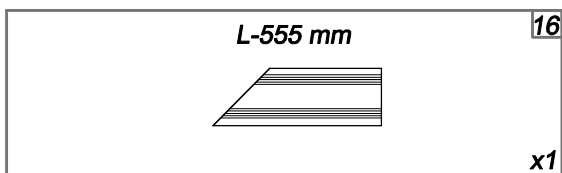
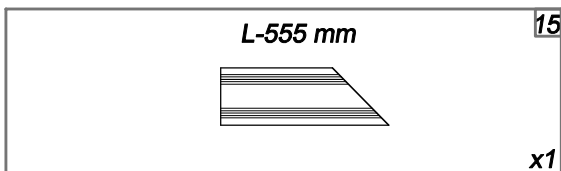
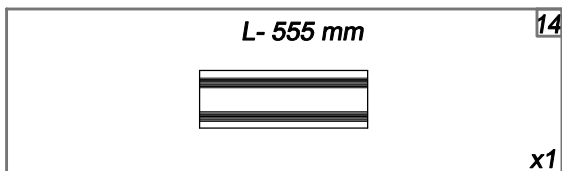
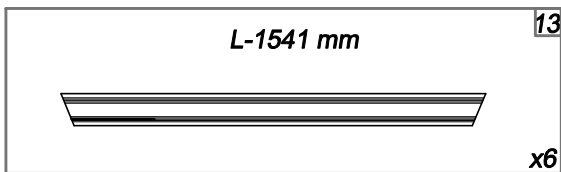
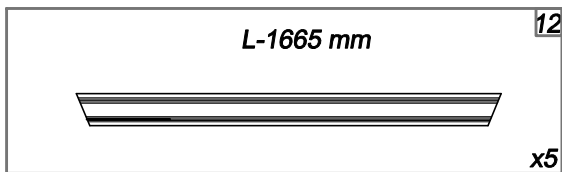
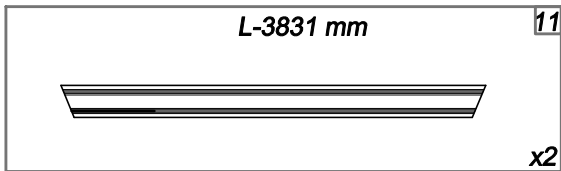
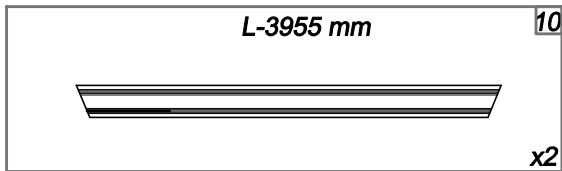
(FR) Les margelles

(IT) Terrazza

(NL) Terras



- (PL)** Montaż desek tarasowych.
- (FR)** Le montage des margelles.
- (GB)** Installation of terrace boards.
- (IT)** Installazione delle tavole da terrazza.
- (DE)** Installation der Terrassendielen.
- (NL)** Installatie van terrasplanken.



PL Taras

GB Terrace

DE Terrasse

FR Les margelles

IT Terrazza

NL Terras



PL Zamocuj deski tarsowe wedlug rysunku 2;3.

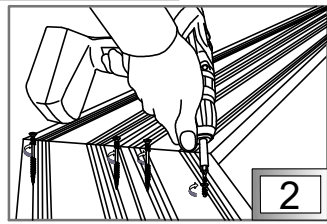
FR Faites monter les margelles suivant le dessin 2;3.

GB Mount terrace boards according to the drawing 2;3.

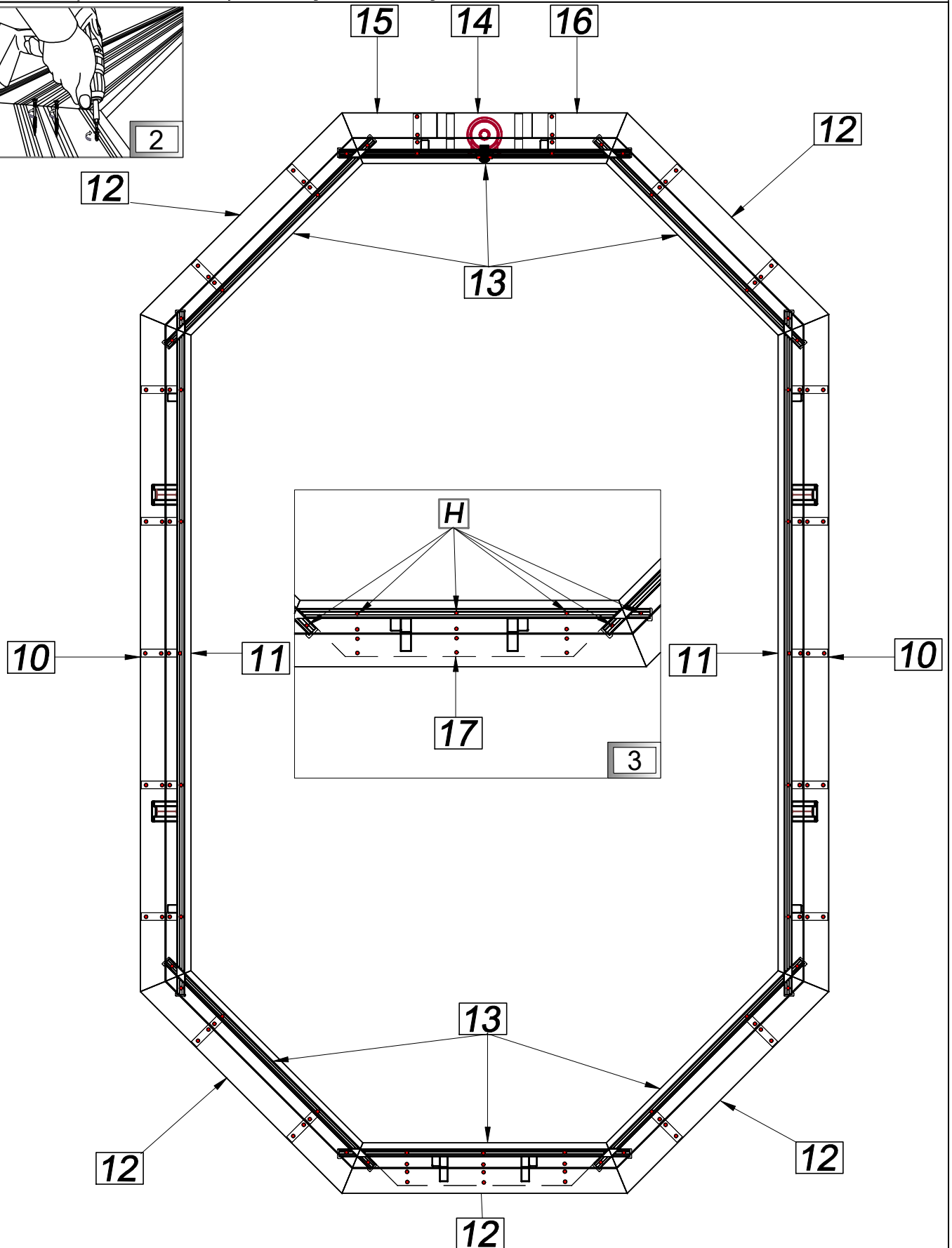
IT Montare le tavole da terrazza secondo il disegno 2;3.

DE Montieren Sie die Terrassendielen gemäß der Zeichnung 2;3.

NL Monteer terrasplanken volgens de tekening 2;3.



2



(PL) Zapięcie tarasu

(GB) Clip and hook

(DE) Clip und Haken

(FR) Agraffes de margelles

(IT) Chiusura di terrazza

(NL) Clip en haak



(PL) Montaż zapięcia tarasu (A1, A2).

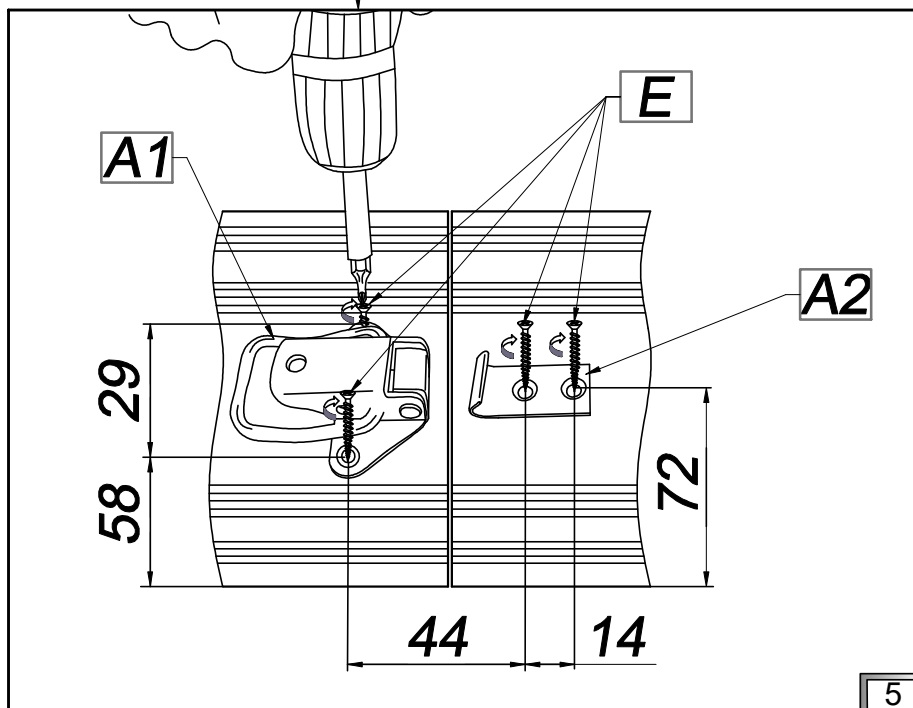
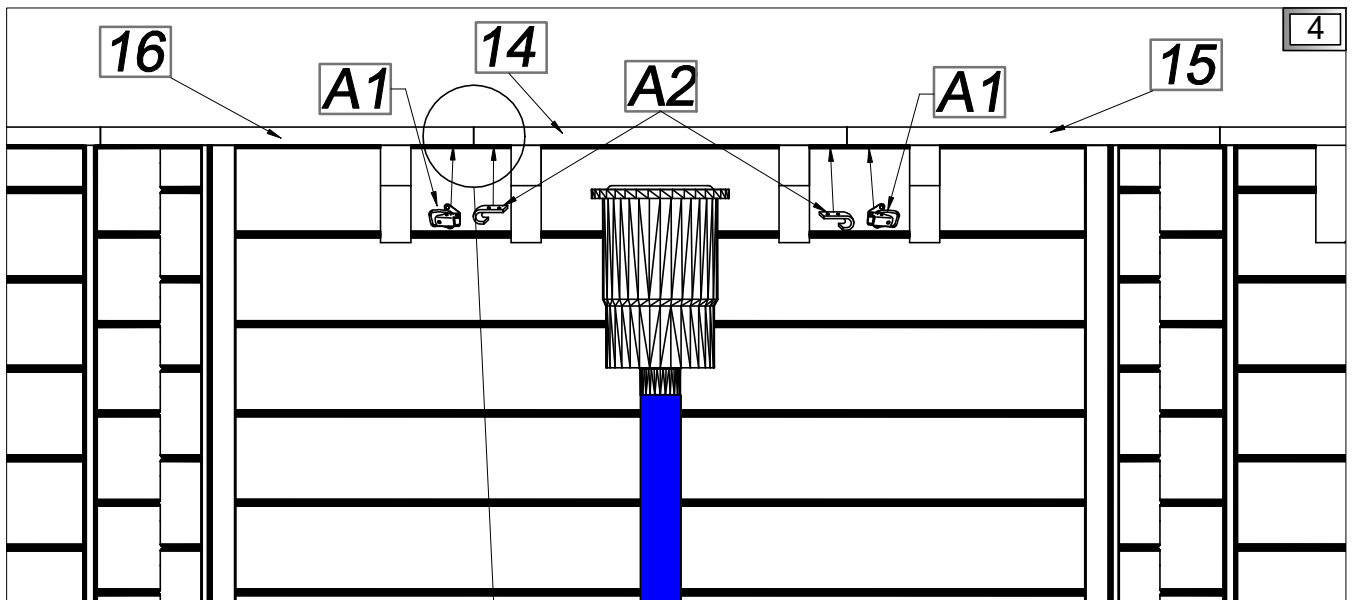
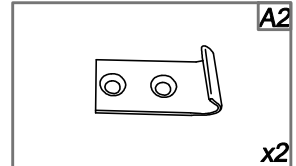
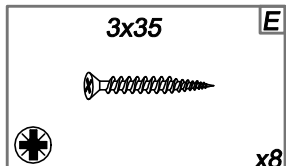
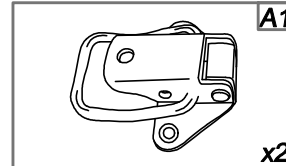
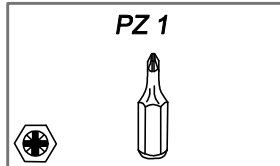
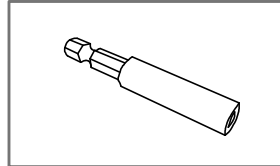
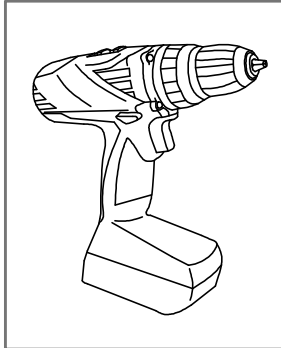
(FR) Le montage des agraffes de margelles (A1, A2).

(GB) Mounting clip and hook (A1, A2).

(IT) Montaggio della chiusura di terrazza (A1, A2).

(DE) Montieren Sie den Clip und den Haken (A1, A2).

(NL) Bevestigingsclip en -haak (A1, A2).



(PL) Struktura drewniana

(GB) Wooden structure

(DE) Holzstruktur

(FR) La structure bois

(IT) Struttura in legno

(NL) Houten structuur



(PL) Montaż łącznika karo (27) od spodu desek tarasowych.

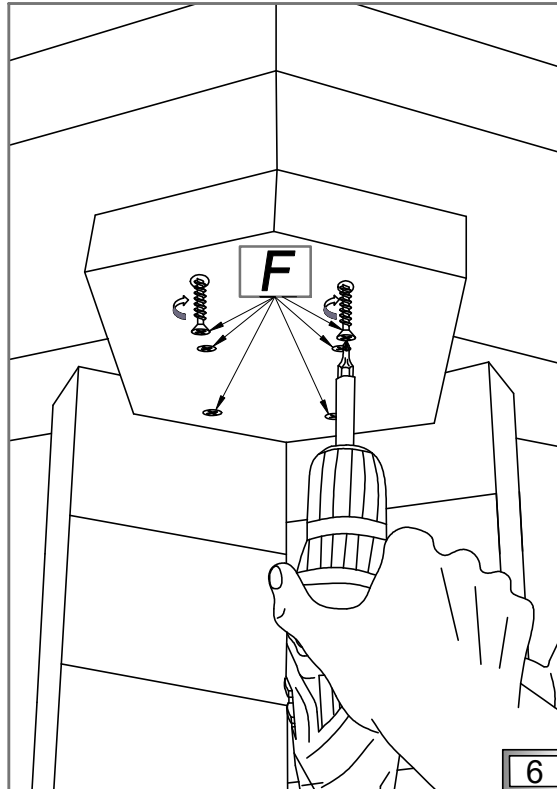
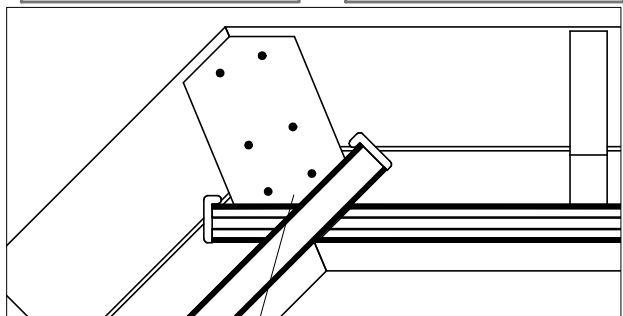
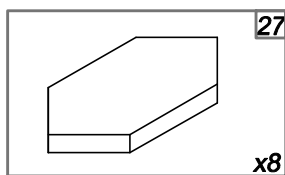
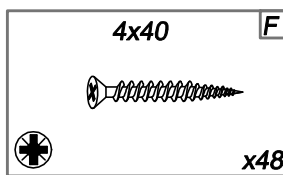
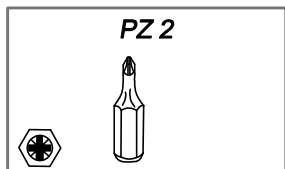
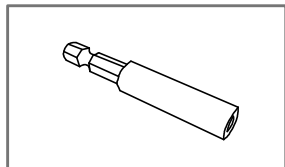
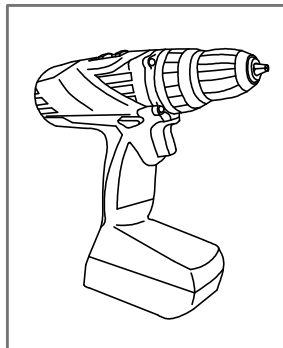
(FR) Le montage des jonctions (27) en dessous des margelles.

(GB) Installation of wooden connector (27) to the bottom of terrace boards.

(IT) Montaggio di raccordo (27) dal fondo delle tavole da terrazza.

(DE) Installation der hölzernen Verbindung (27) an die Unterseite der Terrassendielen.

(NL) Installatie van houten connector (27) aan de onderkant van terrasplanken.



27

27

27

27

(PL) Widok od spodu tarasu.

(FR) La vue du dessous des margelles.

(GB) View from the bottom of terrace.

(IT) Vista in fondo della terrazza.

(DE) Blick von der Unterseite der Terrasse.

(NL) Uitzicht vanaf de onderkant van het terras.

7

(PL) Schody drewniane

(GB) Wooden stairs

(DE) Hölzerne Treppen

(FR) L'escalier bois

(IT) Scale di legno

(NL) Houten trap



(PL) Montaż schodów.

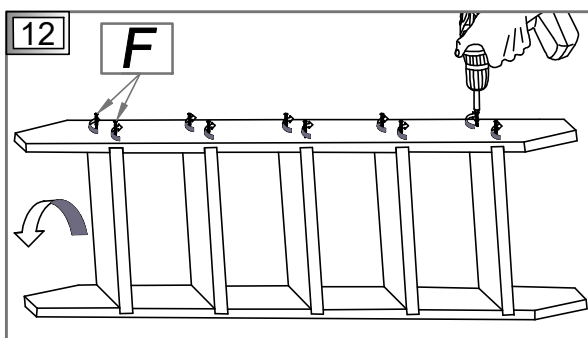
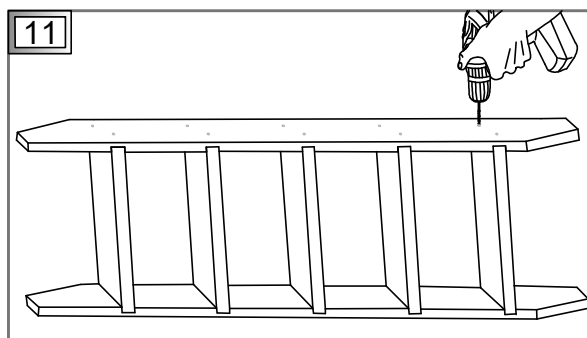
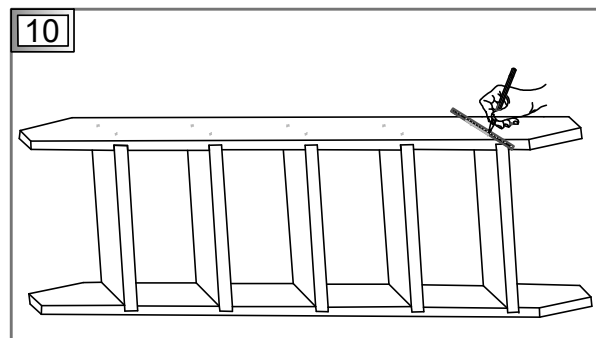
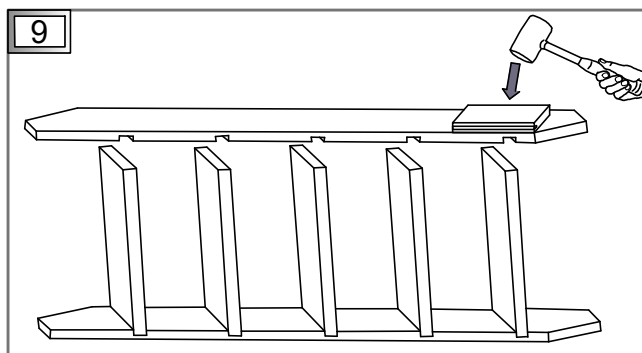
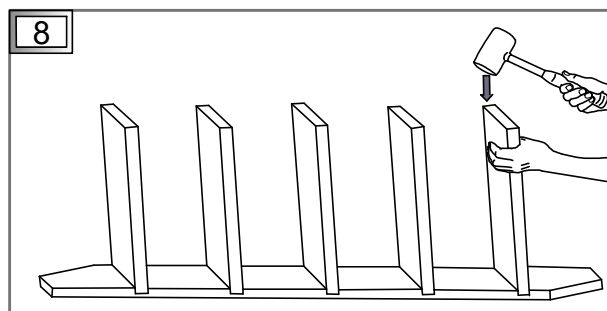
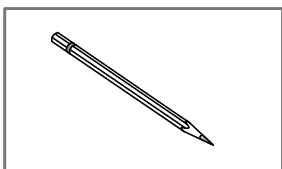
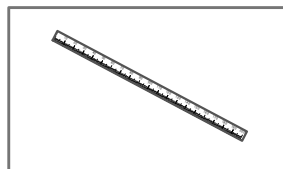
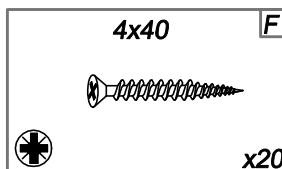
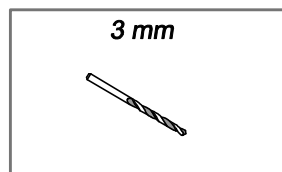
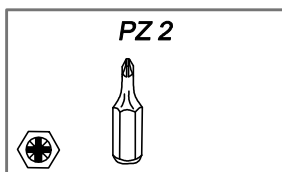
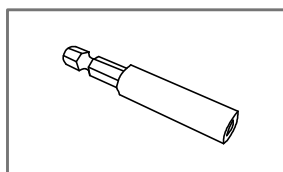
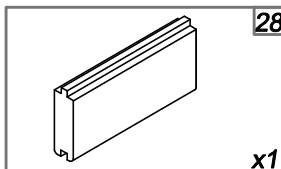
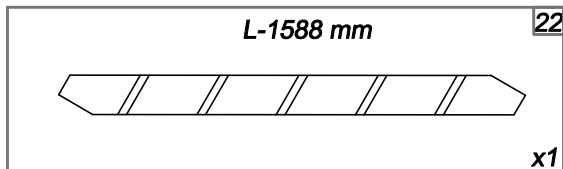
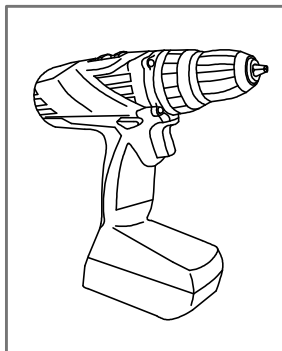
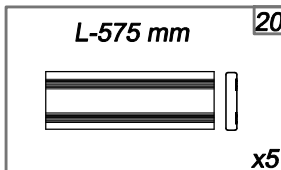
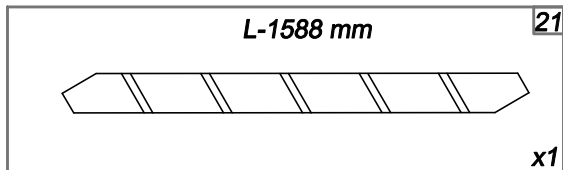
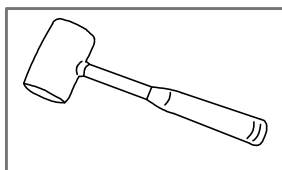
(FR) Le montage de l'escalier.

(GB) Installation of stairs.

(IT) Montaggio delle scale.

(DE) Installation der Treppen.

(NL) Installatie van de trap.



PL Schody drewniane

GB Wooden stairs

DE Hölzerne Treppen

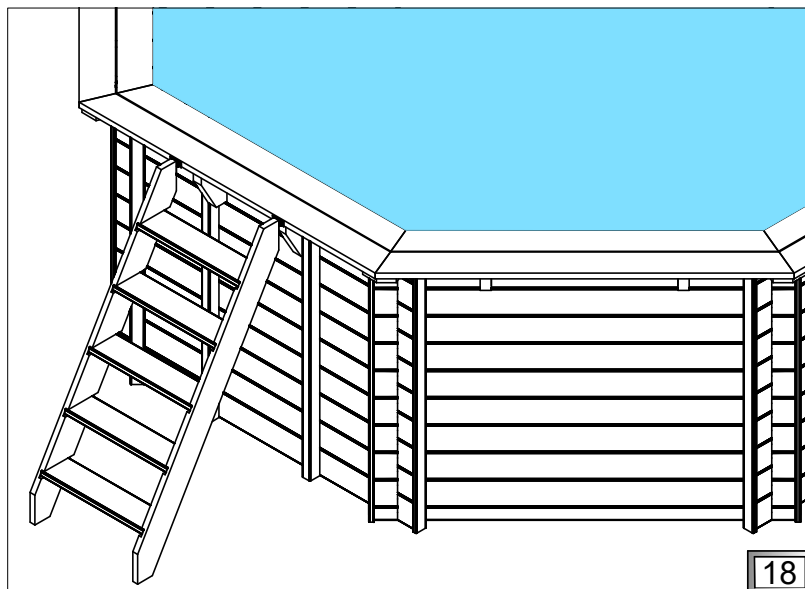
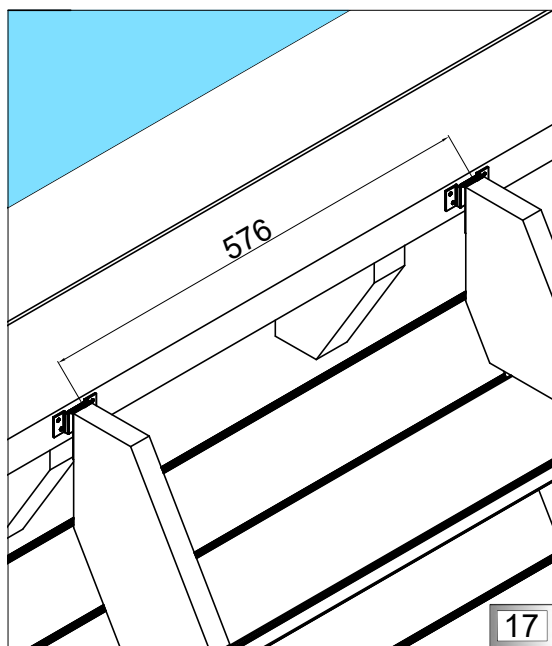
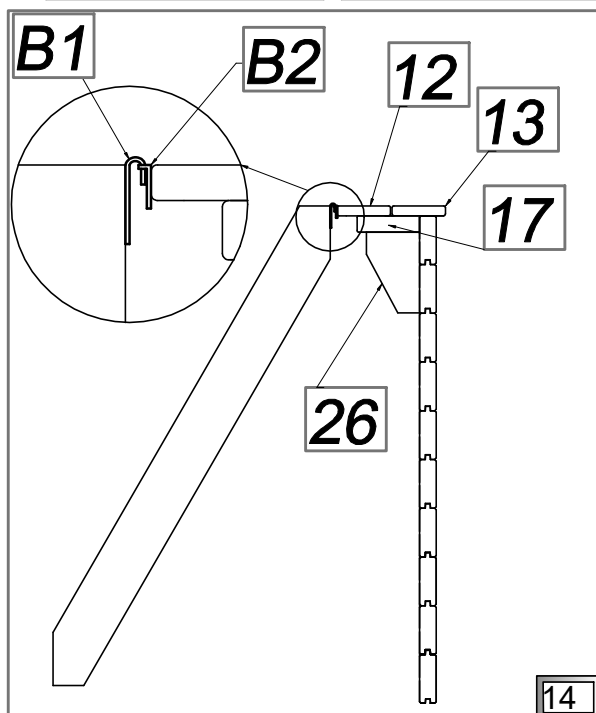
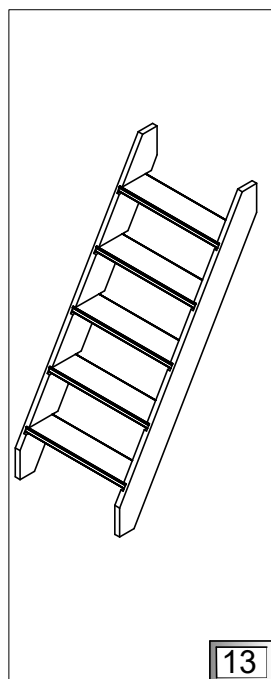
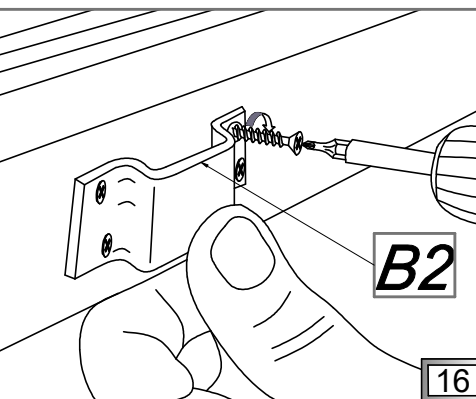
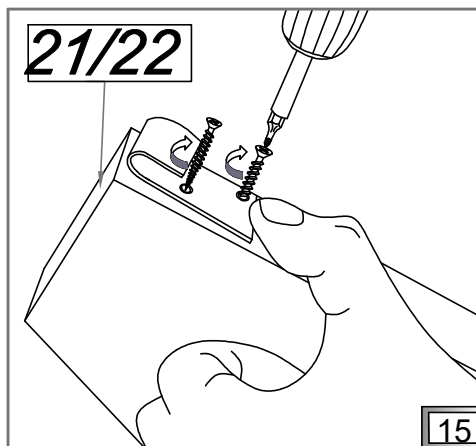
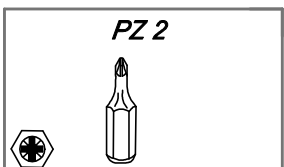
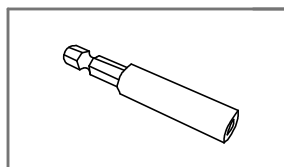
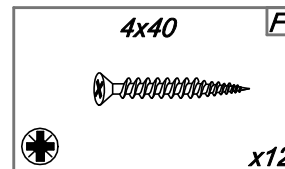
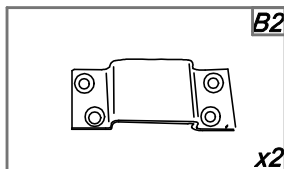
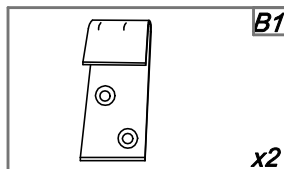
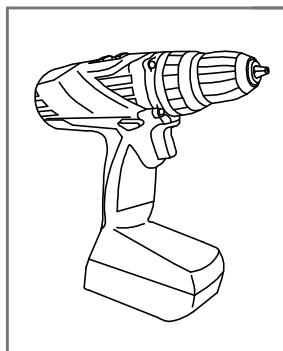
FR L'escalier bois

IT Scale di legno

NL Houten trap



- PL** Montaż zawieszki (B1, B2). Schody mocujemy na ścianie ze wspomnikiem schodów (17).
- FR** Le montage des boucles et des gâches (B1, B2). Fixez l'escalier sur la paroi avec le renfort d'escalier (17).
- GB** Installation of tag and hook kit (B1, B2). Stairs are mounted on the wall with stairs support (17).
- IT** Montaggio del manico (B1, B2). Le scale sono fissate al muro con uno sbalzo di scale (17).
- DE** Installation der Aufhänger und des Haken-Satzes (B1, B2). Treppen sind an der Wand mit Treppen-Unterstützung montiert (17).
- NL** Installatie van het inhaak systeem (B1, B2). Trap wordt aan de bovenrand gemonteerd (17).



(PL) Drabinka stalowa

(GB) Stainless steel ladder

(DE) Leiter aus Edelstahl.

(FR) L'échelle inox

(IT) Scaletta in acciaio

(NL) Roestvrijstalen ladder.



(PL) Montaż stalowej drabinki wewnętrznej do desek tarasowych.

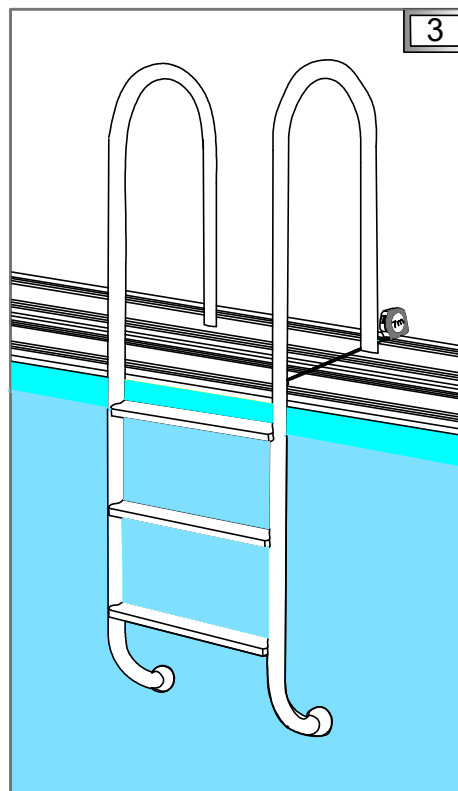
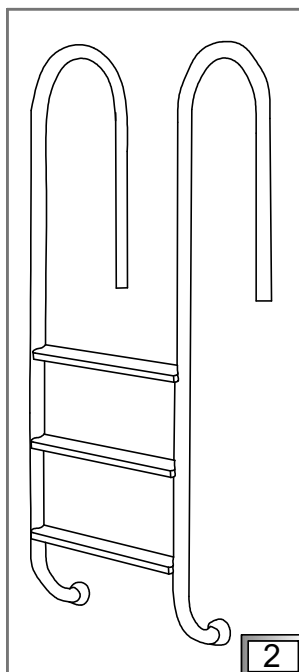
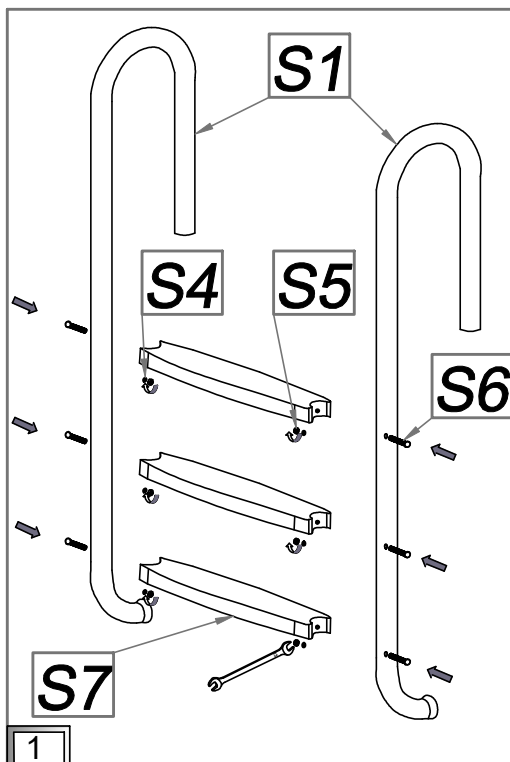
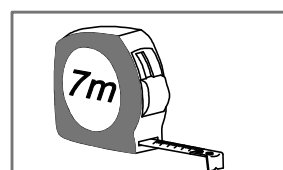
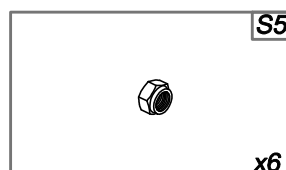
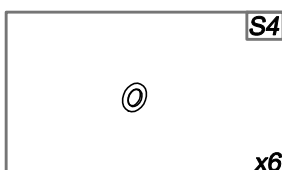
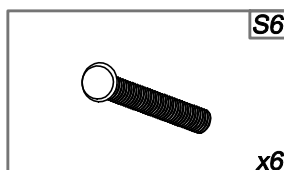
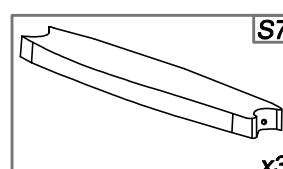
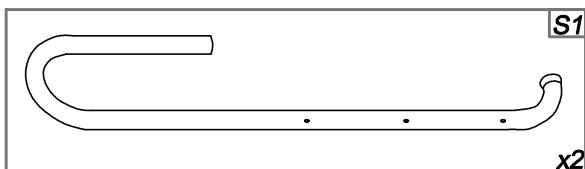
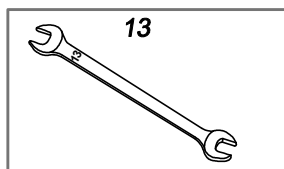
(FR) La fixation de l'échelle inox aux margelles.

(GB) Mounting stainless steel ladder to the terrace boards.

(IT) Montaggio della scala interna alle tavole da terrazza.

(DE) Montage der Edelstahlleiter an die Terrassendielen.

(NL) Montage van roestvrijstalen ladder op de terrasplanken.



(PL) Drabinka stalowa

(GB) Stainless steel ladder

(DE) Leiter aus Edelstahl.

(FR) L'échelle inox

(IT) Scaletta in acciaio

(NL) Roestvrijstalen ladder.



(PL) Montaż stalowej drabinki wewnętrznej do desek tarasowych.

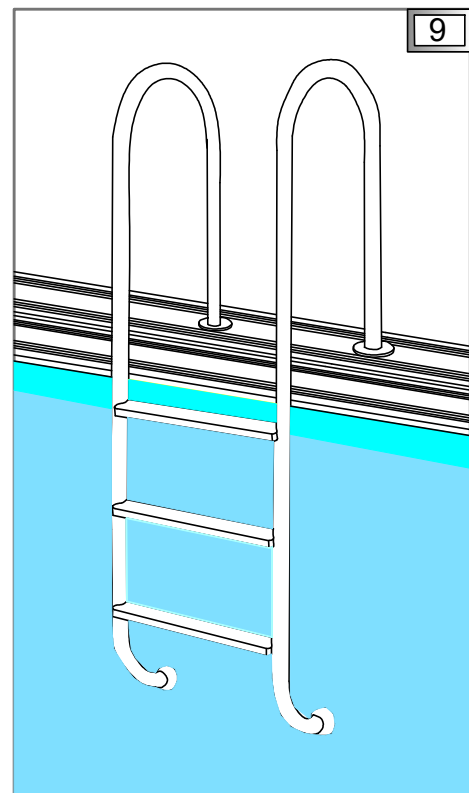
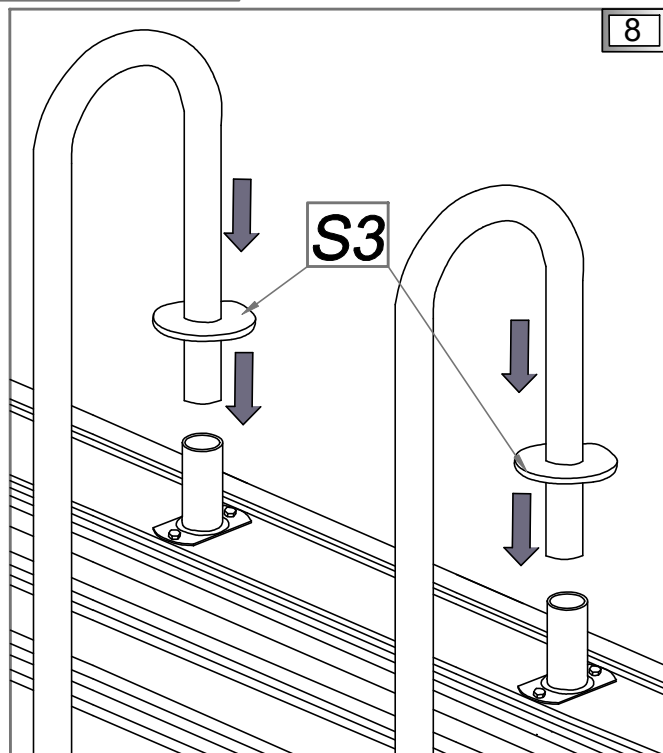
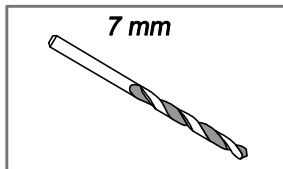
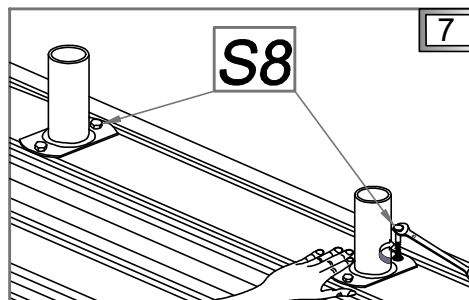
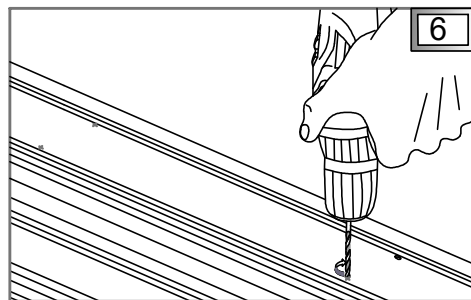
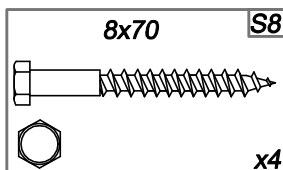
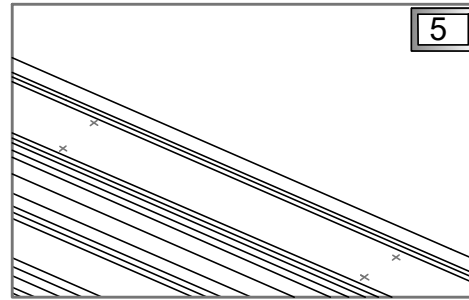
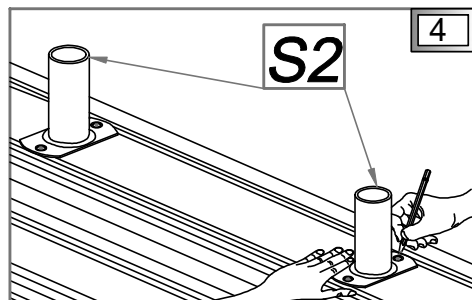
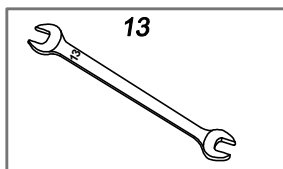
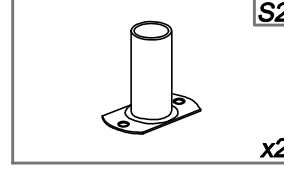
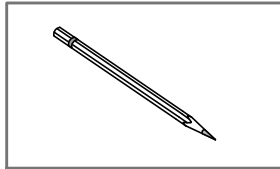
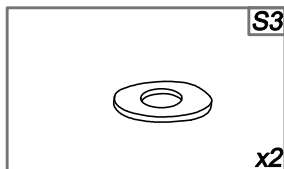
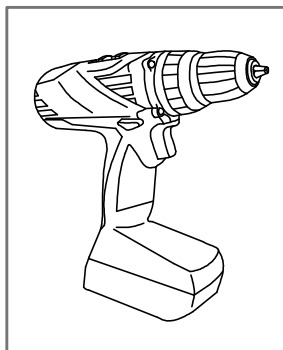
(FR) La fixation de l'échelle inox aux margelles.

(GB) Mounting stainless steel ladder to the terrace boards.

(IT) Montaggio della scala interna alle tavole da terrazza.

(DE) Montage der Edelstahlleiter an die Terrassendielen.

(NL) Montage van roestvrijstalen ladder op de terrasplanken.



(PL) Maskownice

(GB) Corners covers

(DE) Eck-Abdeckungen

(FR) Les caches

(IT) Mascherini

(NL) Covers voor de hoeken



- (PL)** Montaż maskownic (Y) do desek tarasowych.
- (FR)** Le montage des caches (Y) pour les margelles.
- (GB)** Mounting covers (Y) for corners of terrace boards.
- (IT)** Montaggio di mascherini (Y) per le tavole da terrazza.
- (DE)** Montage der Abdeckungen (Y) ans Terrassenholz.
- (NL)** Montage van covers (Y) voor de hoeken van de terrasplanken.

